

j if{ @*÷ k0ff{^ a s * (÷ ; fpg–ebf}@)&!

kʃ spIg; n gkfnaʃ/f 's' juʃf julʃt /fli6o:t/sf] klqsf

bfloʃj

kʃfg ; DkfbS

/fdkʃ fb kGt

kʃg g=+\$-\$*^\$&^

ufhLkng (*\$!%^) !&

; Dkfbg ; Nnfxsf/

7fs'/ zdf{

kʃg g=+\$-\$@)^!)

; x-; DkfbS

ofbj eʃ/f0{

kʃg g=+\$-&*#@^\$

; Dkfbg ; xofju

sʃj /fh kGt

Sdn 1j fnl

Ij iof' 1j fnl

Joj : yfkS

nIdL kGt

kʃg \$-\$*^\$&^



; xofju ?=@@%:-

Ijjzi6 ; b:otf zNs ?=%)))÷ jf ; fEgbf a9L .

sfofho

3-@&@÷&), rfj lxn-&, sf7df8f}

kʃg \$-\$*^\$&^, kfʃa=g=^&^, sf8df8f}

e-mail: dayitwa@hotmail.com

Website: www.dayitwa.org

bfloʃjsf Ijjzi6 ; b:o – lg/fhg ltdN; gf=gf/f00fb] kGt=gʃf gkf n 9sfn ÷/fwʃofd eʃ/f0{
afʃg rfkfuf0fjf; bʃ pkfubfo 9sfn=hgs lzlf; fdul sʃʃbʃ? s'sfslʃjhohʃh yfkf=cʃʃdf/fd v/jh
; fwʃof ; b:o – u0fʒkʃ fb eʃ/f0{.

• DkfbSlo

- slj sf]sNkgf cgf]f]xG5, h]sNkgf u5g\slj n]To]cGttM eP/]5f8\$]f]xG5 . To; j] elgPsf] xf]f- hxfFg kxF] /j, txfFkxF] slj . dxfslj b]sf]fn] rGb]fdf klg]sNkgf u/] cflv/ rGb]fdf klg]5f8\$]f]dflg; , t/ ..s]g]fn ; fgf] 5 d]sf]sNkgf clxn] Dd sNkgfh:t}eP/ /x\$]f]5 .
- oBk g]fn ; fgf]5g t/ slj sf]sNkgf cg]k xg ; s\$]f]5g . clxn] Dd g]fn gs]b]Psf]xl/f dfq}ePsf]5 . s]b]P/ cfel]f0f aGg ; s\$]f]5g . cfel]f0f agfp] lznksf/ h]dg ; s\$]f]5g j f h]d] klg p; n]cfel]f0f agfp]cf]f/ kfPsf]5g . ; f]n]dfq cfel]f0f aGg ; Qm] . ; f] xg]f zlQm 5g, zlQm xg]f ; sf/f]ds ; f] 5g]cfel]f0f aGg ; Qm] .
- g]fnnf0{xfdl g]fnln]dfq xf]g, lj Zj n]g}; +f/sf]cgkd b] eg] dfg\$]f]5 . 3Dg}kg]b]sf]_kdf c^s]g ul/Psf]5 b]nf0{. xg klg g]fn lj Zj sf p]ts[6 bz u6tJodf kb5 / lj Zj ; f:s]ts ; Dkbfaf klg g]fn bz dx]j k0f{; Dkbflaq kb5 .
- lj Zj sf cf7 xhf/ ld6/eGbf c]nf !\$ lxdrt]f d]lo]g]fnndf dfq cf7j 6f kg] ePsf]h]kj tf/f]0sf nflu g]fn Pp6f Vofltk]t b] x]f]To; dfly g]fn Pp6f axhftlo, axeflif, axwld\$, ax; f:s]ts / ef]ule\$ Pj d]h]j s lj lj wtfn]oQm b] ePsf]h]ko6slo b]i6sf]faf6 g]fn p]ts[6 u6tJosf]_kdf lj Zj lj Voft 5 .
- lxdfnl z]vnfsf]b]ofj nf]g tyf bl]f0f-pQ/ / k]fk]Zrdsf cfsif\$ kxf8l kbofqfx]sf nflu k]oft 5 g]fn . dlQm]f] , ??lf] , kfzkt lf] / a/fx lf]h:tf rf/wfdx]nf0{; d] a; \$]f]5 g]fn . dflg; eGbf a9L b] tfx] ePsf] h]lj t b]l-b] tfn]af; u/\$f]b]sf]_kdf lrIgG5 g]fn . nlDagl, hgsk', lj /f6gu/ h:tf P]xf; s :ynx] ePsf]b] xf]g]fn . P]xf; s Pj d]f] f:s]ts ; Dkbf]sf] e08f/ xf] g]fn . hl8a6lx] / h]j s ; Dkbf]sf] lj zfn e08f/ xf] g]fn . j GohGtx] / r/fr?^a]sf]cl]log ynf]xf]g]fn . ldl>t ; s]t / h]ltut Pstfn]lj lzi6tf kf]t u/\$f]b] xf]g]fn .

- Ij Zj sf sltko /fi6x₂n]agfPh:tf]s[qd tfn, s[qd em/gf, s[qd lxdfn, s[qd ukif, s[qd r\$fg xfdln] agfpg' kbg . xfdlsxfF; db| geP klg z¹\nfa4 lxdfn 5g\lxhf/f¹gbglgnfx₂ 5g\ /f/f, kmf; G8f] ltlnrf] h:tf tnx₂ 5g\ clnf clnf kxf8b]v emb{u/\$f lge{ em/gfx₂ 5g\ bhgfflili6e lgs-h / j GohGt'cf/lfx₂ 5g\ Ij Zj sf]; j f¹r lzv/ ; u/dfy / Ij Zj zfltsf cu¹t ufda4sf]hndl klg gknd}5 .
- xfdln]dfn kfP/ klg rfn kfPsf 5gff. Ij Zj sf s:tf s:tf b₂x₂ x₂b₂x₂ sxfF klu; s]. xfdl xft af¹ 6h6h'x]/x₂f 5f. Itglx₂ s; /l cufl8 a9]s₂f] sdl eof]/ xfdl cufl8 a9]s₂f] ; s₂gff; f¹g]z1Qm 5 xfdl; ff, tyflk lgr df/] al; /x₂f 5f/ nfel gh/n]x]/x₂f 5fFc₂n0{.
- ; dfhj fblt/ p₂d₂v x₂u0/x₂f]dxflQm /fi6₂rlg Psflt/ 5 eg]k₂hftflGqs /fi6₂egl Voftl sdfPsf]z1Qm Dkgg /fi6₂5 csf₂t. h:tf] s}/fHoJoj :yf eP klg Ij sf; ug]xftx₂; lqmb / ; lfd 5g\eg]b₂ p₂e₂f]nflbf] /x₂f eGg] pbfx/0fx₂ x₂g\ol l5d₂l dhlsx₂. dVo s/f/x₂f- 0lG:6Ro'; g -; :yf_ sf] s/f . xfdlsxfFs₂]klg gllt lgod, s₂g₂ / ofhgfx₂; :yfut x₂g ; s₂g\ b₂n]of]bb₂f ef₂gk₂of]eGg]s/f a%g' h?/l 5 xfdln].
- xfdfl]k/Dk/f, s[1tfsf]k/Dk/f xf]. xfdl cf^gf k₂hx₂klt s[1 aGb5ff. xfdfl]k₂l₂; :s[t / ; gftg k/Dk/f t emg}pbf/ 5 k₂hx₂klt . To; }eP/ xfdln]g₂fnl ; flxTosf cd/tf/f cflbslj efgleQmsf]laztj flifsl / dxfgfos Ij Zj Zj /k₂ fb s₂f/fnfsf]ztj flifsl ejo₂kdf dgfp/ pglx₂klt >4f ->f4_ ckff u₂offuPsf]j if{ To; f]t Ij lzi6 ; flxTosf/ ej fgl lelf', s₂ff/dfg Jolyt nufot sf7df8f₂ kb₂/fh ld> / 7fs/gfy l/dfn, nlntk'sf /fd/fh kf₂fn / s?0ffs/ j B, ef₂hk/sf Ij i0fk} fb kf₂h, kfNkfsf l/knfn Ij Zj sdf{ kf₂/fsf dlQmgfy ltldIN; gfx₂n0{klg ; Demgkg]lyof] ToxfFDd b₂i6 klg ; s₂g, tyflk hlt eof] /fd}eof]. of] k/Dk/f sfod /xgk5{/ /xg]5 . xfdl ; w₂k₂hx₂s₂]kbrfk k5afpg]k₂fdf k₂ta4 5ff.

21/11/2022

bfloTj

-; flxItos åðfl; s_

lj ifoqmd

; hgf

kfgf g+

; kf

syf÷n3syf

xflhL	!)	slnn nfld5fg]
clezkt ; flxTo ; fwgf	!!	sGxØf gf; ggL
lrØtf	&!	nlnf/fh bfxfn
b0{n3syf	@&	oj /fh dØfnL
laulaul	##	gf/fo0f ltjf/L

nJ÷lgaGw

aVofrf	%#	k\$fdzdl0f bxfn
tyflk	@(zltm lu/L
; }f]w/tln]NofPsf] ; gfdl	^&	8f= wd{fh clwsf/L
; x/sf xlnf, hgdt / dfxg bj fnxj	\$^	bfdfl/ k8f; gl 'lszf]/
0Jj /sf]vflhL cfkl]eq	%)	cfldf/fd v/j
cfdfs]k/Dk/fut cGwlj zjf;	@)	3gZofd /fhslof§f/

ofqf; #d/0f÷; #d/0f

nf\$]ftføf ?dlnnPsf] d]f] hGdynf]	@@	tjhk\$ fz >J
xi/gf; sf]j l/kl/	%()	d]bglsdf/ s]n

; dlIff÷; dfnf]gf

'aØb tuf/f] af/]clt ; ^Nfkt l6kkofL	*	cfgbb] e§
'clb\$' sf]oleq ls/0f	!&	7fs/ zdf{e08f/L
'; dfnf]gf klk' dfly	#(8f= /fdk] fb 1j fnL
slj kf]/j / 'dgsf ; 's]f'	^@	l8Nnl/fh cofh
'nf\$] g'sf] cj nf\$g	&	c]0f vql 'gbl'

slj tf÷ult÷uhn÷dQms÷xf0s'

sl0f e08f/L 'dd1f' -&÷s]0f] j nf; - (÷ gf/fo0fb] kGt-!) ÷ lakl zfxl-!(÷ hgfbj 'clwsf/L
 w8\$g'-@! ÷ sl0f k]fg-@* ÷ dfxgaxfb/ sfo:y-#^ ÷ b]]b] fb l; 6f]f-#& ÷ /lj kf-hn-\$-÷
 pldhf sf]f/fn 'cf' - \$\$ ÷ efuj t 9sfn-\$-÷ sGbsdf/ kGt-\$(÷ dfxg bj fn-%@ ÷ 6\$axfb/
 lh/j-^-\$ ÷ xl/x/k]bk l3ld/}^% ÷ ; fg' zdf{ ^(÷ lgndsf/ zdf{& ÷ oj /fh ; j]l-&% ÷
 gf/fo0f uflf/} & \$ ÷ ; :j tl zdf{lh1f; -&% .

; fydf ; Dkfbslo, bfloTj afW, stljj/0f, j]j f0fL cflb .

xfdlnf0{ b]kfo adf]ndsf lstraxz k|kt epsf 5g\ pknaws tffh0{ wfoj fb }

s[t sf] gfd	lj wf	n]ssf] gfd	k]fzssf] gfd	k[7 ; a]of	d]o ?=
s0ffisfsb]lv dfg: / / dd	-ofqf	jj holjh ykf	cqj f;	(@±@)	!)) -
crldsf]vh	-sij tf_	" "	Hofit; fixto k lti7fg	(@)	!)) -
lgafsf]afdf ctk km]bg	-d0ms_	" "	bfloj j fa]o k lti7fg	(@)	!)) -
cgfdgu/si cl]asf	-sij tf_	uj 4f khf	ZAbxf/lqmo; g;	! i &+! @	! %) -
gkfn s]/stgl	-k7]k:t s_	8f= d]gb klys	k]f]stfgh -kifc;	#@#±@)	%)) -
thatljj dax?	-xofqf	x/ ykf	Zdl; d k]fzg u]k	!) ±! !	! %) -
b] d]f5 v]lh/x5	-sij tf_	hgfb] clwsf/l w8\$g]	>dltl ?kf clwsf/l	(@±@)	! &%) -
:fogfegsf]df5]	-sij tf_	santk]fot	cqj f,	!) ±! ^	!)) -
:ofsf lsqf/fx?	-sij tf_	tlyfh clwsf/l	w/dfyf j fa]o k lti7fg	!) ±@%	! %) -
cem]bh]5 dg	-sij tf_	datt sdffo{	pod gkfnl	*%	@) -
dgsf s/f	-dxf/ sij tf_	" "	hqf pi: j ifog	** ± *	@) -
ct? kinh]f: fe]n	-sij tf_	cign >7	hgdt k]fzg	(%±@)	! @) -
lxdmnb]v ; fu/ ; dd	-v]8sf]jo_	x/k f]b r]ffuf0f	" "	!) ±(!)) -
klkf-hnl	-syf_	6\$gfy bfxfn	/tg; fu/ k]fzg	g* ±! &	!) -
jj fx PS/x:0	-pklof; _	szj k]gjh	ct]ofon k]fzg	* * ± *	! @% -
cl:tj sf]vhj	-syf	/]sf ykf : fhj	" "	!) ±! #	! %) -
uhfkm kmlg v]ffbf	-:d]0f_	" "	" "	! #@±*	! &%) -
u]nn	-u]nn	d]kgaxfb/ sfo:y	sfo:y; Jf : bg	((+\$	@) -
: and	-x]0s]: tfa]f: r]f]	" "	" "	!) ± \$	@) -
5/pstf ej gfx?	-sij tf_	/hngf go]fsg]	gkfnl j fa]o k lti7fg	%)* ±! *	%) -
dft]f afam]rttg / : dlt	-ny; a]k_	; +hlj grb]s]f/fnf	s]-sf: dlt k lti7fg	! * \$	@) -
w/ffw/b]lv z a]s/ ; dd	-d]nff]gf	j]gb]s]f/fnf	h]j grb]s]f/fnf	! #&±^	@) -
/def dxfsf]o	-d]xsf]o_	8f= jj Bfgf y sf]f/fnf	s]-sf: dlt k lti7fg	!) ±! ^	#) -
; dk]f g]f]n g]f]k/fsf]l inj]o	-d]nff]gf_	hof sf]f/infk7s	jj Zj qf]l qkfnl ; fixto b]d]q	* ! ±%	! %) -
j flottsf qf]l nx/k?	-sij tf_	cgtf±zzl]uuf	bjfloj j fa]o k lti7fg, gkfn	@ * ±@)	%) -
kl8f	-u]nn_	szj/fh h]fz]ofqj	szj/fh h]fz]ofqj	* \$± *	!) -

bfloTj n]hljg b[6 xf\$] \

■ s]of e08f/L 'dbif'

d /fi6<xF/fli6@ r]gf xF
ckf/ u^nf hnsf]lzvf xF
lxdfnsf]uf]j wl/tf xF
c; ld bfloTj lng]oj f xF... .

snf / ; ^nlt ; d] kf]F
u/lasf]pfgltdf d afr]F
goffk/fgf lbn ol l; Ef]F
bfloTj af]l w/tl ; hfp]F... .

lj rf/sf]dlgb/ b] xf]of]
; f]bo]sf]kf]st el'd xf]of].
cg] p]hf]sf]ynl of]
bfloTj af]Fgj ; Eotfsf]..#..

klj q df6f]lz/df nufp]F
la; l wt]d st}ghfp]F.
rl/qdf xf]; st}gNofp]F
cv08 of]b] cv08 /fvF... .

6gf dgfsf]5n 5bd /f]F
; dfgtfsf]dlxdf d /f]F
n]ud]sf]w/tl d vfh]F
:j tGq of]/fi6<:j tGq /fvF... .

lj wfg clnf]bl/nf]agfp]F
6b]km]sf lbn ol ldnfp]F
cd't{sfnf]cgbfg /f]F
bfloTj ; Deml b]V bb{wf]F...^..

k]fz em]F; hg ult upfp]F
p/f7sf rf] Joyf x6fp]F
cwd]sf hfn / em]F of]F
cg]t >4f; E b] xf]F...&..

s]ts{5f]l hgult upfp]F
; y]o efsfx] tl hufp]F
kxf8 d]fg ldn] af]F
bfloTj cf]gf]; an]p7fp]F...*..

s]ej gfsf l/; /fu df; F
nv]6Psf k]tef d tfg]F
k]fts]f]; Gb/ sfl]t af]F
bfloTj xf]l clwsf/l tfs]F... .

x/] efiff; E /fi6<aff]F \
x/] e]fu :j tGq xf]F \
x/] 7fp]x/tfe r]sf] \
bfloTj n]hljg b[6 xf]F \..!..

◆◆◆

; dLff

aGb tuf/fif/]cIt ; aNfkt l6Kk0fl

■ cfgGbb] e§

g] kfnl cfVofg hut sf ; k|; 4
pkGof; sf/ z^as/ sf]/fnfHoSf].aGb
ls:g]eGg]kfq xf]. pm bf]fn3f6 cdfn]f/
lgj f; l :j ul^o zlw/ zdf\$] 5f]f] ls:g]
gfdsf].d] kfq xf]. 3/sf]cfly\$ cj :yfsf]
b/fj :yfn]ubf{pm ef/tsf]agf/f; df Pp6f
sk8f k; n\$xfFgf\$]l u5{. pm cToft
0dfgbf/ st]ok/fof 5 . To; h]; fx\$]
kl/j f/ klg pl; t cToft v; l 5 . pglx^z
p; nf0{cf^gl >l dtlnf0{klg oxLNofpg
eG5g\ t/ p; n]cf^gl >l dtlnf0{cf^gl
cfdfsf]; Jfdf 3/df 5f\$]f]xG5 . clg lj j fx
u/\$f] csf{j if{pm 3/ g]fn cfpB . t/
p; n]cf^gf]3/df sf]L ge0{3/ aG6 u/\$f]
b]5 . clg p; n]3/sf]tfnf vf]hL gf/fgsf
>l dtl e^allsf]; xofun] 3/leq ; /; kf0
ug{nufpB . rf/:kfF lbg pm cf^g]3/df
a:5 . ufpF8hl cf^gf sfsf-afak^zl; t
klg e^o u/l pglx^zsf]cfkrk]tsf]Joj xf/
yfxf kfpB . vf; u/l p; sf sfG5f afah]
p; sf] hluuf klg cfkrk]efy rng u/l
cfPsf] yfxf kfpB . ==To; kl5 Ps /ft
p; sl sfG5lcdf p; sxffcf0{cf^gf nf]gjh]
k/k?ifs]aft nuf0{p; nf0{fpsf]/ d6df
dd{kg]u/l s6\$]fn]pm dg{hfg 7ls k5].
clg pm T0Qs]x/fpB]. kl5 p; sf]sk8fdfq
gbl lsgf/df b]yf k5{.

ls:g] cf^gf] dfj nl bDhf uPsf] ajh
cf^gl cfdfnf0{e^o5 . ls:gjh]f]zL vf]hdf
>dbfg klg u5{. t/ ToxfFp; nf0{wlnv]h

cbfntaf6 k7fPsf]; dg khl{lboG5 . pm
wlnv]h c8&f xfh/ xg hfG5 . Tof]; dg
khl{p; sf]sfG5fafah]ph]l xfnl p; nf0{
kqmPsf] xG5 . ls:gjhf0{ 7fgfdf ybj fsf]
z kdf k7fPsf] xG5 . p; n] 7fgfdf w]}
lg/fk/fw ufpFk]z nylggk/\$f]b]5 . p; sf]
dg w]b]5 . kl5 pm 565 / Ps dlxgsf
tfl/vdf kml/ bDhf cf^gf] dfj n hfG5 .
ls:g]sf]xSsl : ejf n]ubf{bDhsf :yfglo
oj fx^zl; t emu8f xG5 . ToxfFf oj fx^zn]
p; nf0{ufpFgsfnf ug{vf]5g\ t/ p; sf
dfdfn]; b]fyn] cg\$ lsl; dn]oj fx^znf0{
zG5t kf5g\ ls:g]kml/ wlnv]h hf]f Ps/b0{
dlxgsf] tfl/v lboG5 . bDhfdf j gb] lsf]
ls:gl; t e^o eP klg pgl cf^gf]lj j fx3/
hfg df]bgg\ pgl P; Pn; l kf; u/l
lzlfsssf]sfu ug{x]gfn]klg pgn]ls:gsf]
3/u:]y g?rfPsl xg\

ls:g] nflu8f8f cf0kubf ToxfFhh;
lg:s] kln; n]nf7l rfh{u5{/ ls:gnf0{
klg rf] nf]5 . clg p; n]klg k]l/ij ?4
nf7l j iff]pB . To; h]p; n]c:ktfn egf{
x'gkg} eof]. To; kl5 cfGbf]hgsdl{
j gb]lx^zn] kfy/fdf klg uP/ efifof ug{
Pp6f sfo]md agfpBg\ ls:g] klg ; E}
hfG5 . clg kf]y/faf6 km]g]ahfdf ls:gsf]
cf^gf]h]yf -j gb] lsf]bfh'; E e^o xG5 .
h]yf; E]ls:g]bDhf ; ; /fnldf hfG5 . ; ; /f
l; ls:t la/fdl ePsf]h]yf / ls:gn]dn]
; ; /fnf0{ agf/; n]hfg] aGbf]t u5g\
pkGof; olQs]f 6^alG5 .

t/ ; aeGbf dx^j k0f{ s/f s]eg]o;
 pkGof; df .ls:gU sf/ j gb] lsf]rl/q cToGt
 kJ n lsI; dn]b]f0Psf]5 . ls:g ; w]cf^gf]
 st{odf kSsf 5 . pm cf^gl cfdf / ; ; yfHo"
 klt cToGt ; J fzln / st{ok/fo0f 5 .
 p; nf0{ ; j b]zsf] w]} dfof 5 . j gb] lUn]
 p; l; t 3/hd ug{gdfg] klg pm pgIklt
 sg}sefj gf /Vb]g . a? cf]bf]hgsf a]fj
 ls:gn] j gb] lnf0{ k0f{ ; fy lbPsf] x65 .
 ls:gn]ef/tdf a:bf klg cf^gf] st{oklt
 slxNo} klg ck]ffzln ePg . pm cf^gf]
 cgzf; g / st{odf c6n eP/ a:of]. km/
 cfknpk/ s; h]cGof, cTofrf/ u]of]eg]
 To; sf] klg h]fkm lbg] klt tsf/ ug]sfd
 ls:gaf6 ePsf] 5 . cem pkGof; sf/
 sf]/fnfhoh] . j gb] llsf] r/ qnf0{ cToGt
 cf]dfg]zf; t, u]el/ / cf]gf] rg / :yfgdf
 b]g b]yfP/ g]fnl gf/lj u]hf0{ /fdf] k]fz
 lbgePsf]5 . To;t]ls:gsl sf]5l cfdfn]
 cf]gf]uxgf 5f]lnf0{b]0lbg"eg]fn]ls:gn]
 To; sf] klg k]f kfng u/]f]b]M65 . of] klg
 w]; xf]glo s/f xf].

pkGof; sf/n] o; pkGof; sf] vnkfq
 .sf]5f]fa]n]rlfxFc] gl kltj tf >ld tlNF0{
 x]b}gePsf] r/ qxlgtfsf] em]bf] bf]f] nufo{
 p; nf0{d/0f; Gg xg]u/l lk6]f]b]yf0Psf]
 5 . Toltn]gku] >ld tlNF0{ cf]gf] elth
 ls:g] t ; xj f; u/]f]eGg]cg] em]bf]ph]l
 c8]fdf xf]lnPsf] 5 . Tof] sf]5f]fa]h]
 ls:g]f] h]uf cg] hfn; fhl u/l cf]gf]
 gfddf kfl/; lsPsf]x]5 . o; /l pm Toxf]f
 k~rfotl Joj :yfsf]ufp] ; dfhdf / b]zdf
 rfn'cg] s/]ltn]dQm zfl]f]s ; dfhsf]Ps
 k]n v]dasf] ; kdf upf]f] s]vof ePsf]
 x]5 . o; /l Tol]t a]hfsf] u]f]l]f] ; dfhsf
 zf]fsnf0{ pkGof; df k]t t u/y
 pkGof; sf/Hoh] lgs] ; xf]glo cu]f]dl
 dfu]bz] ug]Psf]5 .

❖❖❖

sxl xf0s'

■ s]0f]j nf;

lj ho dNn
 z]f]fnosf] af;
 k]ts laqm

sf]7df08df
 df]5]f] cf]F' ; :tf]
 kf]l dx]f]

lxdfnsf] kf]l
 :j R5tf k]j qtf
 z]s]f lg]f/0f

l]df]of]hgf
 p]G] k]h]f] lbg
 sf]off] og

df]5]f] 3]ff
 v]h/e]bf ltvf]
 d]df] r]f]

j kf]f] k]5l
 xf] fdf sf]f v]f]F
 cfsfz dfu]f]

laxfg]kv
 l; /l; / l; /bf]
 dg]pd]u

bf]em]l8of
 dg y]f]g ; ls]F
 d]sof0xf]n]F

kf]lsf] k]f]f]
 g]fnl /f]hg]lt
 kof] s]b]f

5f]lsf] lax]
 h]uf h]dg :j fx
 kf]lsf] af; .
 kf]6g ; eQm Sof]k; , kf]6g9f]f

n3syf

xfhl

■ 8f= slkn nfd5fg]

P gl afbflldf pleP/ aflux/ xfhlyP .
 htftt} xfhl[sf] pd^a\ blyvof].
 >ldtln]elgg\ lkjhdf df; 'jg5 .
 t/sf/l klg ; lsP5 . cfh t erg\xfhl,
 df; 'ge0{ePg . =

cxpg-k7fpgsf nflu sfklyPg . pgl
 cfkmt of/ eP . km\ /f]sp- s; h]5lg]xg\ l
 ls . s; h]/a blnlbg]kf]xg\ls . cgzf; g
 s; \lf 5g . clg km\ /f] s; sf]lxdt
 \s; h]5k]bn]eg]hffof 5' lg d\h]klg

j f:tj df dflg; x\ pgl; t 8/fp\].
 ws df\y]lsgls pgl wfs blyfp\]. ; wf
 uf8laf6 cfp\]. uf8laf6 hffy]. cfh xfhl .
 7fpf7fp\lf 8f]ln]af6f]5\\$] k\ f df\5g
 pgn]; f\] k\]n]lg\sn].

bly] htftt} xfhl[sf]wdwfd 5 . df5]\
 /a\lg . df5\\$f]dg /a\lg . af6fdf /a .
 b\sf dfdf /a . 6fpsfdf /a . dvdf /a . st
 dfbnsf] kswd \s] hflu/f ; /// = .
 htftt} pd^a\} pd^a\ . /a\} /a\ . pgl
 afx\\$ sfklyPg]5g .

pgl k; n; Dd ku]. ; fdg lsg]. k\ f
 aleP / k\ms]. crDd \s; h]pgnf0{5k\ .
 s; h]pgnf0{/a nufPg . pgn]; f\}afhf
 dx; ' u/].

pgnf0{a8f]bly nfluof]ls o:tf]xfhldf
 klg s; h]5k\ . s; h]/a nuf0lbPg
 s; h]jf:t}u/\].

3/ klg]alQs}PsfPs pgn]>ldtlnf0{
 /a kf]t lbP . >ldtln]klg pgnf0{to; \y/l
 /a kf]t lb0g\ clg pgl /a af\\$] lg\sn]/
 e\hltlnf0{/ftf] kx\ff] glnf] xl/of] ; \f]
 /a kf]g yfn\ a/f gdfgf]xfhl x}\]

xfhl e)&

d0ms

■ gf/fo0fb] k\Gt

kfgl eP g gbl x\5
 t/ ; fu/ ; \ p; sf]sxf\thgf x\5 <
 vx/\\$f]t s]s/f ug\<
 lxp\df sldnfsf]whf\\$f]rr\y]x\5 .
 g\]f ePk\5 ef\ rflx\5 rflx\5
 gf\ t erg\w\}rflx\5
 hgtf rflxg]t r\bfj df g xf]
 cl3kl5 t ; anf0{gf\\$/ 7flg\5 .

ha ha k\y/ ; n\8g k\ly\ F
 htftt}hf\bl g\}hf\bl bly\ F
 ; kgfd\g; f\] \\$f]b\y\5 :j b\z\ d\}clxn]
 3f] snl cfofeg] t afafh\j plx\lo)e\y].

❖❖❖

syf

clezkt ; flxTo; fwgf

■ sGxøf gf; ggL

æ; **f**lxTo /x/afhl[sf]xfØg, l; høfsf] / ; fwgfsf]j ifo xf]ldq [læølgf] s] ltdln]< s]n l; høf / ; fwgfnf0{g/Gt/tf lbg ; Sgk5{. n]/, n]/b}u/. kltkmsf]cfzf gu/. ==s]/ elgG5 lg -sdøo]flwsf/:t'.
Æ

d]/f] Ps hgf ldqn] o; f] eg]/ emsenofPk15 d]j]n]/g ; ? u]/sf]xF. ldq / d Pp6{sn]hdf Pp6}s]ffdf k9]f ; fyl xf] p; sf]gfd sdn] ; df{xf]eGg]dnf0{ yfx gePsf]xfØg. To:t)d]f]gfd clg?b] dxh] xf]eGg]p; nf0{yfx gePsf]xfØg. gfd yfx eP/ klg xfdln] Ps-csf]ff0{ ; Da]yg ug[zAb ldk]g]sfod /xø]. sn]hsf] k9f0 ; dfkt ePk15 d stf, pm stfsf] l:ylt eof]. kfF j ifk]15 xfd] eØ eof] l]zfnahf/, gof ; 8s l:yt /li6ø j fl0fHo a]/sdf . pm k} f hDdf ug{cfPsf]lyof] d k} f len]g . cfk]g]sfod l; lcpk15 d lg:sg rfx]f]yPF. t/ p; n]dnf0{.cfpm ltdlnf0{ d oxFFsf d ug] Ps hgf sd{f/l; E lrgf0lbG5'. a8f]v; ldfhf / 0dfgbf/ dfG5] 5 pm eGof]/ shf{l] efult/ nlof]. p; n] eg]f]sd{f/l To; a]f cfk]g]sfofhodf PSn]lyof]. dnf0{pm E lrgfkr{l u/fp} ldnf0{p; nf0{d]f] tfl/km ; gfof] / dnf0{p; sf] tfl/km. p; sf]gfd l]go /fhj zl lyof]. d /fd/]l ; DemG5'. ldsf]cg/]flwdf p; n] tlg sk lrof dufof]. lrof lkP/

cfk]lnf0{ ; Gt16 tNofPk15 ldnf0{ To] sd{f/lnf0{p; n]cfk]g]sfofhodf u]/sf s]l sfdsf] k]f]f]s] avfg u/l cfe/ tNofof]. ldnf0{olt; Dd eGof]-æ/fhj zlhl:tf] dfG5]w]t xfØg, rf/-kfF hgfdq ePsf] eP ; dRrf a]f]s] lfgsf] ; dlrt l]sf; xGyof]. pmh:tf]dfG5]f]cefj eP/}xf]of] b]zsf]l]sf; gePsf].
Æ

ldqsf]pmk]tsf]; bfzotf / ; x]botfnf0{ ; fy lb]d]h]klg eG rlsqF æ/fhj zlhl, d]f]cfhsf] lbgf] pknlAw g} tkf0{Esf] kl/ro eof]. tkf0{wg] xgk]G5 . o; df sg] z]s]f 5] . lgM Gb] cf^gf]sf]sf]lhDd]f/L /fd/]l j xg u]/ cf^gf] sf / st]o 0dfgbf/lkj] ; DkGg ug{g)b]zsf];]f ug{ xf]. 0dfgbf/lkg tkf0{f] dh glt agf], of]hblldf dfq xfØg, csf]hblldf klg .
Æ

o; f]eGbfefb}d :j efj tM efj s ePf. To; } a]f b0{tlg hgf u]xsx] cfP/ /fhj zlhlnf0{ cndNofPk15 ldnf0{ d]h] klg p; nf0{cndNofP/ Toxxfa; /xg'plrt ; lDengF. xfdl lg:SofF/ 5l6ofF. of] kfF j ifk]xn]f]s]/f xf].

tlg j ifhlt eof]xf]f, d]h]n]/g yfn]f]. cfVofglj wf /f]h]f] lyPFd]h] w]/j; f] n]/sx]sf] /f]h]f]sf] l]k/l]t . kBn]/gdf zJbrogf]7hf]el]sf] xg]; Dem] klg d]h] cfVofglj wf /f]h]f] ; To xf]. zAbrogf] s; /t dnf0{; lhnf]nfu].

æ; lhnf}s/f ug[xf]eg]t slj tf n¥g' xf]. aemg}S]ltdln]< Pp6f /fdf]/ nfd] j fSonf0{pv' 6qmf kf/h:t}bz-afx| 6qmf kf/] Pp6f Rj fE uB slj tf tof/ kfg{ ; lsG5 .Æ

ldqn]o; f]eg[kl5 g]xf]d]h]slj tf n¥g yfn\$]f. k; n yfk]j rf/ d]h]t ofuF j:f: t] df ldqn] o; f] eg[kl5 g] xf] d]h] Tof] l] rf/ Tofu\$]f ældq, slj tf / k; n b0{j k/lt w]sf l] ifo xg\ dVo s/f t s]eg]a]kf/ ltdlnf0{kmlb]kmfb]g. r6&ufxsx]n]tdf] k; nsf ; fdg pwf/f]vfp/}; wof0lbG5g\ ltdl c]nf0{lbp]sf]cf]gf]; fdg t lkmtf{ df]l]b]g]; ltdlnf0{fb 5 s] Sofdk; df km:6{ Pc/df 5f]d]h]tdf]3/df of]l vfg cf]sf] a]fdf ltdl; E .osf]f]ds; km/ laug; l] lsf]a lnp/ up]sf]yPF. ltdln]Tof]l]sf]a lkmtf{df]l]b]df]u]g]. d klg ltdl; xfp]f]df]G5] k/]km/- s; } E lnp]dfn lkmtf{gdfu] glbg]. s]t ah]of]Æ

h]eP klg ldk]t d cfef/l 5'. lsgeg] p]m d]f]k]0ffsf]>f] hf]lyof]. d]f]; f]f]lo g]eg]knf{d]f]klxn]slj tf g]Pp6f r]r]t ; flx]tos df]; sdf 5fl]kof]. d b]n ePF. clg t d]h]klg dh:tf c]n]h:t}r]r]t a]g]; kgf ; hfPF.

æclt /fdf] nflu] dnf0{ltdf] slj tf, ldk]o:t}o:t}n]y] Pp6f lsf]a lgsf]ng] t/v/ ul/xfn. ; a]to; }u5g\ zesfodf l] n]a gu/. awf0{5 ltdlnf0{ltdlh:tf]f] snddf d; l eP; Dd canf0{fdf]fdf]slj tfs] vff]gxg]eof]. o; df d cf]z]t 5'Æ

p; sf]3/df u0{k]qsfdf slj tf 5fl]kPsf] b]yfp]f]o; f]eg\$]f]yof]ldqn]dnf0{l. lgM Gb]

d : j feflj s }kd} u]el/ ePsf] lyPF. ; flx]o; fwgfnf0{cfk]gf]h]j gsf]d]h nlf agfpg]k]t]l1f d]h]T]f]f]p; s}; fdg]u/F.

c]ttM d Pp6f slj tf; a]n] lgsf]ng ; km ePF. k}f h]fpg ufxf]eof]. 6d]zg k]f]sf]e/df 3/sf]uhf]6fg{k]l/x]f]5 . k] af6 lsf]a NofPs]bg d xQf/P/ lqsf]F uPF/ Ps]l]t d]h]cf]gf]b: tvt; lxt ; k]p; nf0{pkxf] lbp]F. v]l eP/ lqdn]d]f]bj }xft cf]gf]f]l nof] lgrf]of] / lsf]a Ps]l]t /fv] e]of] -æ/df] u]of] ltdln]. awf0{5 ltdlnf0{l. Pp6f s/f, klxn]k]f; ; km ePg eg] ltdl lg/fz gxg] -cyf] \ ; km gxg]gl]Zrt 5_. o; f]k]f]l]h; f]; a]f]f0{x]G5 . ltdl dfq ckj fb xg]s; /l < ltdf] lsf]a xb laqm eP bz-al; k]t xg ; s5, Tof] klg bf]wk ug{ ; s]f, c]oyf af]B]} ; lsG5 . t/ ltdl lg/fz s]g]xntdf gx]pm. n¥g g5f8 . To; f] t d]h] 5f8 eg] klg ltdln]ca 5f8g ; Sg]5g]f]cyf] k]f; s]f 5}ca p]sg l]t ; lhnf]xg]5g] . r]r]t xg]k]t ; lhnf]xg] . c]f]d]q, w]f]eof]d]h] ltdlnf0{Pp6f s/f eg] rfx]f]yPF. Tof]s] eg]ps hgf slj sf] }kdf ltdf]gfd bt]f{ e0; s]f]5 . To; h]pk]gfd /Ng]xs ltdln]k]f0; s]f 5f]. ltdf]gfd l]ng ufxf]eP/ klg d]h] ltdlnf0{l. ldk]l dfq eg] ; Da]f]g ug]f]f]. clg?b]k]lg s]g]gfd xf] 7ls 5, ltdlnf0{ufx]f]nfu]l]tdf]pk]gfd d} /lv]lbG5' -cfl]zs]l . s]t]nf]of]l]tdlnf0{o]pk]gfd < nf]cf]hb]v ltdf]pk]gfd ..cfl]zs]l eof]. a? d]f]Pp6f cf]u] 5 ltdlnf0{l. Tof]s]eg] jrg / Joj xf/n] tg / dgn]of] pk]gfd ltdln]cf]gf] nflu rl/tfy{ ePsf] ; flj t ug]k]f; ug]. s]t ah]f]xf]of]Æ

clv/ ldnqjh; fleg\$]lyof]to:t}eof]
 cyft\nstfa af8bdf l; lcg]5f b]vof].
 cfkll; xeful xgku\$]pp6f ; df/f]df klg
 d]h]af8ys}nflu s]l k]t emfhfdf xfnf.
 ; df/f]df Ps hgf gj f]bt slj sf]
 slj tf; ^u]ij dfhgsf lyof]. ; df/f]sf]
 cfofhsm] ge0{ ldnq] g) dnf0{ afhfpf
 lyof]. rntfkhf{df5]ePsfh]p; n]cj zo
 klg lgdtf kfPsf] xgkYof]. cf0klof] pm
 k]vcltlyebf klg cajh. cfkll cajh
 cfpgrsf]sf/0f d]h]; f]g gkb]p; h]eGof]-
 eo:tf ; df/f]df rf8f] cfP/ sfd 5].
 a1c dfg\ / ; dembf/ dflg; x] o:tf
 ; df/f]df l; lcg]ajflt/ dfq}6klnsG5g\
 ltdl sltv] cfPsf] &

aeof]xfh To:t}k]fnl; ldnghlt .
 d]h]egf pm lkr; Ss xfFof].
 Psl5gk15 d]h]egf-aldq, dnf0{[tdf]
 /fo Ing dg nfluof]. Tof]s]eg]d]h]pkxf/
 lbgf nflu cf]gf]stfasf s]l k]t NofPsf]
 5'. Ps k]t k]vcltlyn0{6SfP s; f]xifh
 dnf0{yfx 5, pxfFr]rf]jolQrtj xgk65 .
 apQd ij rf/, d]ldod sfd, cwd km .
 ldnq]eGof].

altdl x]hfpm dtna cfk]a%g]5f].
 ldq, cfh d ltdlnf0{Pp6f s]lxg] pkbf
 lbg]d8df 5'; b- sg]sf ubf{c]sf]
 ij j \$ xf]g ls cf]g]ij j \$ k]f] ug]ca
 hfpm hfpm ij n]da gu/. Istfa; E]j xf]f0{
 cf]gf]kl/ro klg 6q]fpg]df]f ltdlnf0{
 ldngeof]. j xffnys; ; dfnf]s / ; Dkfb
 tlg]f] xgk65, y]0g j g . j xf]sf]wldnf]
 gh/ ltdldfly k/]tdf]hosNof]xg]glZrt
 5 . v/f]dhf; sf/ 3d08l gePsf eP j xfF

hdfgd]k]f k]t i7fgsf]shklt e0; SgXGof]
 xf]f .
 altdl klg ; E]cfpm g t .
 als, PSn}hfg nfh nfluof]ls s]xf] &
 ae]n]of]t d PSn}hfg5' .

ldqsf]xtf]kb] / cfb]af6 k]t phf]p
 cf]gf]cf6 e/ d p7f] k]vcltly a; \$f]
 7fpbf u0{prglhs}cba; fy lgx/] Istfa
 ePsf]xft a9fpbf]d]h]egf]exh', d clg?b|
 dxhg]cflzs] . d]h]xfn; fn]k]flzt u/\$f]
 Pp6f Istfa xh]/nf0{6q]ofp5' .

cfzro{dfg]h:t}u/l dnf0{clk]b]6n]
 Psl5g x]k]5 emsf]dfgb]pgn]l stfa u]of
 ug]s]6 u/]. d]f]cgxf] /ftf]eof]. pgla6f
 cfzlj f] / cd]f]rgsf s]l zAbsf] d]f]
 ck]ff k]mbfol ePg . lx]fx]fu/] xf]b]d
 lg:t]k]ns] / cf]gf]klxn\$}cf; g u]of u/F.
 lsg xf]slg] ldq; E]cff]f h]wfpg] ; fx;
 ddf ePg . s]n d]h]p; sf cf]fsf s]f
 xf] /x]f xgkg]cgdfg u/F.

ldq / d k]vcltlyn] cf]u6]f]
 cu]ygb]v b0{k]a]Qm dfq k5f]8 lyof].
 cf7j 6f s] lxtsf]xfdf]k]a]Qmdf xfdl b0{
 cn]lu lyof]. ldq; E] a; \$l Pp6l s]l cl3
 g] emsf] p7] uPsl ly0{. k]vcltlyn]
 cfkll; E] a; \$f] Ps hgf dfg5]f0{ eg\$]
 d]h]; b]f] .lxhf]cfhsf l76fx] s]n]5g]\
 s]n]5g]\n]v/xG5g\ ; flxton]gnf0{P]u}]
 h; n]klg cf]gf]k]f / k]f ; Dem]f]5 .
 k]f / cr]dsf]s]f, h; n]klg lbg5g\lbg5g
 Istfa]dfq lbg5g\ 3/el/ Istfa]Istfa
 e0; Sof]. sxf]Ng] lngf] lnf]Istfa tkf0{f0{
 g]eof]. tkf0{g]k9g] \tkf0{g]/Ngf] V

pgn] To; /l k65fPsf] d]f] Istfa
 dfg5]xf]on]Pp6f af]mh:t}7fg] lnPsf]

dnf0{k{lt eof]. cfk[n]To:tf]eg\$fc{ n] ; Gnf eGg] k\$Vcltlynf0{lsl-rt\k/j fx gePsf]alernof]. d]f]cgxf/ cfdllhfgln]j st eof]. p7] hfg klg d ; lsbgys[sgeg]cf^gf ldqsf]ldqtsf]awgn]d a\$Psf]hf]lyP .

d]f] lstdfa Ps-b0{ kfjf kN6fp/ dfG5]xf]on] k\$Vcltlynf0{ eGof} alstfasf]dfh 8] o /x\$. ; ffr} o; /l lstdfa lbg\$]n]a? lstdfasf]dfha/fa/sf k} }bPsf]eP xGyof]18:sfpG6 s6fp/}; xl .

ldqn]36gfnf0{; fdG6o]kdf lnE}d]f] sfwdf asf0bf cf^gf]xft c8&fp/ eGof] - adnf0{Tof] dfG5]h] lstdfa lnP klg k9nf eGg] k6ss]lj Zjf; 5] . lxhfbfh c{ n] ny\$]f]k9n]gg\vf; u/] nyssx{ n]g}t/ cfk[n] ny\$]f] eg] c{ n] k19b]f] \eGg] rfxG5g\ dh]klg ltdf]lstdfa k9\$]f]5] . t/ ltdl lgw\$]s xfpm . d k95'ltdf]lstdfa, cj zo k95' .

aldq, d hfpms ldnf0{oxffps'; ds'; nflu/x\$. p; sf]j lni7 afxsf]af\$]m cf^gf] sfwaaf6 x6fpB}dh]eg] x]F.

akv{ ca . sfoqmd l; lC65 . a:g dg nfu\$]t dnf0{dfq sxfxf]/ < nf} sfoqmd ; ? x]nfluof]. pb\$]f]sn]; eflolf xghf0{ cf; guk0sf nflu d-rdf afh]f0; s\$]f]5 . To; k15 k\$Vcltlys] kfnf]. pgl klg pl7xfn] lg, nf}. sfoqmd nfdf] ge0lbP xGyof]. w]h; f]pb\$]f]sx] j Qmx] nf0{5f] af]g] cfu] u/] klg cfk] nfdf] afh] ; f]fx] nf0{ah]f] u5g\ j Qmx] klg To:t} k] . kfPsf]df\$]f lsg To; }5f8g]egjh:t} rflxg]grflxg] af]h/xG5g\ af]h/xG5g\ Psl5g dfq rk nfu] ldqn]cf^gf]eGgkg] eGof]-aPp6f /df0nf]s/f s]eg]sfoqmdsf] cGtolt/ xndf PsItxf0{ dfq dfG5] afE

/xG5g\ afE /x\$fx]n] klg lgw\$]s xf0 sf9n]; efj ; hgsf] lf0f klv{x\$]f xG5g\ ns] 38l x] . ; ef l; lCpk15 ; a}; k] Gg vfhflj t/0f sfoqmd; xeful eP/ nfddf pleG5g\ vfhfsf] kofs]df Pp6f ; df] f, kGw]al; 6qif gdsig / Ps kl; akil{ geP Pp6f n8& c] Zo xG5g\ To; h] t dh] ltdl nfo{ kvg eg\$]f]. cfPk15 vfp/} hfg] lg . ef] ltdl-xfdlnf0{ dfq xf]g; a]h]f0{nfl5 . P, 7hf]:j /n]s/fpg' x] . rk nfu .

d t rk nfu]t/ ldqn]eGgkg]ce] afE xB]xf]. Tof]p; n]eg]5f8df]-ao:tf] k:ts l] df]g ; df/f]sf]cGtolt/ pb\$]f]sn] l] df]rt s[t l8:sfpG6; lxtsf] dNodf laqrlsf nflu :6ndf /flvPsf] ; lrt ub] lslglbg cfu] ug]u5g\ cfh klg o; f] elgg]glZrt 5 . t/ rt] df]g; x] :6nb]v k/] /x] ; df] f 6f\$]gdf g} cf^gf] sNof0f ; DemG5g\ slxn]fxlFt s:tf] eg] s[t l; Q} klg aff8G5 . olb To; f] ul/of] eg] s[t sf/ uf]f] fn dfG5]xf]eg]ltdln]a] .

xf]l]dq, xf]l]ol ; a)dnf0{yfxf 5 . ca t rk nfu]E lBss eP/ dh]eg] .

c]ttM sfoqmd ; ? eof]. d~rdf l] /fhdfg xg]df ; eflolf / k\$Vcltlys] clt1/Qm j Qmx] b0{hgf / s[t sf/ lyP . Ps hgf j Qmf dlxnf ly0g\ sfoqmd 5f]f] lyof]. cfof]hssf] tk]af6 Ps hgfn] :j futd]tjo lbPk15 k\$Vcltlys] afxhla]6 s[t sf]l] df]g eof]. d]f]arf/df tfnl ; a]h] ahfP . d~rdf a:g] ; a]h] af]g]df\$]f kfP . s[t sf/n]l] df]rt s[t af6 b06f slj tf j frg u/]. slj tf b06}5Gba] lyP . c{ n] afh\$]f ; fdG6o g} lyof]. t/ k\$Vcltlys] j Qm]on] dnf0{ /fd} .

em: sfof]. pgf] j Qmlosf s] k c z o: tf
 lyP- .ef0 an/fdsf] cfh nf\$flk ePsf]
 lsf a e/v/}d] f] xftdf k] of]. d] Pp6f-
 b06f slj tf dfq k9g EofPF. d s] lgrf] of
 klu] eg] of] s] tn] j xf] p] h] n elj iof
 ; a] ub] . j xf] ff0{d] f] z] ff, k] off /
 cf] zif . j xf] ff] slj tdf /fli6or] ePsf]
 dnfo{cfef; eof]. cf] gf] klxnf] s] tdfk] f] t
 j xf] hghfu/0fsf] b] b] el ahfpg' ePsf]
 5 . xfd] lszf] -lszf] lx] n] ; d] t
 ; flxTol; h] g] dfdf lxfh] cfh l] utsf
 To: tfx] n] e] bf a9l ?!r b] y] psf] d] h] b] y] F
 of] v] z] sf] s] y] xf]. xfd] n] gj; h] x] n] fo{
 k] off lb] gk5{. ltglx] sf] s] t k9] xfd] n]
 ltglx] sf] xf] nf a9f0lb] gk5{. xfd] n]
 ltglx] sf] p] t; fxd] dn] hn k] b] fg ug] k5{.
 ltglx] sf] s] t] j nf0{xfdlx] n] k] hsf] cf] fn]
 x] k5{. kl; C lrlgof slj No' z] gn] eg] f
 lyP- ..: 8s afnaflnsfx] sf] ; d] t
 ; flxTodf kx] x] gkb] . . .

6f9} eP klg d] h] k] b] vcltlysf] ; f
 kfPsf] tof] JolQmlof0{igofn] x] f] h; n] s] k
 a] cl3 dfq d] f] s] t / s] t] j nf0{sf] fsf]
 cf] fn] x] f] lyP . cf] gf] a8kgsf] k] olf
 k] b] z] g ug] c] ; kfPsf] x] f] h] pgf] l] z/
 uj h] pRrf ePsf] b] M] y] of] t/ d] f] z/ ; /dn]
 glxof]. ; flxTohut] of pg] h:tf r] f] sbf/x] s]
 xfnldxfnl ePsf] k] t] t eof] dn] fo{.

pb] f] fsn] k] b] vcltlysf] j Qmlo
 ; f] ule] ePsf] 3f] off u] of]. ; ef] n] fo{
 cf] gf] 5f] f] j Qmlo k5 ; ef] l; h] g ug] n] fo{
 a] h] f pb] f] fsn] pk] df0sglh] s] u0] j df] t
 s] t tl; k] tzt l8: sfp6; lxt laq] sf
 nflu /f] v] Psf] ; l] t u] of]. ; ef] l; h] g
 ePkl5 w] y] f] x] f] /b] bz] x] x] nsf] 9f] f] t/
 nfu]/ k] g] l] r] Q v] fhf af] 8] nfddf nfu].

nfddf sl; of] dq / d klg . v] fhf lnPf] h]
 klg . t/ d] f] f] dl; s] f] lyof]. lg/fz] sf]
 tlj | cfj l] df] dh] ldqnf0{eg] f] a] of] n] g]
 sf] 5f] b] kfP x] y] of] -t/ d] f] 6] q] z] g k9f] p/
 af] el ar] f] ; do latfpg] c] s] f] sd] s] k
 5] g] . .

as] eg] f] l] tdl] n] of] ldq < l] tdl] h: t] f] h]
 ; d] t o: tf] ; f] of] b] z] sf] j] sf; s] / l] x] 5 <
 c] z] n] klg l] tdl] n] h: t] ; f] of] b] z] df]
 ; flxTosx] sf] u] f] fgf bh] k] f] l] df] x] g] .
 ex] n] of] s] /f] 5f] 8f] ; f] R] r] ; g] t; d] h]
 l] tdl] nf0{Pp6f s] /f] atfpg] a] ; f] /f] h] z] n]
 l] tdl] nf0{ ; f] y] of]. p] n] l] tdf] /7] f] fgf
 dfu] f] lyof] d] h] l] b] Pf. s] g] bg pm] l] tdl] s] x] f
 c] f] pg] 5 xf] h] . . ldq] e] of] d] h] ; g] f].

Ps] 5g ; D] eng] k] of; u] /f] d] h] eg] f-
 as] /f] h] z] l < .

Es] t] f] a] ; f] l] tdl] n] p] xl] f] t /f] h] z] l,
 l] go /f] h] z] l . t] lg-rf/ j] if] l] x] n] l] tdl] nf0{
 l] rgf0] b] Psf] lyPf] g] d] h] /fli6o j] f] l] oho
 a] s] df] sd] ug] s] d] f] /l . .

ac] fd] h] ; de] f] ps] 0dfgbf/ sd] f] /l . .
 ad] fc] 5] pm] a8f] c; n] xf]. c; n] eP/ s]
 ug] < bz] nf] k] 5 s; f] s] k] nf] b] g . pm]
 shf] l] efudf 5] f] ps] h] g] a] f] /ln] a9l
 d] nof] a] g u] /f] h] luf l] wtff] /f] v] l] C] of l] ng
 v] h] f] lyof] p; n] to; /l] lbg d] fg] . a] f] /l
 p; sf] x] f] l] s] ds] sf] vf; cf] g] df] 5] /x] f]
 x] f] l] s] dn] e] g] bf klg p; n] df] g] . p; nf] 0{
 ; ?] f ul/ l] bof] Toxf] f] 6 . sf] 7df] 8f] f a] g]
 clg afnaRrf ePsf] lar/ fn] fo{; ?] f ul/ l] bof]
 s] x] f h] D] nfdf. b] 0{ j if] k] 5 l] km] t] f] a] f] f] 0f] .
 cf] z] f; g l] b] 0] Psf] lyof] t/ To; f] ul/ Pg .
 yk Ps j if] s] fd u] k] 5 a] n] l] km] t] f] a] f] f] 0f] .
 v] f] g] g] u] /l Ps] 5g xf] k] 5 ldq] k] /
 e] of] a] to; tf] tu8f h] l] psf] df] 5] xf] 85f] nf]

dfqsf]eP/ k₁sof]. tlj j if[kl5 e₁ ePsf]
 ; ?df t d₁] p; nf0{lrgg} ; lsgFeGof .
 To:tf]dfG5]cS; / c₁; E ldnG ; Sb₁ . of]
 ltdlnf0{klg yfxf xfhf -cyft\ltdl klg
 Tof]>flsf]dfG5]xf}. p; n]dnf0{cf'gf}
 bV] f]; yfot]. t/ p; sf]nflu d s]ug{
 ; SyF < p; nf0{lrgQ bV\$]f]s]f eg]p; sf]
 gfd a9j f xg]xsf] ; Hldf ; d₁ k/g,
 a9j fsf] t s/} 5f8f. sg] ajhf cfkifg]
 cftutdf sfd ug]Ps hgf sdff/l p; sf]
 lj efudf p; s]xflsd eP/ cfPkI5 p; nf0{
 c; x₁ eof / 7f\$]bof] / fhlgfdf . Pp6f
 lkrgff; sdkgldf sfd kfPsf]yof]. Toxf6f
 klg lgsflnlbof]. E

ax/]lar/f 0bM nflu]dnf0{of}; g]/ E
 jf: tj d}bM/l eP/ d₁]egF.

vfhf vf0; s]kl5 d₁]Tof]lbg l]df]rt
 ePsf]stfa Psk]t lsgF. ldq / d xna6f
 lg; SofF 5l\$ofF. ldq cf'gf]dfp; f0snndf
 cfPsf]yof]r9d]uof]. p; n]dnf0{3/; Dd
 k₁o0lbPsf]eP klg t xg]of]. d]f3/ Toxf6f
 6f9f klg xf0g .

PSn} k₁n cf'gf] 3/lt/ nflu]bf d]f]
 dl: tisdf ; df/f]df ePsf 36gxf]sf
 ; Demg? d]lnn/x₁f]. jf: tj d} d xtkf
 cj : yfdf lyPF. dg pbfl; gtn]; ldf; Dd
 u]t lyof]. Pp6f k₁g d₁]cfk]nf0{; f]F
 .s]ePsf]of]<

0000

tlj lbgk15sf]s/f xf]. d c6odg;s
 ejf df To; }%ofnaf6 aflux/ x]/x\$]f]lyPF
 d]f] 3/lt/sf]uNnl xE]cf0/x\$]f]Ps hgf
 cwaF]dfG5]h]d]f]lbgf cfs[6 u]of]. p; n]
 Tot]t/ ple/x\$]f]Ps hgf s]f] E s]k;
 f]f]f-xgk]of]. s]f]d]f]3/ cf]f]t]ofP/
 b]f]lbof]. Tof]dfG5]h]f0{d₁]lrg\$]f]h:tf]
 nflu]. p; sf]lh^aN^aN skfn, d]f]nlu/

bfx]hEf gvf]Psf]cgxf/n]p; sf]boglo
 cj : yfsf]hfx]l lb0/x\$]f lyP .

pm d]f]3/dlgt/ cf0ku[kl5 d₁]lrgF.
 pm lyof]j go /fhj zL /fli60 j fl0fHo a₁\$]df
 d; E lrgfkr{ePsf]To; ajhfsf]Toxf6f]
 sdff/l .

p; n]dnf0{enfndf b]v; s\$]f]lyof].
 9f\$]f] pleP/ p; n]dnf0{lgofn] x]of].
 ; Dej tM dnf0{lrgg p; nf0{klg ; lhnf]
 ePg . h]xf] \Ps15gkl5 p; n]s8s\$]f]
 ; j/n]eof] xclg?b|dxh]e]g]dfG5]s]
 tkf0{g]xf0g <

l]gd|eP/ d₁]egF ad g]xF/fhj zLhl 0
 dfly cfpgx] \g . E

ad dfly cfpg] xf0g, tkf0{tn
 cfpgx] \E : j / emg}r9fP/ p; n]eof].

s'g} clk] l:ytsf] ; DefJotfsf]
 cfz^afn]u]t eP/ d tn cf]f] : j futdo
 dbfdf p; sf]cufl8 plePF. t/ p; sf]dbf
 s7f] lyof]. d₁]pm; E xft ldnfpq vfh]F.
 p; n]em6\$]f/ cf'gf] xft 5f8f]f]. pm
 nfdffhdf]; f; k]//x\$]f]lyof]. lfofe/kl5
 p; sf]efj df kl/j t]f] cfPsf]dnf0{cef;
 eof]. pm zfgt / ; o]dt b]vof]. cgfot;
 p; sf /ftf cf]f] cf]f] kqpn] 9flsof].
 dfof nflu]dnf0{p; sf].

t/ s]xf]o:tf]l ee{fPsf]:j /df p; n]
 t o:tf]kf]eof] atkf0{d]dnf0{of]hglf
 dfq xf0g, csf]hglf klg 0dfgbf/ a6gk/f] \
 eg] >fk lbg]Psf]lyof]. d₁]tkf0{f]lauf/\$]f]
 ly0gf. cfh d klg tkf0{f0{>fk lbg5'-

...tkf0{csf]hglf klg oxf dh]sdf
 h6d] ; flxTosf/ xgk/f] \u



; dLiff

ælb\$fsfIsfJoleq ls/0f

■ 7fs' zdf{e08f/l

X h]sfvdf af\$b}cfsfz lrgfPsl
5f]l, cfh dgel/ cfsfz af\$b

5 - ls/0f kf7ssf]of]legf0 lj qmd
; j-t@)&)df k\$flzt **clb\$fsf** leq -sfJo
elgPsf]5_sf]cz xf].

lj =; =) !% kfNkfdf hGdgPsl ls/0f
kf7s ; flxToklt ; fg} pd]b]lv ?lr /Ngl
JolQm]j sf] gfd xf]. pxfBf] klxnf] s[t
(@)^df k\$flzt ; **okql** -slj tf; ^Nk-
xf]. To; k15 **clb\$fsf** slj tfs[t bf] f]s[tsf]
^kdf kf7s; fd' cfPsf] 5 . gfltgL
clb\$fsf]gfdnf0{zlif§ lbP/ lgsflnPsf]
slj tfs[t df lj leq lj afg\; h\$xs[sf]
dgtJo /x\$]f]5 .

d]f] eGg' zlif\$df :j od\s[tsf/sf]
egf0 o:tf] /x\$]f] 5- of] k'ts ; vft
dgdgbg agf] \ cfdf clg 5f]lsf] k\$fsf]
Hj ngt gdgfsf]. of]k:t s k9k15 cfdf /
5f]lsf]; DaGwdf hlt g]g/fzf 5fPsf]eP
klg ; a} dgd6fj x6f] \ lj b]zL elddf
/x\$]f ; Gtfg tyf pgf cleefj sdf slxNo}
klg cf^gf]b]z / 3/af6 6f9f 5'eGg]efj gf
gcfcf] \ cfdf / 5f]lsf] uGyg g}Pp6f
l; ^Nf] ; #f/ /x\$] . dnf0{ h:t } 5f]l; E
a:g]; b]c ; / ; a}cfdfnf0{k]t xf] \=

; flxTosf/ dbgdl0f blIift cf^gf]x\$]o
kllnP/ au\$b] slj tf zlif\$df cuh]ydf
eGgXG5 Mefj gfsf]ulx/f0 / efiffsf]; /ntf

tyf k{t|tsf]cToGt}; /n t/ dl7f]z]lsf]
:j bfn]d cfk]5Ss kb{uPE

; flxTosf/ /fh]j / b]sf]f cf^gf]b0{
zAb zlif\$df eGgXG5 Mls/0f kf7ssf slj tf
k9g w]; /n 5g\galeng]ltgdf s]l 5g,
To; df cGtlgxt dd{slj Tj xf]Tof]t TolQ
g}ulxl/P/ ux0f ugkg]xG5 =

; flxTosf/ sdn/fh /d]l **ls/0f / s[t**
zlif\$df]n]ydf eGgXG5M=ue[z'v] hfg
b]Msf]s/fb]lv lnP/ 5f]l km] ue{ tl xg'
gfltgL hGdg' v' l afBg' / km] g]fn kmsg'
log]s/fx] dgsf]efj df 9fn] /r]l 5gV
bf] f]s[t agfPsl 5g\ j f:tj df of]cfdf
/ ; Gtfg kl/j f/sf]Pp6f syf xf]. pkGof;
xf]sfJo xf] lgaGw xf] hf]h]xf] dgsf]efj
kf]vPsf]Pp6f ; flxTos /rgf xf].

d]tjo zlif\$df cuh]ydf ; dfnf]s
k]ufkls]of zdf{eGgXG5 Mls/0fsf dgdf
lj leGg cgeltx] t/a]ut xg yf]5g\ ls/0f
efj s x]posl gf/l xg\ afn; he r-rntf
pgdf klg 5 . ; fgfltgf]36gfn]klg pgfn0{
5fPsf]xG5 . 5f]lsf]u]x^Nf]hlp xg'; fy}
ls/0f cfk]g]ctltdf kms]G5gV pg]5f]l
hGd x]fsf l]j w kl/b]o / k]efj x] t/a]ut
xG5g\ ctlt / j t]dfg 3fd5f0fh:t}
enofse]ns xG5g\ slj tfdf ^kflot
xG5g\=

cfdfs] dgleq k:bf zlif\$sf]
 cuþydf kf=8f=; wf lkf7l eGgXG5 M
 ls/0fn] cf'gf] xþon] slj tf nþ\$ l xþ
 o; þ]logdf ; /ntf / dftxþosf] rfyfkg
 5 . cl3Nnf] slj tf; ^aþksf] nþgsf]
 rfyfkgfnnf0{dþ}; okql ; f lbP/ eldsf
 nþvibPsl lyPF= o; sfJodf ls/0fn]
 cfdfs] dgsf yk}lj lzi6tfnf0{k:sþl
 5g\ em88b0{j if {Dd lxBþf]cd]/sf]sf]
 af6fþf0{ pgns] gfltg l hGdþl5 dfq
 /fd] E xþ/gþbþvg\ o; s/faf6 pgf]sf]
 5fþlkþtsf]; dkþfsf] dfqfsf] cfþng ug{
 ; lsG5 =

ls/0fs] af/þf dþ] nþgkbf{ zlif\$sf]
 nþdf hos{0f kf7s eGgXG5 M=ls/0fsf
 slj tdf pgf z' efj gfx_ kfþvPs]sf 5g\
 / lj zþf dflnssf emnsPs]sf 5g\= k9b}
 uPk15 dnfo{ ls/0fsf slj tf /fd] nflu
 cfof]. wþ}7fpEefj s klg agfof]=

o; u/L ; flxTos qksf/ Pjd'slj nldl
 pkþl cfkþgf] **zþsfdgf** dþtJodf eGgXG5 M
 lj Bfyl{hlj gdf wþ}h; f]; do j Stþj snfdf
 vlrPs]sl ls/0f klxnþlV g]; flxTodf ?lr
 eP klg hlj g rnfpg]bfþfgdf lzIfs eP
 klg clxn]cfP/ kgM; flxTosf]; ?j ft u/\$l
 5g\ pgf]; flxTo_ klg hlj g ; kmn xf] =

o; l lj leGg ; flxTos lfþsf
 JolQm]j x_þsf]dþtJon]g]; ki6 kfþl5 ls sg
 ; dodf s; l slj ls/0f kf7sn] **clbsf**
 ; flxTos s[t hg; dlf Nopgþeof]. o; leq
 dþnfr/0fb]V d xh/cfdf ePFDtl; j 6f
 zlif\$df slj tf /xþf 5g\ xþf slj tfsf]
 kfþlDes r/0fdf cgl6kþgb kþf u/l slj tf
 nþvPs]sf 5 eg] kl5 uBzþldf slj tfsf]
 efj nf0{kþ6 ul/Psf]sf . clxn]bþvPs]sf]

gþhf] kþtlt xf] eGg ; lsG5 . slj tfsf
 zlif\$slj o; kfþf/ 5g\ M kþj lsf]gffff
 zflþtkf7, d cfPsl 5' gofE; +f/ agfpgþ;
 ; nfd ltdf] bf] fþ hGdnf0{ afnlqm8f xþf]
 /x/df, cS6f] / klg laTg nfluof] xþfg 5'
 cfdf / kmn l; hg, xfnf]j g rf8; E, dþf]
 nlo, x] euj fg] cfdfs] dg, hþj f0Esf]
 lj Zj f, 9s9sl, ktþlffsf] 38L, 5fþlsf]
 3/df ltdf] ; Demgf, qmda^aþ, lglj þllk,
 s/f u/f] cfdf hfu, g; f, d lqm:d; 8]
 dgfp5' dfþ efiff, 5fþf]eþþ cfPsf]/ft,
 @!) sf] lxdkft, gfltglsf] gfds/0f,
 ; Gtgn]afNosfn dflu bf, 5fþlsf]8fo/l; E,
 d xh/cfdf ePF.

ls/0f kf7ssf ol zlif\$sf slj tdf
 htftt} dftþj sf] efj gf 5tf5Nn ePsf]
 5 . sfJoflds zþl cflnPs]sf/ cfNoflds
 tGt'ePsf]o; df kfþlDes dþnfr/0f lbPs]sf]
 5 . h:t}M

ug{hfgþ}; a}kþf z' dftþj j Gbgf
 pRr 7fgþ}; a}eþbf lbJo j ft; No crþf .

o:t}slj tfsf zlif\$leq xþf slj tfsf]
 kfþlDes sþl cgl6kþgb sf slj tf lb0Ps]sf]
 5 / ub slj tf kfþlDes ul/Psf]sf . pbfx/0fsf]
 nflu To; sf]Pp6f affsl xþf]M
 kþfgf]3fp la; I nfuþf]gj kfþf f
 kmqmf] Vktmf] auþfdf dþf]xflbþ sfdf.
 -d cfPsl 5'-k[7 #_

; Gtgsf]x/0f ePsf]afNosfn lkmtf{ug{
 cfdfs]sfv / xft; E cfdf; Psf ; Gtgsf]; ftf]aig{
 d Hj fnf eþfbGSE}x/l eþxi/þ}
 d wþj Gt/l agl cfPsl 5'.
 -d cfPsl 5'-k[7 #_

o; slj tfs[tleq /x\$ef ej gfx_>nfo{
b[i6k|f]k0f ub} hf]f ; dl]ffTds _kdf
cf^gf ej gfx_>nfo{o; /l slj tfd}hf]g
dg nfluof]M

efj gfdf 5l/Psf zAbn] dg Ij :t[
kf]b, s[tsf] JofVof cfsnf klg{yflb5 .!
; lhnf kBsf k^Qm af]h]rfnl ; f/ 5
st}laem]pg] 5g uB / kB ; fy 5 .
st}xbo 5f/ /f]fl-rt agfpB
st}lj b]zsf] b]o cf]f; fd' pbfpB #.
cfdfs] ddtfleq ; a} ; Gtfg c6b5g\
gj lg k]h k]lf t cfsnf cfsnf]/dfp]5g\\$.
oxl xf] lh]bul /fd] hxf]k]N5 ; dfh of]
To; \$f] ufgdf /Dg] snf-; :s[dfqsf].
laxfg] ls/0f] kf0{ slj -ls/0fdf klg
; Tdb]l6 vh]sf] 5 ; ldf ; f]bo]sf] klg ^.
clb]sf sf]os] vfg]leq ls/0f e]b]5g\
vhf cfsfzdf b]l6 3df0{ sf]o af]b]5g\&.
lj b]z] elddf a:bf kf]sf b]o ld]b]5g\
ofqsf] lh]bulleq ; Tdt]j ; d]b]5g*.
efj gf pln]psf] 5 slj tf-k^Qm-k^Qmf
tlg k:tf; E} a:bf kf]psf] ej -nfnldf .
; b/ dgsf /fu JolQm]psf] 5 ; b/
cfdfs] sf]vdf ld]N] cfsf] b]d]N] cflv/ .!).
sf]osf] r]gf a9b} leql ; f]bo{ ; fydf
; b/ clb]sf o:t} pbfp]g\sf]o kf]b]df .!.
0Tond\

w]f/f]f, sf]df8fF.

Cf" 'yfldPg

■ al=kL= zfxL

kl8fdf dfgl; s kl8f
clt c; Xo kl8f x]f]/x\$
To; h] cfh
d]f b0{cf]faf6
gyfldg]u/l
cff' alu/x\$, alu/x\$
lg/Gt/ alu/x\$
d nfv sf]z; u5{
cff' yf]g
cf]f leqsf] cfF'
gl/IQP; Dd alu/x]d]f cfF'
cflv/ d]f]la/fd g}s]lyof]/
d]fly vlgg cf0kl]5g\ wF
; fob xg ; S5
d]w]sdfP/ lbg ; lsgF
j f rfxgf kf]ofpg ; lsg pgf]'
/ t vlgg cf0kl]5g\ d]fly
zAbdfly ckzAb kf]f ug{t
dflx/ l5g\pgl
d]h]; b]g g; g]enFa:5'; wF
k]tsf/ ulb]Fd
a; d kl8f dfly kl8f vK5'; wF
cfh t c; Xo ef]
yf]g}; lsg ckzAb pgf]
d cj fs\5'
cff' yfldPg alb}u0/Xof]
d]f ol b0{cf]faf6 .

❖❖❖

; #S[t

cfdfs]k/Dk/fut cGwlj Zjf;

■ 3gZofd /fhsl0f\$ f/

Xf dl g]fnlsf] dxfg \ rnf8 ltxf/df
ef06lsf x65 . ef06lsfsf]cl3Nnf]
lbg g]f/ ; dbfodf .Dxlkhf-g]f/l
zAb h; sf]cy{xf]cf^gf]z/l/sf]k hf_x65 .
oxl lbgb]v g]fn ; Dj t\$]f]gooff if{klg ; ?
x65 . Dxlkhf ; d:t g]f/x]sf]Pp6f ; feif
; #S[t xf] / of] ; v, zflgt, cf/flo /
bl3h]j gsf]; fwgf ; Denfpg]; cj ; / xf].

Dxlkhf ug{ ; j k]yd kl/j f/sf ; b:o
hlthgf 5g]olt g]dGbM-d08nf_agf065g]\
rfdnsf]lk7f]agf0Psf]d08nf0{clj /
c1ftf, wfg, nfj f, kmh cflb ; fdul]n]
; hf065 . dGbMsf]cufl8 ef]u6]lald/f, cDaf,
xnj f]p, s]f, cfy/ , d/d; nf, kithsf]dfnf,
wfuf\$] dfnf -hh\$] cflb /flv65g]\
To; kl5 h]7tfsf]qmddf kl/j f/sf dflg; x]_
nx/} dGbMsf] cufl8 kn]l df/] a:5g]\
kl/j f/sf]h]7 dlxnfn]nx/}a; \$f ; a]f0{
khf ub]pl; g]f]cG8f, ; b]f; fgf]df5f /
vfl]rfdf /s; lsf] ; u]b]f dGbM cufl8
/flvPsf kmnk]h nufot ; fdfgx] ; a]b]f
bl3f]sf] sfdgf ub]5g]\ To; kl5 vfgfsf]
nflu ef]hsf kl/sf/ kl:s]b65g]\ o; /l g]f/
; dbfon] kfl/j fl/s j ftfj /0fdf cf^g] 3/
cfEgdf Dxlkhf a8f] /df0nf] E dgfpq]
u5g]\ o; /l dgf0; s]k15 clwsf] kl/j f/n]
dGbM/ dGbMdfly vf0 af]l /x]f]h7f]vfgf
hg h]cj :yfdf 5, To; nf0{toxl cj :yfdf

/flg]u5g]\ tl j :t]x]nf0{a9f/s9f/ u/l
; kif ub]g]\ ./te/sf]nflu To; y]xg lb65g]\
ls]j]b]t]cg' f/ k/fk] \$fnf Psr]f]l
Pp6f 3/sf cf0df0{ ; sf]d ubf]ub]y]fs]f g]\
dGbM/ To; dfly ePsf h7f j :t' tyf vfg\$]/
gx6f0{To; }/fvl ; Tg uP5g]\ efl]nkN6
laxfg ; kif ug{k]bf dGbM]j l/kl/sf ofj t]\
s]/fx] ; b]df kl/j tg e/f0/v]f kfP5g]\
To;])To; a]h]b]v Dxlkhf ul/ ; s]k15 dGbM
j l/kl/sf j :t]x]nf0{ /fte/ To; }/fvl
ef]nkN6 dfq x6f0{ ; kif ug]rng rn\$]f
elg65 . of]ls]j]b]t]cg]lj Zjf; u/l d Psk6s
lszf]f] :yfdf s; /l cfs[6 xg k]f Tof]
; Denf clxn]klg xfg]u5f. d To:t]cf7-
j if\$]x]f]x]f]s/f klg sf]dfP/ s] lsg,
s; f] eg] ; f]g] e0; s]f] lyPF.
dgf]]flgsx]n]egg]u/]g'; f/ Tof]pd]df
df]g; x]_h]klg h]gg, l; Sg / yfxf kfpg
pT; s]xg]x65g]\ Psk6s d]h]klg Dxlkhf
ul/ ; s]k15 dGbM/ To; sf]j l/kl/sf s]/fx]
lsg gx6f0{To; }/flg]u/]f]egl cfdfn0{
; f]g'. o; a]f h]s]/f klg cfdf; E dfq
; f]g] a]f j f bf]ho] ; E ; f]g] afgl d]f]
lyPg, egf]cf]lyPg . d]f] pT; s]tfk0{
k]gnf0{ cfdfn] d'; d'; ' xfb} .cfh ; kif
g/fvl To; }5f]8of]eg]ef]h ; a}; g x65
e65g]\ s; \$xf]To; f] ePsf] klg 5 /
e65eof]. k/Dk/fb]v rNb} cfPsf]
cGwlj Zjf; sf]s]/fnf0{cfdfn]; f]f]lx; fan]
e65eof]. d]h] klg ; f]f]lx; fan] lj Zjf;

ug{kuF'. To; j]; Tg]a]fdf .=ol ; a}; g
 xG5 /] eGg] s/f d]f] lbdudf 3ld/Xof].
 ; fRr}; a}; g ePkI5 d of]lsG5'Tof]lsG5'
 eGg]j rf/df rhjd 8aF'. cJ s]l geP
 klg Pp6f ; fgf]; f0sn t glsgl sxff5f\$5'
 eGg]j rf/ ub{e; Ss lgbfPE'. eflhkn6
 lj xfg ; a]3/sf cJ dflg; p7gcl3 g}
 d]f]gbf 56df] cl3Nnf]bg cfdfn]eGgePsf]
 s/f emNoff; ; Dnf] clg s]yof]cJ s; jfo{
 rfn glb0{otptf kNofskh]s x]la:tf]5
 dfly a0Endf u0{dGbm]j kl/sf ; fdgxx
 Ps Ps u/l x]yfn]t/ cfdfn]eg]emf]5
 sxfF; g xg'/ < d t .lx:; a9l lv:; bfe]5
 xg kuF. o; /l a4' xg ku]f]df cfdfb]lv
 emgSs l/; klg p7f], t/ cf]gf a]sk]kgdf
 cJ n]lv; l unf{eg] xQkQ rfn df/] u0{
 km/ cf]fogdf u6db'e0{a:g kuF.

To; /l Dx]k]hfs] dGbm / j kl/kl/sf]
 rlhj :t'; g eof]s eg] x]g{uPsf]d]f]rf]
 rfnf s; jfo{yfx glbg ; km t ePft/
 cf]gf]gisk6tf / Odgbf/l leqsf]rf]b]6n]
 dnf0{s]l lbg; Dd ; tf0/Xof]/ o; af6 d
 cfg]gbt xg]sf]; \$f bf]f]l em]lvt xg kuF.

❖❖❖

bfloTj af]5 0

- ◆ .bfloTj l df /rgf k7fp]f 0f]h dfkm]k]t km6df 6f0k u/l k7f0lbgxg,
- ◆ bfloTj df k]f]t /rgfx] ; f]gf gu/l c6oq lbPdf To:tf n]sssf]gfd sfnf] k]df /flvg]
 Joxf]f cj ut ug]g,
- ◆ bfloTj sf nflu km]f]gk7fPs ; l6fx]n]Ps k]t c6f] f0hsf]km]f]; d] k7fpg'xg,
- ◆ s]t kl/ro u/fpg rfxg]dxfg]f x]n]kl/rof]ds n] / Ps k]t lsfaf]f b0{b0{k]t
 s]t pknAw u/fpg'xg,
- ◆ bfloTj nf0{; kf7a Pj + j lk] agfpgsf nflu lj lj w lj wfx]sf n] /rgfx] k7f0{; xof]u
 ug]g,
- ◆ n] /rgfdf k]f]z t lj ifoj :t'tyf tYof]s]x]sf]; Dkf]f]pQ/bfloTj ; Dkf]bs Pj k]f]zsd
 g/xl :jo-n]sdf /xg]Joxf]f; d] cj ut ug]g cg]f]v 5.

uhn

■ hgfb] clwsf/L 'w8]g'

klnf]afrf g}lg/; , dg of]b]m]f]5
 cfp5' eg] 9f]df} eg s]n]f]5 <
 ; kgf ; hf0 ; sy]F]l elj io; Dd
 dfofRkf]v; s]F f/f, sbflrt\5k]f]5 .
 wf]f]z kl 9l8fdf, lhp]56k6df k/l
 lr]tf]sf]cl]g /fkn] of]z/l ; s]f]5 .

dnf0{h:t}la]tL, cJ nf0{gb]pm wf]f
 b]fpm ag] c; n, af6f]Tof]km]f]5 .
 /fdk', u]mf, kf]mkf
 xfn || g]sfk, sf7df8f]

Igofqf

nf\$ jftf&f ?dlnnPsf]d]f]hGdynf]

■ tħk\$ fz >j

t kmgf8fBf -88lw/f_af6 aħfBsf]
tkmgf; B} l; /l; /] atf; sf] ełd
afot]8l cyft\ a]8lsf] w/tldf
aQfl; g kfpq'd]f]cxf]f]lo

Ir; fl; /f]f]5bf klg Goqgf]f]cgel't .
cfdlotfn] un]d 9flslbof] dnf0{ atf;
l5rf]b}. hGd:ynf]b] Goqgf] cEfnf] df]f{
dnf0{. gtd:ts ePFd . cfdlj ef] ePF
d. w/tlnf0{rd]f]b].

afot]8l cyft\ fo'jf atf; sf]e08f/ ġ
aħfB atf; jf x/l]sf] ełd ġ bżdf Jofkl
cGwsf/ lg/a'sztfnf0{x/l atf; xBn]
ckmNg Ifdtf /Vg]of]klj q w/tl ġqif]Gtsf]
x]/latf; p/fNg]; lxb bz/y rGb hGdfpg]
uf]j do w/tl ġx8sf] bdfxf, s/gfn cflbsf]
3Gsf0{/ b]f]8f, ej fult, wdf/L, kifu ultn]
ulht nf\$; flxTo / nf\$; :s[t]sf] ełd ġ

d]f]ddtf dol hGdełd ġ d]f]cfldo
w/tl ġ d]f]kof/f]hGdynf] ġ

g]fnl nf\$ jftf{t} fl; u]7lsf]sfo]md
; ~rfngf]xfdl kxf8sf]zlif[yfgdf cj l:yt
lqk/f; Gb/L d]f]b/df lelqPsf lyof]axfg].
lj =) &) sflt§ !! sf] Goqgf] laxfgldf
lqk/f; Gb/L dftfsf] kf'a]Nofaf6}
lfdfofrgf; lxt gdg u/ħuqgyafa]nf0{

sf]bdf0sf 6f]lsf afhfufhf ul-hP .
nf\$; :s[t]n] e]f]k} ; j fut a; f]f].
lqk/f; Gb/L d]f]b/ kf'a]Nofaf6 ; u]7lsf

; xeful xgku]f nf\$ jftf]f]b]x] /dfP ġ
5tf5Mn eof]/df0nf]j ftf]j /f ġ

g]fnl nf\$ jftf]f kfxgfhg ; NanfP-
lqk/f; Gb/L dftfsf] bz] / cj nf\$gdf .
b]P sl/a ; f7l hgfsf] cfu]t]s kfxgfhg
; fy]:yfglo cfotfhs / ; xefulx]sf]kk]ntf ġ

khf/L k08f l] i0fbQ n]s / pgf
; xof]la]f6 cfz]j f]g / 6lsf k]fg ġd]f]b/df
g]f]f6l e6& ; ö{e6&sf ; Gtlt / n]s
kl/j f/x] khf/L /x]k/Dk/f ġ

k]o]s sflt§ zSn ci6dlsf lbg d]f
n]g]lqk/f; Gb/L dftfsf]kf'a]Nof hDhdfof}
g]fnl nf\$ jftf{t} fl; u]7lsf]sfo]md
ddf .

a]8]l cfltyox] / :yfglo ; e]hsx]
r]ndnfP- b]jofkl nf\$ jftf]f]b]x]sf]cfltyo
/ nf\$ jftf{; u]7lsf]; k]ntfdf ġ/fh]b||; +
/f]na]f6 :j fut e]f]f0{

dftf lqk/f; Gb/Lsf]5q5fodf kf]1 a]f
/fgf, kf]1 o1/fh pkf]lofo, kf]1 OGb]xfb/f
u?^, kf]8f= r]8fdl0f a]w, kf]8f= kf] vql,
sh/fh lg/f]f, z]tn lu/L, kf]8f slkn
n]ld5f]8f=s] d]f]s/ Gof]fg] /f]f/fd ; j]L,
lx/0 1j fnL th; ldfg >j, kf]8f= ej]j /
ku]l, 8f w] kf] fb e6&f0{shk] fb sf]f/fn
/fdk] fb l3ld/] kf]tef kg, 8f= w] l3ld/]
tħk\$ fz >j, u]kfn So]f tfdfa, kbd/fh
e6&, /fdr]b]g]fn cflb krf; ; f7l hg
nf\$ jftf]f]b]x]nf0{k]hdfnfaf6 ul/Psf]e]o
; Ddfg ġ

; fy; fy} afhfufhf 3lGSP, gfrufg /lGSP- nf\$] ftf\$] ; Af0f / pTyfg ug] xEf/; E} cltlyx] sf] :j fut / cf-cf' gf snfsf] k] tldf .

9fjf; / j f / 9fjf; / kf/ 9fjhjfbgsf b0{; dxfaf6 wlGSPsf 9fjhjx] sf] s0f[kf nf\$; ^Nlt 0

nfnl cfphlsf] x8sf] / Gsf] / kmf] l; 4sf u? hlsf tdf/l jfrf ho u? hpsl jfrf df ; / j tl s0f a; J1fg P]J ufl, uofz a]df, Jj iof, dx]j / ==J

sfn] bdf0f]; dxsf] bd, xgf0{bf0gf, emofnl] / Gsf0sf ; fy] baf] xf] , x8sf] cflb nf\$ult 3lGSP- nf\$] ftf] h] Gt tNofp] .

j of] ff b] b] sl cyft] b] s] ofx] sf] ; dxfaf6 ; ^Ngl ul-hof] s] la] . cf' gf b] M b] V f / ; 's] f el/Psf ; Fugln] j ftfj / 0fnf0{ tNof0 5f] of] ; J] fgzln .

b] b] sl j f Bf] sf] x] of] k] fn] o; e] nf0{s; / l cfqff] u/] f] 5 < d s] la] ?d] nPf] qk/f; Gb] lsf] kf] ^Nofd]. lqk/f; Gb] dftfnf0{ r9f0Psf b] b] slx] sf] ; fgf] a: tl g]/x] dlgb/ j / k/ . o: tf a: tlx] a] 8lsf] uf] nf, hv] af] lv] g, w] l, gflugl h: tf :yfgdf klg kn] Psf] / x] .

; Df] tx] n] cf' gf] dgg] f] ff k] f u/fpg b] b] lnf0{s] of r] h] r9fpg] k] yf xf] - b] b] sl k] yf . slt cdfgj lo k] yf ^Nalnk] yf e] bf s] sd 5 / of] < ; fdflhs j] ftfsf] k/f] 7f] ^Ndh] tM ; of] if] k] x] n] a] 8lsf] d] h] sl eu] tldf k] x] n] k] N6 To: tf s] ofx] b] l] s] k] df r9fpg ; ? e] Psf] s] / atfpb] J] le] gg l] s] d] bl] tn]. k] 5 lqk/f; Gb] l, tNnl

/ dNnl b] 0{k] h] l, 8fu] j /, pbob] b] l8nf; g] l, l; d] f, g] Sy/ h: tf b] b] l:yfgx] klg c5tf] /x] of] kyfn].

:yfglo af] h] ldf b] b] r] h] l j f b] sl, b] bf; l j f Bf] f; l, b] s] of j f b] ; j] sf cflb cg] gfdn] af] h] f0Gg] Bf] sl j f b] b] sl . k] xn] b] l] sf] k] df k] hg] b] b] sl k] 5 e] l] ofsf] k] df s] vof] ag] agf0P . l] j fx ug] j l] h] b] b] slx] df a] 9g] yf] of] s] 07f ^N of] lkkf; x] sf sf/0f klg ltglx] df of] l] s] tx] a] 9g] yf] of] . c] ttMof] ; j] s] sf] k] df b] b] sl k] yf k] f] t x] k] of] . s] t lgi7] / x] dfgj lo ; J] fgf ^N

b] b] sl cyft] b] sl h: tf] ; f] s] ts skyfaf6 cfqff] / x] a] 8l, cem egf] 8f] k] g] . clxn] b] M] / x] ; sf/ f] ds ; f] . goffgoffb] b] sl r9fpg] skyf x] / f] upsf] 5 /]^N sfg] tM b] 08glo klg . k] f] gf b] b] slx] n] klg cg] z; gdf a: gkg] lo : yf] sf] th] f] ^N g] f] 3fd] sf] pbo ^N / df] of] dg .

n] f] ftf] { ; u] 7] lsf] p2] o klg t xf] o: tf s] llt, s] : sf / skyfnf0{x6fp] n] f] nfg k] ; fxg ug] / c] o ; : sf/x] df klg k] / df] h] ub] j R5 nf] f] ftf] ; Af0f ug] . clg z4 nf] ; s] tsf ; j] fx] s] nf] 0{k] : s] / k] ; fxg ug] . o; s] s] 8l xf] nf] ufo : j = em] b] b] d] of] f] of] l] b] f] g] n] f] 0{ ; d] / 0f] ub] pgnf0{ d] / off] f] ; Ddfg k] f] fg ug] .

ac] gf] s] fdnf0{ h] Gt / Vbf s] g] g] s] g] lbg ; Ddfg kf] 05 . cf] gf] k] xrfg klg aff] / x] 5 . s] fd ; f] g] 7] h] e] gg] x] g] . cf] gf] h] ft] l] k] xrfg a] frf0/f] Vg] g] cf] gf] k] xrfgnf0{ l] h] p] f] / Vg] x] . o; J] f6 nf] f] ftf] ; Af0f x] 5 . f] ; u] j pb] s] f] u] 5g] xf] 6f] g] f] , cyft] o; ; u] 7] lsf s] g] b] f] ; of] hs k] f] 8f] ho/f] h] k] .

hftlo klxrfgs}nflu klg cf^gf]hftlo
k]f / sfdnf0{tR5 7fgxG / uf}j ; fy
cfkM k]t't xgk5{eGg]; gbg k]flxt xg
kW5 a}B]hL j ftfj /0fel/ 0

clg a}8]hL kl/j z elDof] ./f0{ eldf
=l sf]; ^Nlt do enDsf0\$ f. c5fd lgf f; l
nf\$ufos Pj gkf]n; ^Nlt tyf gf6k k]f
k]t7fgsf kf1 o1/fh pkf]nfosf] :j /df
:j ; tfndf tfn ldnfP/ .

:yfglo k]ttxfx_n] cf^gf] nf\$; :sf/
nf\$; :s[t, nf\$ j fb] fbg / nf\$; flxTonf0{
clxn] Dd hlj Gt /fv\$] kfpf / cf^gf
; Gtldf klg x: tf6t/0f ug{vfh/x\$] b]bf
dnf0{eGg dg nflof].nf\$] j ftf] hfj Gt 5
a}8L 0; ^N}; b' klZrdf-rn hlj Gt 5
nf\$] j ftf] . cf^gf] kl/j z / klxrfgdf.
pNnf; do j ftfj /0f d:s/fof].

a}8]sf] kfj g elddf nf\$; :s[t
kmqPsf]5 nfnlu; em] nf\$; flxTo ; j fl; t
ePsf]5 hghlj gen] cltly / cltYox_n]sf]
hd36df pNnf; , pd^N / xf] nf kf flxt
5 a}8]sf]zltu atf; em] dfof; ; Tsf/ /
cfldotf 5rNsPsf]5 gkf]nl d6d].

dhtMa}8ln]cfktn]hGd lbPsf]Pp6f
lzz' 9NsF] pd]df cf^gf] hGdynf] vfb]b
cfPsf]df cfzlj fg a; f0/x\$] f] cg]t
ul//x\$]5'd. of]d]f]o; k6ssf]ofqfsf]
; sf/fds klf xf]. hGde]dnf0{rDg kfpg'
klg sd uf]j sf]s/yf xf]g d]f nflu 0

Ij qmdsf] PSSf0; fF; blsf] klxnf]
em]sf] E}d]f]hGd ePsf]xf]o; }w/tldf.
lzz]fn oxl w/tldf latfP/ sf7df8f
kms]5 ij = %! r% % ut]dfq klxnf]N6
d]f]of]hGde]dsf]:kz{ug{kPsf]xF. Tolt
a]hsf]d]f]xiff]t/\$.a}8L, d / kg]h]d
klg

lgofqfdf pb]f]ift 5 . clxn]a]n}cg]t
e0/x\$]5 of]bf] f]k6ssf]; f]ff]sf/df.

a}8L xf] huGfy afaf / lqk/f; Gb/l
dftfsf] kfj g eld 0 rf]t/sf rf/ s]f/
-yn, wh, l; 4 / s]f]_n]kl/j 7t :j u]el d
0

xfn l]f] nf0{klxn]
j fof]8 kj t elg]yof]. Tof]kxf8 cGo l5d]l
kxf8x]eGbf clhn]ePsf]Tof]Hofb}xf] f
nf]g] ubf]. clhn] 7fpf] cj l:yt Hofbf
xf] f nf]g] o; kfj g eldnf0{ ; :s[t
j fo]pQ8, a}8 / cGttMa}8L gfd / xg
uPsf]of]d]f]hGdynf].

:yfglo j fl; Gbf]x_n]f]j Zj f; klg nueu
To:t]/x\$]5. :yfglo af]ldf ax eg\$]f
xf]f, t8L eg\$]f] cl8g] 7fpFxf]. ox]f
kj tdfnx_n]xf] fnf0/{f]g]xgfn]o; 7fpf
gfd ax 68L cyf]xat8L /x\$]f] sf]f]t/df
a}8L xg uPsf]xf]eg]hglj Zj f; sf]kj fx; f
ax]d km]y cf0ku\$]5' ox]f
cfo]hsx_n]f0{; fw] fb 0

c13Nnf] lbg a}8]sf] uf]fnfkf]gdf
cf0ku]bf em]ss}; f]m k]//x\$]lyof]. cem
/ft} k] / s]f] eg] klg xG5 . xfdl
a; kfs]f]5]f]xf]n ; fd]f0]f y]sof].
uf] af; sf]joj :yf /fdf] lyof]. :yfglo
cfo]hsx_n]f0{; fw] fb 0

afot]8L kj t sf] l; /fgdf cj l:yt
huGfy afaf wfd 0vn^Nf ahf/ j f bz/y
rGb gu/kf]nsf]f]l]z/zf]f] 0 d]f] k]g]g]k
klj q: yfg 0d]f]af]f]pg]gfd klg huGfy
xf]lg . cfd] ; w]oxl gfdn]af]f]pg]xGof].
; fob pxf]g] huGfy afafsf]j /bk]sf]
kdf dnf0{:j lsfg]ePsf]xf]xf].

lbpFf] afafsf] bz]g ug] / vn^Nfsf]
cj nf]g ug]xf]f]sf]f] /x]tf]k]g ; dosf]
rfkn] ubf{ 6f]hL Totftkm] nf]g ; s]g .

a}8ldf d hGd\$]3/ cem]5 /] tTsfnsf] 8]f 3/ Ù cf^gf] gfd; d]t h'f0Psf] huGfyafaf wfd / cfkM hGd\$]3/ /x\$] vn^Nfnf0{ o; k6s :kz{ ug{ gkfpBf ySysfpB dg .

xf]lj = -%)! df a}8lsf]klnf]:kz\$] af]f d]f]cf^gf]hGdynf] cfkM hGd\$]3/ huGfy afaf / lqk/f; Gb/lsf] bzg ug] cj ; / kPsf] xF. clxn] o; df lrt a]mfpgrk/]f]5 .

a}8L d]f]hGdynf]xf] t/ sdynf]ag] . hGdg' klg Pp6f ; ofu xff/x\$] . d]f]f aj f /fdaxfb' >] hflu/sf] l; nl; nfdf Tolt a]h] a}8L klgPsf] /x\$] . sf7df8f]f6 ; b'klZrdsf]of]j s6 :yfgdf klg Tolta]h] ; xh lyPg . af6f]f6f] / ; j f/l ; fwgsf] b?xtf . dlxgffnf]bf] /x\$] ToxFkIg . t]lg aj f hflu/ vfg cfdf / afns 5f]f -d]f] h]f] bf0_ sf ; fydf ToxFkIg' 3[6tf g] xf]g / . d]f] h]f] bf0afx] xf]l kfF hgf lbblef0x] ToxFhGd\$]f xf]f. To; h] klg xf]lnf0{a}8L lkf nf]5 . kof/f] nf]5 .

d kfF-5 j ifsf]pd] xff aj fsf]; ?j f sf7df8f]f eof]. xf]l cf^g] kVoff]l 3/ yfgsf]sf]rlgvjhdf a:g yf]nf] a}8lsf] :d]t qmdzMwdn xffjuP klg d]f]dl: tisdf a}8L ; Nanfpg 5f]g slxNo]. clxn] klg a}8lsf st]jolQme]nf dnfo{cfdlo nf]5, cfkM nf]5 . clxn] d ul//x\$' cf^g]3/ lefqPsf]cgel't .

lqk/f; Gb/lsf]lj zfn kf^aNofdf kmnfdf] ; faNf\$]f] cl]nf] lk^a ettn/x\$]f] b]bf yffg ; lsgrdg Ùemk6 w/tlnf0{gdg u/fk^adf emG8P/ . ; ofu df]f0n kf]g 3]sof]ls/ls/ alxgl tf/fsf]. alxgl tf/f 88]w/f/fdf hGdPsln]pgsf]gfd putf/f j f tf/f /xg

uPsf]xf]. lxhf]putf/fsf]bzg ubf{pgnf0{ klg 306l ahfP/ dftfsf]bzg u/fPsf]lyPF kf]gdf}. clxn] klg bzg u/fPfkf]d}. clg ; Den]ef0 lqk'/; Gb/nf0{emnSs . pm klg t a]8ld} hGdPsf] xf]. gfd log} dftf lqk/f; Gb/lsf]cfzlj fg lnP/ /flvPsf].

df of u5{ d xfd] hGdynf]hfo{. d]f] hGde]dnf0{. d]f]bz]nf0]hgg] hGde]dZr :j ufflk ul/o; l Ù ca slxn]; f0t hg]xf] hGdynf]f]kz{ hGde]d leqsf]hGdynf]f]j kQf]5] .

c]t tM nf\$]j ftf{ t]f] ; wf]7L a}8ln] lqk/f; Gb/lsf]kfj g kf^aNofdf kf]nf]3fd; ff] pb3f]f] u]of] nf\$; :s[t, nf\$; flxTo, nf\$afhf, nf\$g]osf]pb]7o, dxTj , ; A]f0f, ; D] 4] ug]cleofg .

o; cleofgsf] s]bb] ; ofhs kf]8f= ho/fh kf]tsf]sZn ; ofhgdf o; k6s of] ; wf]7L 6]a]b]yof]s]fnl -wgu9L_ s]rgk'/ -dx]b]gu/_ , 88]w/f -cd/u9L_ , c5fd -j B]gfy wfd_ , 8f]l-l; nu9L_ xff]o; kfj g elddf ku] .

cleofg yfngL xf] ; dfkg xf]g . kIzrdf-rn, ; b]y kIzrdfGrn xff] k]f]rntkm{cu]/ 5 of] cleofg Ù csf] ; fn bf]lt/ cu]/ 5 . cleofgsf] Pp6f laGb'aGg kfPsf]f d cfkMhfo{wGo ; Den]5' / cfe]f/l 5'- cleofgsf s]bb] ; ofhssf]. gofF; xofqlx] ; Esf] ldng / k'fgf ; xofqlx] ; Esf] kglidhgd /dfpB'.

; ofu xf]o; k6s d]h]e]ff lxb bz/y rGbnf0{pg\$]f]3/ cf]gdf. lqk/f; Gb/lsf] kf^aNofdf ; DkGg nf\$]j ftf{ ; wf]7L kZrft\ xfdf] ; d]x /f]sf] ; Gb/vfnl, a:sf]df . Toxf]f:yt s]kfn afafsf]dlgb/ 5]d]y/x\$ pgf]3/ lpgf t 3/sf]cf]gdf}; f]odbf]df

al; /x\$]f /x\$g\ cf^gf]3/sf]/vj f/l ub].
pgsf cfkn\ sf]l /x\$g\ \$of /]a; \$f
b]vP 3fdkfgl ; x] ; wf; wfcrn c6n .

pgnf0{ PSn} wdwlDt al; /x\$]f] e\$]f
Rj f:; la%of. ; f]f]d]f]akof/f zxlb bz/yhl ū
PSn]lsq < tkf0\$]f sf]l 5\$g\ V & pgn
d' Ss xf]b}hj fk]m lbPemf]lof]a5g\ lsg
gxg'. tkf0{xf]g]xG5, pxf]xg]xG5 . g]kfnl
; a}; a} t cf^g]xg\ lg ū dnf0{c]z sf]
cfkn\ rflxof]/ lnf]xg]f] Nj = +! ((& df
zxlb ePsf]d . lj = -%)! df d]f kof/f
s]l cgbfolx]z sf]df]ofn]d oxff]a:g kf]psf]
5'. e]sg nfu\$}eP klg d]f] cf^gf] 3/
?a]g kf]psf] 5'. c]z dnf0{s] rflxof] / ū
; /sf/l pk]ff e; b]f k/f] vA

slt dfld\$ 5 of]lk/nf] ū zxlbsf]dfg
; Ddfg klg /Ng ; s]f 5g]f]fdln]. j if]\$f]
Ps k6s zxlb lbg; sf]cj ; /df uf]ksf]
cfF'rxfpg'l; j fo c]z s]g}ug{ s]f 5f]F
/ ū g zxlbsf]; kfg ; fsf/ kfg{ s]f 5f]F.
g t zxlbnf0{; Ddfg lbg hfg]f 5f]F. a?
zxlb}zxlbsf]b]z kf]agfpg tD; Psf 5f]F.
cfh cgugtl j x]k zxlbx]z]n]b]z el/g
yfn\$]f]5 . of]s:tf]lj 8Dagf ū

h]xf] \bz/y :d[t k]t i7fgn]; /fxglo
sf] yfn\$]f]x\$. 3/ 5p]f]zxlbsf]; flns
78]fP/ ; Ddfg htfPsf] 5 . lj leGg
lqmofsnfk ; -rfng u/] hgdfg; nfo{
emsemfpg vfh]f]5 . ; /sf/; E kf]f]hf]l
v]b}clxn] Dd k]t i7fgn]zxlb bz/y rGb
:d[t ; efu] / ofq'kt]lffno lgdf]f ul/; s]f]
5 . z]l; * /f] nsf] c]l]lftfdf ul/7t
k]t i7fgn] cf^gf] dVkq .. ; zln] :df/sf
lgsf]ng yfn\$]f]5 . lj leGg ; fdflhs ;]fdf
; dlk] /x\$ of] k]t i7fg . a]8ln] uj \$f]

cgej ug]Pp6f ynf]ag\$]f/x\$ of]zxlbsf]
kf]a]of . /df]f]d]f]dg ū

bz/y rGb gu/kflnsf gfd]s/0f ul/Psf]
vn^a]dfdf klg zxlb bz/y rGb]sf]; flns
b]y\$]f] lyPFk]lxnf]N6 cfp]f. To; sf]eg
clxn]cj nf]g ug[Eof0gF. To; sf]x]rf/
s; n]ul//x\$]f]5 < dnf0{yfxf ePg .

zxlb bz/y rGb]sf] Gofgf] cfTdlotf
a6h] xfdl nf]lof]lxhf] af; a; \$f] xf]n
; fd]f]k]m. laxfgsf]vfgf pb/:y ubf]bgsf]
b0{aHb}yof]. clg em]k6 cgj lGwt a; df
; j f/ e0{ kf6gtkm] nf]lof] cf-cf^gf]
em]jhfe]f]6f ; E; E}.

af6f 5p]f]b]kdf8df /x\$ lgunf z]l
bj]lsf]cfsif\$ d]gb/ . /f]sg]cj sfz lyPg ToxF.
km]fkn] b]z ū u/] xfdl em]of]cem tn .

; f]m emg{ nfu\$]f] lyof] kf6g k]bf .
a]8lsf]lj z]f ahf/ . xfdl]f]h]lsf]:j futfy{
sfo]md /x\$ pbobj d]gb/ kl/; /df . xfdl
l9nf] k]lof] :yfglo hg; dbf]osf] tkn]f6
:j fut u/] slj af; b] kf08]f]n} t]sfn
/l]t t]t]t]f]slj tfaf6 . cfxf, kf08]f]h]lsf]
cfz]slj Tj ū wgu9lb]v g}pgsf]k|k]6t
k]tef km]qm/x\$]f]e]f]af] .

5f]f]dl7f]kl/r]f]ds sfo]md . xfdln]
klg :yfglo j Gw]z; E :j /df :j / ldnfP/
b]p8f ult ufof] b]p8f gfr gfRof]fuf]fdf
uf]fsf] rfn ldnfP/ .

n\$]f]cnsf w/f af]m kftsf]wf/f].
lh]p; f]m s]f]klg 5g] ls/dh]sf]rf/f].
cfxf ; f]msf]u]h]l ū h]de]dsf]kf]a]of ū
h]de]d a]8lsf]cl]td k6ssf]r/0f:kz{.
g]rg kf]f]sf]:j uff]el ū w]o w]o ag]f ū
zf]oftk], r]gv]h

; f90fsf]slj t\ !*

■ s[0f k\|fg

slj tf vfgofF; f\|g
uhw\|d
lj /fhdfg 5g\
k\|fdf,
efiff rafp\|off; f\|g
; :s[t laRSofp\|off; f\|g
cxf/fq
tk:ofdf 5g\
rfs/lsf]
tkf]fgaf6 p7]
slxNo}
a\|d1fg gkfPsf
cf?9 5g\
; Qf/f\|fdf,
slj tfsf lsfha hlt
Roft]
af\|n]emF
sfk/\\$f
lryf]\\$f
s' l\|g
oqtq 5/ki6

sf\|L lhGbfj fb ufp\|5g\
sf\|L dbfj fb pu\|b\}5g\
sfjosf]/; kfg stf xf]stf <
r\|gfsf]r\|g}x/fPkI5
s; f]u/f] \\\
; f\|gxfx\|s]/fh rn\|I5,
; /:j tlf]d\|gb/df
ca sg\}ufgsf]sf d 5g\,
sg\}sf\|nlsf]ufgsf]sf d 5g\ .

; f\|gxfx\| ; j f/ 5g\
oltv]
pglx\|nf0{
:j l:t
/
; f16f\|N 808j t\|sf]dfq
vfFf]5 .
sg\}
/rgfsf]xf\|g
; hgfsf]xf\|g .
0\|f8f\|-(, n\|ntk'/

- ; To, bof, zfl\|t / clx;f- ol wd\|f rf/ kfp xg\ - j\|Jof; .
- afns Pp6f v\|nf lsfha xf] h; sf]k\|o\\$ kfgf lz\|fsn]k9\|kb\\$ - ?; f].
- ltdl et / eljiosf]lr\|tf gu/, j t\|fgdfly g}dg Psfu/u/ - u\|f d a4 .
- dlQm z\|gotfdf xf\|g, k\|fffdf ldn\|b5 - /j\|gb\|fy 6\|if] .

n3syf

b0{n3syf

■ oj /fh dgfnl

!=; fk6l

pxxFPp6f k; 4 ; flxItos ; :yfsf] ; :yfsf] xgx65 .

.kb ufofsf]lj ifo xf].lj k] aN-aK] aN
hfBf0df pxfBf6 ; lgg]efif0fleq of]j f\$0
; wJkg]ub5 . t/ ; :yfsf]:yfkgsfnb]V
lg/Bt/ ; b:o-; lrj /x{ cfpgBPsf] 5 .
pxxFH] shkItdf o:tf] JolStnfo{ cf; g
u/f0/xgePsf] 5, h; nf0{ n]ygebf c60
s]/fdf ktr h]/xGg . csf]zAbdf egfFc]lt/
s]L jf:tf-kof:tf g} 5g] . o; h] ; alt/
xflndxfnl pxfE]rn\$]rNo}5 .

lbg ; wJp:t]xGg eg\$]f; fIRr g]/x\$.
lxhfcfh pxfBf 6g] ; g a9\$]f]5 . s]/f s]xf]
eg]clxn]cfP/ ha goffR:tmnf0{klg clu
a9fpkg5{ eGg] dg; fosf] efif0f ug{
yfNgEOF]. 7ls oxlarjf pxfrf0{oxl goffR:tsf
s]L].cl86lsf]s]/f p7fpq yfn\$]f 5g]

xj t lofjk:tfdf clwsfz cf'g]gtfufjt
/ l6dsf ; fylx] g} 5g] lj 80agf l c]n]
eGbf cfj fh cf]Mg]cfkmt g)y/x\$]f 5g] ltgnf0{

/fd/l yfxf 5, kGw+al; nfv pxfH]3/sfhdf
rnf0/fVgePsf]5 . cyft\; :yfsf]vftfaf6
cf]gf]vftfdf ; fk6ldf ; fl//fVgePsf]5 .
)))

@=Z60

a:tl afSn}5 . lx88h ug] yk]5g\\
sf]fxfn :j feflj s}5 . t/ d; E d 5g] .
c] sf]l cf]gf]xb]s]ePg . gxBfdf klg
dfg5ofkF] cf]kf]-bf]f] ul//x\$]f 5g]\\

s/f ug]sf] E < af]5' cfkm} E, cfkm}
klg dfg l
k]fj of]s\$]f]xf]<
- j ftfj /0fsf]<
- k]tj dasf]<

lj Da ; aS] of]s\$]f]< ; f]g]sf] E <
hafkm lbg]s; n]<

; DkOf]f z60, d z60 . hut\z60 .
aXdf08 z60 . z6odf cfj fhij xlj cfj fhdf
vfhl Pp6f, ; fy\$ j f lg/y\$ k7g)k7g=
cgQI/t k7g .

♦♦♦

- hlij gsf b0{kf6f x65g\ - leql / aflx/l . aflx/l ; a]bj]b]f x65g\t/
leql hlij gsf]; f/tlj leq}n5\$]f]x65 - **slj c10** .
- ltdln]dg k/]f]loj ; fo /f]of]eg]Ps lbg klg sfd ug]kbg . cyft Vof]sf
x]f]g ; f]y x65 - **slj o;** .
- olb ltdl cfkm}hf0{a/afb ug{rfx65f}eg]wgl kTgl jj fx u/ - **df0s]h** .

0ltxf;

tyflk

■ zLtn lu/L

O y]6 k\$ff0fsf]cfwf/df /f]x6sf]k\$fu\ 0ltxf; af/]ws k\$tsfP/ n\$g ; Sg] cj :yf 5g . ufl\$fn-cfel/ /fptx\$sf] a:tl x\$y/f]x6 gfd k\$ln t eof]. 0{ fk] \$f] ; dodf /f]x6sf]efyf]hs ; ldf cfhsf]h:tf] geP klg oxfFa; f\$af; ug{hfltdf clx/- /fptx\$sf] afxNo lxhfb]v cfh; Dd 5b] 5 . /f]x6 sg /fHocGtu\$ kbyof]To; af/] ; fd\$g rrf{dfq u/\$f]xF. xfj fdf em\$bf] gxfg] cInslt djhvfb]nf\$sttnf0{kli6 ug{krm]wog s\$gbt kf/\$f]5'.

/f]x6nf0{/fhf lz/wj h hgssf] /fHo hgsk/ c\$tu\$ /fVg]xf]eg]oxf\$]cfj fbl pk\$gib\$nsf]cf; kf; cf\$g ; ls\$5 cyjf To; e\$bf k\$fgf]klg xg ; S5 . x\$jo sft{lo{ ; x; f\$g ; of/ /t08ls]f hflt ofbj u\$psf] zq'ag\$]x\$bf ofbj x\$ d\$xitl\$sf]sgf/af6 od\$g gbl t/] cfo{ elddf cfPsf] yfxf x\$5 .

; f]; dodf od\$g ls\$g/df bf; /f1 o4 e0/x\$]lyof]. t08ls]f / x\$jo j/l/x\$]sf] ; \$oziOm lnP/ ofbj u\$psf]; dh gfz ug{ sft{lo{ ; x; f\$g klg cfPsf]x\$bf loglx\$ Toxf\$]f6 klg efu]. loglx\$ a\$u\$nsf]vf8l x\$bf]u\$u\$nsf]sgf/ x\$bf]af\$ldtl gbl\$sf]sgf/ ls\$g/ a9].

sf7df8f}pkTosf hfg] qmddf s\$kl nxnxfp]3fFn]; lhPsf]; /Do eld -/f]x6-

df a;]xf]hfg]o:tf]cgdfg nufpg]xf]eg] oxfsf]cfj fbl k\$ff0fsfnlg e\$g ; ls\$5 .

/f]x6sf] k\$fu\0ltxf; sf] d\$hd Pp6f s/f]ts{x] nf\$stbf]f]. bj }clgj fo{5g\ / bj }cgdf]h

hx\$Fts{/ nf\$stsf]e/ kl/G5, Tof] k\$of{ ; xl g] x\$5 e\$g ; ls\$g . a? ToxfF cgdfgsf]; Defj gf cema9] hf\$5 . ls\$eg] ts{/ nf\$stsf] k5f18 ; To x\$g, a? c; Ton]koft dfqdf rnvjh kfp5 . ts{ t ; Defj gfsf]glhs /x\$5, t/ nf\$stn] sltko ; To 36gfnf0{kli6 c; Dej }kdf k\$tt u/\$f]x\$5 . dx\$ef/tdf ; /j tl gbl\$sf] ls\$g/df cfel/ a:tl\$sf]j 0fj 5 .

tl cfel/u\$0f pQ/ klZrd k\$za\$6 kxf8l af6f]x\$bf]pkTosfdf cfPsf]cgdfg nuf0g] u/\$f]5 . Toxf\$]f6 klg a; f0F; b\$bl f0ftkm] /x\$]f/f]x6df cfPsf xg\egf l]r/ ug{ ; ls\$5 . o; /l l]r/ ug{xf]eg]klg 0{ fk] { g]/f]x6 cl:t]j df cfPsf]cgdfg nufpg ; ls\$5 . /f]x6sf b\$bl f0ft/sf /yfg]hflt clx/ cf\$lnf0{ r/] k\$bl\$sf, efj F k\$za\$6 cflbj f; l yf?, bgj f/, ls\$5f18of, d; x/x\$. afh\$w e\$g]u5g\

/f]x6sf hgtfn]af\$g]u/\$f]efiff dfuwl efiffsf]cfwf/ /zf]; \$l efiffsf]k\$efj ux\$0f u/\$f]j t\$fgdf efh\$k/L / d\$yln\$sf]r\$kd\$ k/l ; a\$6df k/\$f]. al\$hsf] efiff xf]. of]

efiff k] \$f] d] ynl / klZrdsf] ef] h] k] l
 efiffaf6 k] l] 8t o; efiffsf] k] {klZrdsf]
 e"-efu sd 5 . t/ n] af0{ eg] ef/ tsf]
 ; l] tfd9l, ?gl; b] k] , d] h] ^k] m/ k] / x] b]
 s] h] j] xf/e] g] f] 6f9f /x] \$] o; k] a] Q] msf/n]
 kf] Psf] 5 .

.al] h] hs] f] efiffsf] cl] boog s] b] ef/ tsf]
 j] z] fnl -l] axf/ _df v] f] h] Psf] 5 . j] f] ; fl] x] t] odf
 p] n] y] al] h] u] 0fsf sf] ln] fu u] d / ; f]
 j] k] /sf al] h] h] x] z] n] af] g] u] /\$f] of] kf] r] lg
 efiff xf] . / cl] xn] /f] x] 6 l] h] n] nfdf g] k] fn
 ; /sf/sf] df] h] bf l] z] l] ff gl] t] cg] f/ kf] y] lds
 l] z] l] ff; Dd d] ft] b] iff al] h] hs] fd] l] z] l] ff l] bg
 kf] 7ak] ts tof/ kf] g] s] fo] k] m] ?] ir l] ng
 y] fl] n] Psf] 5 .

efiffsf] af/ df d g] c] l] Ne] P/ al] h] l] u] 0fsf]
 af/ df ; a] N] f] k] t] df n] y] g r] f] x] 5'. af] f] ; fl] x] t]
 / l] tx] ; cl] boog ubf] {uf] d a] 4sf] ; dodf
 j] z] fnl s] b] l] a] g] /x] \$] f] z] l] Q] m] fnl al] h] l]
 u] 0/ f] ho kf] p] b] f] ; d] f] a] h] h] l] x] z] /f] l] j] xl] g
 ly] P, l] bg] f] g p] g] lt x] b] ly] of]. u] 0fsf] a] ssf]
 h] fg] sf/l k] k] t x] gf; fy P] sl] qt x] g] uy]
 p] gl] x] z] cl] j] l] xt, ck] k] tn] f] 0{j] l] xt ub] g]
 l] j] l] xt] nf] 0{p] R] 5] b] ub] g]
 a] h] h] l] x] z] k] /ft] g
 lgodsf] kfng uy] / joj xf/ df nf] u] uy]
 p] gl] x] z] j] f] x] z] nf] 0{u] em] f] df] g]
 k] hf uy] /
 lt] gl] x] z] sf s] /f] w] of] gk] \$] ; g]
 p] gl] x] z] sh] sl] cf] 0df] 0{sh] sl] s] df/l] x] z] h] f] 0{ank] \$]
 v] f] g] l] j] fx ug] l] b] g]
 a] h] h] lu] of cx] t] x] z] sf]
 / l] ff; ; Ts] / ub] g]; fy 1fg] ug] sf s] /fx] z]
 ; g] / cf] ut cx] t] sf]; v] k] \$] l] j] xf/ ug] \$f]
 n] flu k] f] g] w ub] g]
 To: tf] al] no] f] u] 0/ f] ho] sf
 al] h] h] x] z] aif] \$f/ aif] df] 0fsf] sl] 6n r] f] ndf
 kf] h] k] y] f] g] l] god kfng ug] {5f] 8/ sdh] f]
 e] P . sdh] f] a] h] l] u] 0/ f] ho] nf] 0{ch] ft] z] qh]

cf] qmd0f u] l ; x] h] k] \$] tx; gx; kf/].
 c] G] t] df ch] ft] z] q] ; E k] /fl] ht al] H] h] x] z] Hofg
 h] f] l] p] E] ef] ll] g y] fn].

Hofg h] f] l] p] pg] ef] u] \$f] al] H] h] x] z] sf]; d] x]
 /f] x] 6df cf] of]. x] g ; S5 ch] ft] z] q] ; E
 k] /fl] ht al] H] h] x] z] nf] 0{ r] ' / k] m] b] lsf
 c] fl] bj] f; l] x] z] n] .af] h] l] U g y] fn] \$f] xf].
 x] f] /\$f] x] z] n]; Ddf] g k] S] } k] f] p] E] g] \ ; #f/sf]
 s] x] l] E] f] k] lg l] 0tx] ; x] f] x] G] 5 . k] o] \$; d] x] sf]
 cf-ct] ^gf] efiff ly] of]. k] o] \$ rf/sf] df
 efiff ab] ln] 5 e] g] k] /f] g] f] eg] f] 0 g] 5 . /f] hs] lo
 df] g] o] t] fsf] cef] df al] H] h] x] z] nf] 0{ cf] h
 v] f] l] g] k] g] [c] j] :y] 5 eg] p] gl] x] z] n] af] g]
 af] h] lsf] s] /f] s] u] g] < cf] h k] f] r] lg al] H] hs] f]
 ul/df w] 0R] Q] fn; fy s] x] l] n] v] f] l] g y] fn] \$f]
 5g] p] gl] x] z] ; k] m] t] fsf] ; u/df] y] f k] lg
 ; s] y] a] cl] u] b] awf] 0{. t/ P] p] 6f s] /f,
 ch] ft] z] q] f] 6 nv] l] b] Psf al] H] h] x] z] n] c] z] l
 Nofpg g; s] k] lg efiff t k] S] } Nofpsf
 ly] P . ls] geg] efiff d] fl] g; n] h] G] dh] ft
 ck] gf] Psf] k] of/f] x] G] . xf] tl al] H] h] x] z]
 Nofpsf] efiff g] /f] x] 6sf] cf] hs] f] al] H] hs] f
 efiff xf]. dnf] 0{nf] l] b] 5, wg ; Dk] l] Q] sf]/ l] ff
 ubf] {s] l] x] z] f] x] l] f] n] o] :j] z] k] d/0f :j] ls] f] g] 5{
 t/ efiff l] h] p] E] f] d] f] g] h] h] f] g] xf] \ of g] h] f] g]
 / l] ff u/ \$f] x] G] . k] v] f] x] z] n] / l] ff u/ \$f]
 al] H] hs] f] nf] 0{ df] g] o] t] l] b] n] f] p] g] s] l] c] g] x] f/
 b] q] t] f] k] \$f n] fl] uk/ \$f 5g] efiffsf] s] g]
 /f] h] g] l] t] s; l] df x] b] g . h; n] k] lg c] f] g]
 d] ft] b] iff df] g] k] l] 8f Jo] Q] m] ug] l] b] g].

; ; \$f/s] z] k] df e] P k] lg efiffsf] d] of/f] nf] 0{
 c] l] f] 0f /f] b] 5g] h] b] s] e] P k] lg cl] xn] df] g] o] t
 kf] Psf y] k] } efiffx] z] e] g] f] l] g] s] h] f] efiff xf]
 al] H] hs] f . c] F s] /f] s] eg] u] f] k] fn j] z] f] nl
 cg] f/ b] f] g] ; y] s] j] w ug] > l] s] 0f dy/ f] af] 6

g]fn pkTosfdf cfPsf lyP . s{of PSn} /f]x6df alHHhx] cfP/ a:g yfn]f xg\\ ; f]; dodf /f]x6sf]afldtl lsgf/sf]af6f] cl:t]j df /x]f]tkn[ca]wofg s]gb] u/f]. rGb]ul/, lrTnf^, kfn^ x]f]klZrdtkm]f] af6f] nDagl hfGyof]. rGb]ul/, lrTnf^, eldkm]l x]f]sdnf gblsf]k] tkm]f] a^unf klg ; lsGyof]. hltv]sf] s/f] d]p] pNny u/] 5'; Toltv] u^ufkfl/ ; df6\rgb]kt df]zf; g lyof]. pgf sf dGql cfrfo{ sf]6Non] cf^gf] cy]f:q gfd s k:tsdf g]fn nsf /f8lkfvln] ef/tlo ahf/df Vofltk]t u/]f] pNny u/]f] 5g\ tl /f8lkfvlx] afldtl lsgf/s} af6f] eP/ ef/tlo ahf/df klg]u/]f] lyP . /f]x6df hgkb :yfkf]ePs]x]f] Jokf]lx]nf0]b]l lbg]dgf] Q lyPg . Toltv] ; 3df lj zj f; ug]JolQmx] JolQmut nfesf]nflu nbg] sfd ubgy]. To; j] of] af6f] cln lj s6 eP klg k]nt lyof]. dflysf k]fx]nf0{ Ps Ps u/l s]fpg]xf]eg]ls/f] sfndf /f]x6df clx/-cel/ , lj fnf, /fp t_x]sf] hgkb lyof]. ; 3df lj zj f; ug] ; fd]ks :j fydfq b]g]x]f] 5g\ ltglx]sf hllj ssf] k]v ; fwg kzkgf] lyof]. kzkgf] /lfsf] nflu kzkgfns .alHHh] x]n]as]f gblsf] klZrdtkm]kzkl -Inub]_ :yfkf] u/]. hg clxn]klg cf]f] upf] 5f]. Inub] :yfkf] sfndf cdnfsf]j g lyof]/ cdnfsf] :yfglo gfd .cf]f]af6 sfngt/df ; f]uf]sf] gfd cf]f] /xg uPs]xf]. ; f]; dodf as]f gbl clxn]f :yfg]bf sl/a @ lsld klZrd a]b]yof]. hgkbsf] ktg eof]. To; kl5 hgdfg; df hfgsf/lsf] cefj n] cyj f /fhfx]sf]cg]Dkfsf]cefj n]cl:t]j lj xlg ePsf] x]f]k5{. sf/0f, k]f]f] s]fx]sf] gfd]g; fg ; d] kf0Ps] 5f]. g]fn

PsIs/0fsf] qmddf kJj lgf/fo0f zfxn] dsj fgk/nf0{gkfndf lj no u/kI5 ar\$ f ; jx_ al\$tofdf kkl /f]x6 nufotsf e" efudf zf; g ug{yfn]. a||tof ; f]; dodf cEhsf]cwlrdf /x\$] ; jx_sf]/fhwfgl lyof]. To; f]ePsf]x\$] /f]x6 nufotsf e"efu : j tMPsIs\$ gkfndf ufleg kfPg . ; jsf]tkm\$6 n8g uPsf cEhl ; jfnf0{o; el\$sf -clxn\$ af/f, k; f] /f]x6 hgtfn] 3/j' xltof/sf] e/df nv\$] PsIs\$ gkfndf /x] cf^gf] p6glt ugi cledt hfx] u/]sf lyP . oxfsf hgtfx_sf] pRr dgf] n aem\$ sf rt'/ cEhsf]k|tfj cg'; f/ kJj lgf/fo0f zfxn] xhf\$ afktsf]/sd lt/] uf]-a)ulgof ; ldf sfod u/l ij zfn gkfndf ufe]. oltn] dfq klg /f]x6af/] k0f{ xEg . af\$otfn] / ; fy] bzbzsf] / 3Dg] 0R5fn] dgdf s/y] p7g] u5{ bzbzsf] /df klg]. 3/ u:yldf tftf] /ut ePsf x_ gg t] a] f/sf]hfx]u/l enrg rfx\$gg\ lxhfcfh ; Gb/ elj iosf] sNkgf ub{o] fx_ vflg dh\$, dn]; of, sf]/of cflb b\$df klg]u/\$f 5g\ t/ sltko eg] cf^gf] vjl b\$fpq cdlysf, c:6nof, o/fk, hfkfgrkm/p85g\ ; a\$fl elj io /fd}a65, o:tf]kf0Psf]5g . JolQmsf]cfglaflgl, >ddf /dfpg ; Sg] / ; j f:Yon]klg aflux/ sfu ug{hf\$ k\$pfj kfg{ ; S5 . aflux/ uPsf]oj s Tot}oj tl vflg yfNof] /a\$lg ; f/df /Dg yfNof] hlj g eg\$] b0{lbg\$] /a\$lr^a\$ll dfq xf] eGg yfNof] eg] To:tsf] xftdf zgo nflg' ; j feflj s]xf]. s/f]s]eg]sfu vflg aflux/g] rmg clxn\$]dfq xf\$g . of]kfrlg sfnb]v g}rNb}cfPsf]rng xf]. oyfy{rng xf].

clxn]klg sfdbf/x_ kGhfa, aDa}hfg]u5g\ xhf/f\$] ; a\$ofdf - of]; kgf x\$g . sdfpgs} nflu eg] lbNnl, aDa} / sf7df8f]hfg\$] ; a\$of klg sd 5g . t/ sfdsf]k\$]t df eg]lgs}km/s 5 . d\$]yfxf kfP cg'; f/ uflyfhlx_ ; jfsf] jkdf cf^gf] 0dfgbf/l a\$]b}ahfot, x^a\$ a, nfxf], adf{cflb 7f\$]df k\$]sf 5g\ . kVf{x_n] sdf0lbPsf] 0dfgbf/lnf0{ehfP/ cfh klg cld/x_ sf ; Vlf uf8{ agl elj io ; Vdo kfg{ nflu/\$f 5g\ h; nf0{sfdsf]cfj Zostf xG5, b\$] b\$]fj /af6 hf]cg\$] a6Ng rfxG5, To:tf lj b\$] hfG5g\ nfx/] aGg] k/Dk/f lgs}k/fgf]xf]. sdfpg eg] lj b\$] hfg] o]fx_ sf]rrf{alHhsf efffdf nf]VPsf] nf\$ dxfsfjo .nf]/sfog] clboog ubf{yfxf kf0G5 . k5fl8 kms] x\$]f{nfl]/sfog nf\$ dxfsfjosf gfos nf]/sn] duw ; df6\ ; d\$]b] ukt\$] ef8fsf] l; kfxl aGg o; If\$]sf o]s nu\$]f] aleG5 . :j feflj s]xf] ; f]; dosf]/f]huf/ eg\$]o4sf]l; kfxl aGg' lyof]. alnof] ; df6h] a]f]huf/ o]sx_ nf0{cfsliif kfb]of]. lxhff]t}cfh klg of]l\$] cejf n]cfqmf]t 5 .

ctadf, /f]x6df zfQmpkf; sx_ lyP- tl d\$]o\$]f odgfd0{pkfl; sfsf]af/df s\$]l ; jx_ kf0Psf 5g\ lsDablt\$} jkdf eP klg em\$]v\$]fdf /x\$]f] odgfd0{ ; dflw lnvt clen]v e\$]g g; s]klg d\$]b/sf] cj nf\$]g / hg>ltaf6 w\$]s'f] yfxf kfpg ; lsG5 . o:tf ; Defj gfx_ af/]o; cfnydf d dfq 5' / k15sf c\$]o\$]fx_ sf nflu ; a\$] u/\$f]5'.

❖❖❖

laulaul

■ gf/foof ltj f/L

Uof; sf]l; ln8/df n]vPsf]lyof]-
gfif]. To t dfq} xf]g . gfhf]-
7h7hf]cIf/df n]vPsf]lyof]eg]-
. gfhf] n]vPsf] 7ls dlg clns ; fgf] t/
7hf] cIf/df n]vPsf]lyof] . Ps gDa/Ù.
gfhf]klg / Ps gDa/ klg Ù cfxf, dnf0{oxl
Uof; rflxG5 .

d pltlj lw cfly§ l:ylt ; an ePsf]
dfG5]geP klg h]s/f klg Ps gDa/ g}
rflxGof]dnf0{. dnf0{of]plQrklt k0f{M
e/f] f lyof] ls ; :tf] a] fxfn] kvfnf
rnfpb . To; h]a? b0{k} f a9l xfnby]t/
lsGby]Ps gDa/ g}. yf} vfgy]t/ vfgy]F
Ps gDa/ g}. To; f]t dxEf]xEdf jf .Ps
gDa/Ù n]vEdf Ps gDa/ g}xG5 eGg]k0f{
lj Zjf; dleq 5 eGg]klg xf]g . To; h]d
klxnf 7Dofpy]Fs]of]j :t'j f rlh j f pkefy
ug{nfluPsf]sg]klg s/f Ps gDa/ t xf]<
. gfhf] Uof; sf ; Gbeff ; a\$]dt oxl lyof]-
. of] gfif] Uof; Ps gDa/ g}xf]. cyft]\
o; df tfh Ps gDa/ xG5, sd tfh slxNo}
xEdg . of] gfif] Uof; n]pkef]qf; t vjhj f8
ug{k\$[tsf] sg} sfd ubg . g o; sf]
l; ln8/sf]kW sdhf] 5, g dv sdhf] .
uxlsnf]dfnleq u0fsf/l Uof; . To; h]of]
Uof; sf]; w]cefj Ù of]Uof; Ing ; w]f]psf
sGofpgkg]Ù

hlxn]v xfdln]:6f] 5f] Uof; rnfpg
yfn]\$f lyof]To; hfb]v of]gfif]Uof; g}

xfdf]kfylds tfdf k/]f]lyof]. w]klg ePsf]
lyPg t] f]k6s xf]f, d llof; sf nflu l; 4fy{
rf\$df /x\$f]. cGgk0ff{Uof; laqm]f] gfds
k; ndf u0/x\$f]lyPF.

k; nsf]; fxhl df]yof]. uhwdd eP/
a:bYof]d]df. Tof]klg 3Dg]d]df . k; ndf
Uof; l; ln8/sf cltl/Qm Uof; rhf] /
; DalGwt cGo ; fdgxr] /fvPsf lyP .

d k; ndf k]bf Ps b0{dflg; dfq lyP .
/, tl ; fxhl; t Uof; sf nflu j f Uof;
rhf\$fnflu j f ; DalGwt cGo ; fdggsf
nflu j ftf{ub}lyP . d]b]Wofg lb0gF. tl
dflg; x] uPk15 klg ; fxhl dtkm{pGdV
b]vPg\ æ; fxhl Æ d]b]; Daftyg u/lt/ cxF
p; n]x]g . s]nd]em]b]vP/ p; n]dnf0{
gx]f]xf]ls clns kfsf] a9f]b]y] <

d]b]clns 7hf]:j / u/F æ; fxhl, dnf0{
Uof; rflxof]eGof <Æ

æd alx/f] 5' / s/fpgk5{ Æ PSSf];
p; sf]rsf]j/n]cfqmd0f u]of].

æxf]g, ; Gg'ePg ls eg] =Æ

To; k15 km/ pm afhg . s]l hj fkm
klg lbPg . Wofgdbfdf al; /xjh:tf]. cff/f
vhj] Wofg dbfdf al; /xjh:tf]. gafh], dlt/
klg gx]csf]km{6]fn x]} 3Dg]d]df
al; /Xof]al; /Xof].

.xfØg, of]k; ndf klg 3dg]d] ð dleq
ldlnSs s/f vjh]. xfjh of]k; n]klg sg}
clkm; sf]xflsd . To; h]o; k; ndf klg
cfkn]xflsd xgsf]/fØ emf8g alrdf 3dg]
d] /v]sf]xjhf .

km] ; f]F xfØg xfhf xflsd sfofhofs].
; fob sfofhodf xflsd gePs} t'; dØg
oxffo; k; nsf]alrdf 3dfpg}s; l/fv]
uhwØd a:g]u/]sf]xjhf .

p] af]b}afjhj . slt c//f] k} f lt/]
llof; lng klg slt c//f].

of]t] f]k6s lyof]llof; sf nflu d o;
k; ndf cfPsf]. klxn] / bf] f]k6s klg p]
uhSs k/]sf]xf]ls em] nfusf]lyof] t/
cfhh:tf]Rof6XP/ afjh]sf]cgej lyPg .

axfØg, llof; l; l4; s]sf]5 . k7f0lbgxgyof]
ls eg] =Æ d]iz]6tfkj § km] afjh].

æ5g .Æ s8f :j / u/] p; n]aNn h]fkm
lbof].

d]k; nsf]7hf]xnh:tf]efukl§ cfF
nufPF ToxfFyk]; ln68/x_ oqtq lyP .

d]f] d\va{6 kmtsof} æclg ol
l; ln68/x_ =Æ

p]km] klg afjhj . s:tf]Hofbf]df5] t
kfnf k8af]. o:t}; f]F.

To; k15 d/Groff]xfF]xfB)cfkn]fjhj
æP=æaemFvfnL l; ln68/ xjhf =Æ

cxF d]f] d/Grof;] lvi; ofgl xfF]klt
klg p] g/d ePg .

æclg slxn]cfp5 llof; ; fxhl <Æ

æyfl 5g =Æ

ca eg]d]f]klg kf/f r9b}lyof]. afjhF
æloff a]g] tkf0F tkf0f]f0{ yfxf geP/
s; nf0{yfxf xG5 <Æ

ætkf0Femu8f ug{cfPsf}<Æ olt eGb}
p] s' l]f6 h?Ss p7af].

p; n]kfv/f ; lsg vfh]Fnflof]. p]
x]df]f]f]s]b]kf]xf]sh:tf]klg nfluof].
/ clnslt ; ed ckgfPF/ afjhF æd]h]lsg
emu8f ug]g, dnf0{t llof; eP kluxflnof].
slxn]cfp5 eg] kf]; fllof t, gl/; fpg'; \
g .Æ

æ5g llof; hfg; Ns]gfk5{gfk5' =Æ
p; n]oqf]oqf] cfFf t/] af]of]. drflxF
cl3b]v æøfa-aøfa u/] af]g]pm df]f]flxF
x]g]k ufxs eg]f]xfdf]j /, uxssf]; Gtli6
g]xfdf]; Gtli6u ny] /v]sf]klg sltko
k; nx_ df b]y]sf] 5'. of] .c]gk0ff{ llof;
laqm]f]k; nsf]k; n]flxflsg o:tf]< lsg
ufxs; t pm]gdtfkj § af]b]g < lsg ufxs
b]ygf; fy pm]r]9g5 < dleq ts]g]fx_ p7].
p; sf]5g llof; hfg; Ns]gfk5{gfk5'; \
j rgn]leq] Dd cfxt agfov] 3f]of].

d]w]w]gu]df0{afjhFæuf]xsl; t tkf0f]
af]g]t]/sf of]l]s ePg . d]s]lxn]cfp5
llof; < olt t ; f]sf]xfl]s]la/fPfd]n]<Æ

æloff; 5g eg]k15 5g . lgxFvfl]of xf]<
b]yf0lbpmÆ p]t cemrs] xftkft u_]f
em]f]l aflx/ lgl:s]of]/ dnf0{7]g y]nof].

æxføg, tkf0føf] s] ub{xbxg5=Æ d afþn/x\$] lyPF.

æn'hf=n'hf=Æ pm dnf0{ws]b}yof]. dflg; x] b0{rf/hgf e]f e0; s\$]f lyP. d tl e]f ePsf dflg; x] tkm{x] uxf/ dflu/x\$]f lyPF æxg]f] \t ol ; fxhlsf] rfnf= d]h]llof; slxn]cfp5, ; f]g klg kfpg' &

sf]l afþn/x\$]f lyPgg\ pm lg/\t/ dnf0{ ws]b}g]yof] / dv]n]clzi6 j rg afþb} lyof] æhf tñf0llof; 5g . s]u5{ 'u/Æ&Æ

d lhNn kl//x\$]f lyPF. cfhsfn x/\$ lf]df u68fx]s]f] 8gx]s]f]laulaul 5, of k; nj fnf klg Pp6f u68f xf]f, 8g xf]f=d ; f]r/x\$]f lyPF.

To; kl5 d er68}er68)s6f0vfPsf]d65] unxTof0P/ leh\$]f] la/fnfh:tf] agf. of ckdfgsf] kl8f d lhGbuldf ky]d k6s em]n/x\$]f lyPF. 3/ km]sP/ cf]df gdf 8a]n]n n8f. >ldtl sdnf cQfln]cf0g] d]f]lgwf/ 5fldg\ elgg\ æ; ~rf]gePsf] d65]lsg hfgk/]xf]f= h] /f]f6 ev] p7]f]d65]l 5f]f]f0{k7fP klg t xg]=Æ

æ5f]f]< Tof] klg llof; sf nflu & d]h] .cx]Fub{d66f]a6f/F.

ooo

Eff]nkN6 laxfg . a/68fdf erf]fP/ al; /x\$]f]lyPF. llof; sf]6]f; g lyof].

Aff6f]f]f]lx8b}u/]f l5d]l ?b]l s/fP- æs]eof]xf}zdf]l < lsg j]f]lo rn]h:t} erf]fP/ al; /xg]ePsf] &

; w]V?V? af6f]lnflg]l5d]l cfh k]f6s vfh] leq k; \$f lyP. d]h]pgnf0{a:g]sf

nflu d9f a9f0lbPF. To; kl5 pgll; t s'/fsf]l ug{nfu]cfk]h]; w]Fs g]a/ llof; .g]f]f]l rnfog] u/]f] t/ Tof] kfpg s]7g ePsf]pgnf0{; b]fPF.

pgn]eg} æSof sfhl tkf0f]lg < Tof] df]k; n]h]f0{eGg]xf] t < p; sf]sfd ug{ s]f]5 lg ufln]p; nf0{eGg]xf] \g= p; n] t?Gt tkf0f]f0{e/]g]llof; Nof0lbG5 &

To; kl5 s]k]l c8] sfgdf ; fptl df/] en]Fu/l k]l afh] } at/ b0{ o ?lkofFa9l p; sf]v]Ntldf xflnlbgx]f]f= l]Sof sfhl tkf0f] t=&

pgl dnf0{af/af/ .sfhl] ; Da]f]g ub{ lyP .oBlk Tof]; Da]f]g]sf]xsbf/ d ly0gF. pgnf0{yfxf lyof]d .zdf]l lyPFcy]t \hftn] afxg lyPF. ha ls .sfhl] l]f]lx]nf0{; Da]f]g ul/g]; l]s lyof].

d cltl/Qm= b0{ o Pp6f l; ln]8/df aempgkg]tTkZrf]t?Gt llof; kf0xf]ng] s]/fn]sxfln]PF. d]f cf]fdf df]sf]sf]; fx]f] cgxf/ plqof]. t/ p; sf]cgxf/ cf]f/f] l/; fxf 5g a? xF nf]5 . p; sf]cl3 ufln] plePsf]5 / ufln]f]v]Ntla]f6 pm b0{ osf] gf] lemb]f . ufln]h]f0{:ofaf; l lb]f, wfk dfb]f . dfg]dnf0{rnlrq h:t}d]f cf]fdf gfr]f]f]f]b]o dg kb]f / lf]fe/d}b]o nf] ePsf]5 .

olta]f t d]f ; fd]g]l5d]l ?b]l 5g] / pgl ; flfft]k]6 eP/ d]f]b]l lgj f/0f ug]db]df 5g] To; h]pgn].dfg g dfg d] t]f d]df]f]f] eGg] kf/fn] ufln]h] af]g] df]f0nsf]g]da/ Pp6f sfuhdf n] l]p / eg] æof]g]da/df kf]f] ug]f]f]f. lr]tf k6s} gug]f]f]f]f- .k} f k]f]f] tdf; f b]f]f]f

olt eGb}pgl p7]. d]f]d\va{ af]jl
 kmbj . d sfnahf/l]sf] 3f] lj /fM lyPF.
 dnfo{ Ps gDa/ llof; t lng' lyof] t/
 sfnahf/l]nf0{k} f Vj fP/ xf]g .

ooo

a]sl crfgs u]n] ; f0snsf] 306L
 l6l8a-l6l8a kfb{ cfEgdf pleof]. p; n]
 ; f0snf] l; lnG8/ nf] u/] NofPsf]lyof].
 d]s]l gaf]b}u]n]l; lnG8/ af]z]
 leq k]ofof]. >ldtl af]b]y0g\ z0= oxff
 /flvb]pm .E ?sl-?sl af]b]y0g\ zafa}cfh
 llof; gNof0lbPsf] eP t ef] ; TgkYof].
 :6f] klg laluP/ a]fd]ePsf] 5=.E

d]s]l gaf]b}sdnf af]b]y0g\ zafa}of}
 ef0, cab]v d ltdlnf0{ kifj u5{ llof;
 Nof0lb0xflg'x]b0{ o ?ikofFa9l d lb0xN5'
 lg x}ef0==E

ef0, cgxf/ xF nf]kfb{xG5U df 6fpsf]
 xNnf0/x]f]lyof].

ef0 u0; s]k15 klg sdnf eg]
 kmtkmtf0/x]l ly0g\ zan'ef] tkf0f]afix/sf]
 sfd klg ug'kbj . gfy]Pp6f kifj t xf]d}
 3/ a; l-a; l llof; duf0xfN5=.E

lj/f6gu/- &, ddtfdfu{
 3/ g+ !), df]a .

xf0s'

■ df]gaxfb'/ sfo:y

efghoGtL
 :d/0fof]o of]f
 g]fnL h]t .

k]f; l o1
 8fof:k]f/s JolSt
 g]fnL lj 1 .

efiffsf]; f]t
 efg]sf]/fdfo0f
 g]fnL 7] .

cfhsf]ou
 awl'z]ff dfGb]g
 lkmtnf]hu .

oluGtsf/L
 r]gf pknlAw
 b] ksf/L .

slj df >j]
 /fi6s]j kbj l
 /l~ht 0i6 .

; f]lsf]lg]bf
 Jo^Noffds /rgf
 efg]sf]km]bf .

lar/L >It
 6x/f kqlxj
 lj z4 ql6 .

Dn]5 zAbsf]
 c^Nhl 1fgdfnf
 ejf yfkfsf].

cwl/ dg
 bf]df]cfsfzalr
 oj tl dg .

sfnL dl]b/
 agf/; l sxfgL
 cG8fsf]er/ .

r]fa a]f
 df0snf0{bl/iv
 Aof6k ; g]f]f .

afg]j /

sij tī

e|6n]u/] / fi6<g)e|f0f

■ b]øbk] fb l; 6frf

b] phf8 / ; dfh vfgmf] kfg] ;
 bfrf/ l; ?4sf] dxf/f] ;
 df5] g} hlj fof ag] ;
 dfh / fi6df ; aqmd0f kmfpf] ;
 hgtnf0{ef\$] / gfaf] agfpg]
 b]g] hlt nf0{6f9] f6 u6xpg]
 t/ e|6 cfk] eg]:j fb ln0{/dfpg]
 kmf] sf] 8a] / df Psdl6 x; g] Jo:t
 ss/ / ; E]sf ayfg xg\el6x] ;
 kmf] / cfxf/ elf0f ug].

; bfrf/ / hgsNof0f l; ?4
 nf] kfk] x] sf] cfqmd0f xf] e|6frf/ ,
 cfk] e|6
 b]nf0{sn] sf] sfnf] 6lsf
 shtdf kmf] sf b]o{ gl
 h]f8] h8] fxf / j] of en]
 el6x] klg ;
 s]lt nf] , kfk / 3lg n]sf] ;
 cfk] u6xfPs] ; g] rflx Fgrfxg]
 t/ e|6 e0/xg eg] dg nflu/xg].

Ps erdf] j :q geP/
 z/l yyl sfk] f
 b0{uf] vfg gkfP/
 ef\$] n] cfqmf] g] fnlx] ;
 uff, af; / skf; l5g
 pBt 5g\el6x].

sf] xlslsd eP/ ; lhPsf
 t sf] 7]bf/ lgdftf agl 9fl8Psf
 ;]f / k/fksf/sf ejfdf klg afBPsf
 e|6frf/ l; ifj [fsf slt slt xf] flaf
 b]el/ bfx] / g] a]f
 lu4, ss/ / :ofn en]
 nSt} / 9St}
 /fi6<n] / e]t] tfsd}
 el6x] lglnt 5g] ofn sf9].

vfts vft sfnf wgsf kqkqn]
 3/ , a] / 9s] kl/ f klg
 ce] gkul
 nf] / kfksf klx/gn] l; f] / P/
 /fi6nf0{bj f / g] g agfpg
 x] t tD; Psf ol e|6x] ;
 ca of] dxfdf/l l; ?4sf] k] yfg l; g]
 sxf] f] / h] f] <
 o; l; ?4sf] h] fbdf
 s] cleofg rnfpmF
 s: tf] o4df] f{agfpmF
 sxf] f6 ; ? u/f]
 ; x/ , ufpF/ a:tl ; a] cfqmf] t e0{
 ynf k/] ; t] tPsf
 clg lz/b] v k5f/ } Dd
 el6frf/n] l; st
 ?uof-h] of{ z/l af\$]

; dfhdf htftt}kn[nPsf]
 of]dxfdf/Lsf]pkrf/ vflg
 sg bż, kbf / ; x/df
 j B / 8fs6/sf]vfhldf rxf/fk

 e/k/bf 8fs6/ / j B klg
 p:t}>fldf bh{e0{/fyl ePsf]
 of]axfn cj :yfdf
 /fi6sf]bj h / hlf{z/l/ hflfpg
 lj sNkxż vflb}sxflfhpfl
 wfdl, enfl / Hof]tifl uxfbx
 uknf, dflgb/ / uDaf k; ffls <
 ; gt-dxfldf / b]l-b] tf vflb}
 lghg / Psflt af; df hfpfls <
 s]u/fk
 s; flu/fk

 e16frf/ lj ?4sf]zlo ; xgzntf
 at's sfoffj og lj gfsf]
 xNmf dfqsf qmdde^ntf
 ; a}afl} dsf afhfxż n]
 efifof / gf/fdf ; lldt :j / dfqn]
 gftfufjf / e/fbż kf]g]
 bfp / rfnahf l; j fo
 cż sżl xfłg
 lzj fo hgtfsf]/f]gdf
 bżsf]bf]g .

 To; h] ca
 x]euj fg
 bż / hgtfnf]ol bl6xż nf0{
 s^nf]n agfpg]ol bl6xż nf0{

 ls t ; wf/l b]pm
 ls nvf oxf]f6
 cgoq st}
 hxf]bż 5g
 hgtf 5g\y
 df65]e6g]f]gfdflg]fg 5g
 e]6n]vfg]
 c6g, hEñ, kfgl, wft' xEg
 Gofofno, c•f-ufl
 snsf/vfgf, hxfh, ; 8s / cfot]hgf
 st}5g\y

 clwsf/ / clwsf/l lj xl
 sxlfst}l/Qf 3/ / sf]fxż
 lghg / cE]f 7fpkż ep
 Toxlfk]of0b]pm ol bl6 kfklxż nf0{
 cf]fn]gb]g]
 sfgn]g; gg]
 xft kfp grNg]lghg :yfgxż df
 hxfRrnf 9^nf
 / sfB]sf]f]sf a:tlxż dfq 5g\y
 Toxlfk]of0b]pm
 hxfk]b-s' l{ 7\$sf-k\$
 n]b] xEg
 x]b} Ú
 oxl ksf/, kf]g / gdg 5
 xfdl e]6xż af6 cfqmfg
 bżfj f; lxż sf]
 ; a}g]fnlxż sf].

 -e]6frf/ lj ?4df x]f-; l/tf kf7s
 cft/f]6o ; flxlo k':sf/ - @)&! kf]t_

; dfnf]gf

æ dfnf]gf klk/fly

■ 8f= /fdk} fb 1j fnL

Xf n; fn} ..; dfnf]gf kikl gfdsf] ; dfnf]gf ; ^Nk gkfnl ; dfnf]gf e08f/df ylkPsf]5 . o; sf n\ys ojf ; dfnf]s 1fglgij 1j fnl xg\ lq=j = kb\lsGof axdvl Sofdk; afuahf/df pkkllofks ; kdf kf\lofkg/t 1j fnl kl>d; ^Sif{ / k\phiTgn] qmdz\ k\p aGb cfPsf ofj ; flxTosf/ xg\ logsf] lj z\j ?lr slj tf, afnsyf / ; dfnf]gfsf If\qdf /x\\$f] 5 . ; fg} pd]df pkkllofks h:tf] kf\ls kbdf klg ; km 1j fnl; E ; :st effif; flxTosf] c\loogsf ; fy} gkfnl effif ; flxTosf] c\loog-k\lofkgsf] nfdf] cg\ej klg 5 eg]pgl\eq ; dfnf]gfsf nflu rflxg] u\el/ k7g / z\y/k/s n\y/g cEOF; sf]qmd klg qmdz\lj sl; t x\}uPsf]b\y65 . dftf >L O\gb/f 1j fnl / lktf >L I8Nnl/fh 1j fnl -wd\lgij 1j sf ; k\sf \kdf h\Gd\sf 1j fnln] ; :st tkm\ cfrfo{ Dd / g\kf\ln\df Pd=P= -lqr\gb| sn\hdf k\y\ >\fl\df k\y\ sf] cf\kr\fl/s Iz\l\ff k\k\ t u/\\$f 5g\ afn ; flxTosf] logsf **IsDa'sf] d; L, hg\j /x\j sf]**; ef, ; km h\j g, lj zfn / **Ltfsf]**; km\ntf, v/fof\sf] kf\sf] lga\wdf **n\sf st\Gqsf]** :j fb cflb s[t k\sf\lzt 5g\ logsf Ps bh\g ; Dk\fbt s[t 5g\ logl lj le\g ; flxTosf; fdlhs ; 3\; :yfdf cfj 4 5g\ ; **dfnf]gf klk** logsf]t] f]; dl\ff s[t xf]. of\gbf cu\l8 cf\lofgsf/ lj zj Zj /k| fb sf\}/fnf /

eldsf l; 4\gt / 1j fnlsf el\dsf gfd\sf s[t x\j k\sf\zg e0; s\\$\f 5g\

; dfnf]gf klk ; g\sf] cfsf/ k\sf/df tof/ k\l/Psf] ; dl\ff\ds k\ts xf]. of] l8df0h ; f0hsf sh !) \$ k[7x\j df ; d\l\6Psf] 5 . n\ysn]o; sf]; ?df cf\gf] egf0 /v\\$\f 5g\ o; s[t leq lj le\g ; do\df n\j\vp\sf lg\bg l\ln\vt ^ j 6f ; dfnf]gfsx\j ; dfj \z ul/Psf 5g\ != t?0f-tk; l dxfsf]osf]lj Zn\j\of @= ; l\6f / ; dosf] kl/qmdf #=.ef/tlo g\kf\ln syf lj z\j\ff\as\j sf] c\loog \\$=.ef/tlo g\kf\ln Psfa\\$l lj z\j\ff\as\j sf]c\loog, %-a; f0FpkGof; sf] lj Zn\j\of ^= clgtf pkGof; M\Ps rrf\.

; dfnf]gfsx\j k\|t\| ug\k\j { n\ysaf6 ltg k[7x\j df cf\gf] egf0 JoSt ul/Psf] 5 . o; egf0df n\ys 1fglgij 1j fnln] cf\kr\h]u/\\$f]; ^Sif\k\of\h\lj g ofqfsf af/\\$f ; ^S\j u/\\$f 5g\ cf\gf h\l\6n ef\uf0x\j, Iz\l\ff l\ne\sf qmd\df cf\kr\h] ef\gk/\\$f sl7gf0x\j, lktf\lsf] d\l\okl5 h\j\f] 5f\j\f] ePsf]cf\kr\h]lj g\j f\k ug\k/\\$f\bflo\j c\l\bsf] ; ^S\j ub\{o:tf cg\ej n\g}cf\kr\h\{clu a9\gdf ; 3fPsf]:ki6ls/0f lbPsf 5g\ c\l\ dsygsf qmd\df n\ys dbg k\tsfno u7\lsf c\l\bf tyf ; flxTosf/ sdndl0f b\l\lftk\lt Hofb\j\g)s\l1 ag\sf]kf065 . cf\gf]egf0sf] c\wfe\bf a9L efu pgn]sdndl0f b\l\lftsf] k\z\+f / pg\k\ltsf]s\l1tfdf ; dk\of u/\\$f 5g\ of]sfd cu\h\k\ltsf]>4fsf \kdf g}

cfPsf] 5 . cuhk|tsf] >4f lgZro g} s|gbt 5g\..ef/tlo g|fnl syf lj z|ffa\$sf
 ; /fxglo s/f xf]t/ of]sfo{ oldt / ; GInt c|wooglj / ..ef/tlo g|fnl Psfa\$sl
 ↗kdf gu/l ej's eP/ ul/of] eg] o:tf] lj z|ffa\$sf]cl|boogl zlif\$sf n|yxz dfkmf
 cleJolStnf0{af]4s kf7sn]:tltsf ↗kdf of]sfo{ DkGg ul/Psf]5 . ol ; dfnf]gfdx
 klg ux0f ug}; Defj gf /xG5 . o:tf]sfo{ kl/roffds 5g\ logn]pSt lj z|ffa\$lxz
 To:tf] l6kk0flsf nflu cfw/ ; fdull afg ; S5 hg l6kk0fl Tolt ; sf/fls dsflg .
 ef/tlo g|fnlxz]n]syf Psfa\$lsf Ifydf
 ; S5 hg l6kk0fl Tolt ; sf/fls dsflg .
 n|yssf]cfldsyg o; /l c|olws ej's ↗kdf k|t't xgdf sdndl0f bl|lftn] n|ysnf0{
 k|t't xgdf sdndl0f bl|lftn] n|ysnf0{
 cg\$ k6s cg\$ sf]faf6 ; xofu k|ofpg'g}
 dvo sf/0f xg ; S5 . t/ s]s/f ; xh}eGg ;
 lsG5 eg]n|ysn]ob o:tf]cleJolSt lbPsf
 5g\eg]pgnf0{plrt nfu] g}bPsf xgg\.

...; dfnf]gfd k|kldf ; dfj ↗ ul/Psf 5
 j 6f n|y /rgfxz km/s km/s ; dodf km/s

km/s p2zon] tof/ kfl/Psf ; dl|ffds
 k|tlt xg\ To; h] logdf Pszktf jf
 lg|zrt cl|boog k4ltsf]pkofu ePsf]kf0Gg
 / o; f] xg' :j feflj s klg xf]. ol
 ; dfnf]gfdx ↗ d|htm lj leGg ; |6fsf
 k|tsfsf/ s[t tyf lj z|ffa\$lxz dfly
 ul/Psf l6kk0flsf ↗kdf tof/ kfl/Psf
 b]vG5g\ hg s[tdfly ; dl|ff jf l6kk0fl
 ul/Psf] 5 To; sf af/df ; ?df k[7el'd
 affwPsf]5 . To; k|5 s[ttsf]lj ifosf]kl/ro
 lb0{s[tleqsf lj leGg k|fdfly Ps; /f]6kk0fl
 ub]lgisifdf k|g]k4lt c|flnPsf]5 . o;
 qmddf ; DalGwt s[ttsf af/df lj leGg zlif\$
 / pkzlfssxz ibP/ cl|boog ul/Psf]5 eg]
 Psfw ; dfnf]gfdf lj wfut tTj xzsf
 sf]faf6 s[ttsf]cl|boog ug]kof; klg ul/Psf]
 5 . ol ; dfnf]gfdx ↗ u|el/ z|v|k/s jf
 thgfls jf cfkrfl/s k|tsf eGbf a9l
 kl/roffds :j ↗ksf b]vG5g\

...; dfnf]gfd k|kldf b0j 6f ; dfnf]gfdx
 ef/tlo g|fnl flxTosf/xzsf of]ubfgdfly

s|gbt 5g\..ef/tlo g|fnl syf lj z|ffa\$sf
 c|wooglj / ..ef/tlo g|fnl Psfa\$sl
 lj z|ffa\$sf]cl|boogl zlif\$sf n|yxz dfkmf
 of]sfo{ DkGg ul/Psf]5 . ol ; dfnf]gfdx
 kl/roffds 5g\ logn]pSt lj z|ffa\$lxz
 ef/tlo g|fnlxz]n]syf Psfa\$lsf Ifydf
 k|ofPsf of]ubfgxz sf]kl|tlglwdhs kl/ro
 lbPsf 5g\eg]g]gisifk|t't u5g\ g|fnleq
 ef/tlo g|fnl ; flxTosf/sf ; Tsfo{xzsf]
 rrf{vf; gxg]u/\$f]:yltdf ojf ; dfnf]s
 1fglgij 1j fnln]dxTj lbP/}o; tkm{snd
 rnfPsf 5g\ of]g|fnl ; flxTosf kf7ssf
 nflu hfgsf/ldhs t 5E5 ; fydf ef/tlo
 g|fnl ; flxTosf/xzsf nflu klg v'; lsf]
 s/f g}xf].

...; dfnf]gfd k|kldf n|y /rgfxz tof/
 kfbf{; dfnf]s 1fglgij 1j fnln]; DalGwt
 s[t / s[ttsf/sf af/df c|z]u/\$f l6kk0fl
 / d|nofa\$gaf6 k|efj ux0f ub]cf]gf]lghl
 l6kk0flsf ; fy d|nofa\$g ug]tl/sf c|fn]\$f
 5g\t/ c|sf egf0nf0{; f|sf ↗kdf lbg]
 cflwsfl/s k|qmf c|fn]\$f 5g\egf0
 c|sf eP klg ltgnf0{p4/0f lrXg lbP/ jf
 z|v|k4ltcg'k agfP/ ge0{cf]gf]efifdf
 cf]g]tl/sfn]k|t't u/\$f 5g\ oBk c|kth]
 c|sf egf0af6 klg ; xofu lnPsf]atfpqsf
 nflu ; Gbe{; k|ldf s|k n|y tyf s[ttsf]
 gfd lbg]sfd ul/Psf]5 t/ kf7leq]tgfsf
 ; f|t lbg]sfd ul/Psf]5g . o; n]ubf{sg
 s/f s; n]sxfFs:tf z|Abdf eg]f]xf]eGg]
 s/f kf7sn]yfx kfpq ; Sb] . ; DalGwt
 7fp|f g} ; f|t vhf0lbPsf] eP ol n|y
 cflwsfl/s / j:tk/s dflgg ; Sy].

...; dfnf]gfd k|kldf n|y /rgfxz x|f{
 ; DalGwt s[ttsf af/df Ps; /f]cl|boog u/]Ps
 en8\$fdf h|hlt ale|of]Tolt g}k|t't

ug}; /n dfu{cEflnPsf] kf0G5 . ol n]/
 /rgfx_ uDe/ lj dzdf 3f]ng' eGbf klg
 kl/roflds jj_ gf ugdf s]b_ b]vG5g\\
 n]s s[tdf k|t' cleJolSt z]l /
 cGtj {t'sf ; antf / bahtfsf af/df uDe/
 lj dz{ubGg}\a? ltgsf lj z]ftfx_ atfpb}
 ; /n tl/sfn]cufl8 al9/xG5g\ / /rgfsf]
 dNof^g lgisifsf _kdf k|t' u5G\\
 s[tsf sdhf] klf_ df wof glb0{; an
 klf_ df wof lbg] u0fdvl ; dfnf]rgsf
 kdf ol n]/ /rgfx /xsf 5g\sgeg]ol
 ; dfnf]gfd ; DaGwt s[t / s[tsf/sf
 af/df k|t' w]}5 . s[tsf baf klf_ sf
 af/df vf; }l6kk0f ul/Psf] 5g . ; l6fsf]
 k|t' xb' cglrt eg]kSs}xf0g . o; sf]
 cy{o; s[tsf n]/ /rgfx_ lj gfk/>d
 n]vPsf 5g\eg]rflxFx0g . jf:tj df ol
 n]x_ tof/ kfg{n]sn]/fd]k/>d u/df]
 b]vG5 . s[t gk9l n]vPsf]ge0{c|boog
 u/]ol n]/ /rgfx_ n]vPsf b]vG5g\ t/
 s[tsf lj leG klf_ dfly uDe/ lj j_ gf
 ub} dNof^g; Dd klgf nflu h|h; /l
 s; /t ugk5{To; cg'k s; /t xg eg
 s] afB g}

b]vG5 . af]s kf7sn] lfdtf ePsf
 hfB/f nf o]f ; dfnf]saf6 o; k\$ f/sf
 s; /tsf]ck]ff eg]u5G\g].

o]f ; dfnf]s 1fglg7 1j fnlsf]
 ; dfnf]gf n]y g cEof; sf]r/0faf6 qmdzZ
 cufl8 a9b]u/]f]b]vG5 . of]s[t o; s/fsf]
 k15Nnf] ; flfl xf]. o; df /xsf 5 j 6f
 ; dlffd]b]o{; dfnf]gfnf0{lnP/oxf]s]k
 lj dz{ul/Psf]5 h; af6 logsf]; dfnf]slo
 :j ej sf]kl/ro ldN5 . ; dfnf]gf k1kldf
 8fodgzdZ] /offaf/f /lrPsf] pkGof;
 .clgtf] dfly cfldk/s ; dlff ul/Psf]5
 eg] n]y gfy kfB]fnsf] ...t?0f-tk; lj

gJosfJodfly j :tk/s ; dlffsf] kbtg
 ul/Psf]5 . 8fodgzdZ]sf]pkGof; .clgtf]
 P]txfl; s lj ifoj :tdf cfwf/t 5 . o; df
 g]kfnl sf^a] / /off zf; g; E ; DaGwt
 0ltxf; sf]Ps kf6f]f0{ u]0f ul/Psf]5 .
 o; pkGof; sf] jf: tlj stfsf af/df
 ; dfnf]s 1fglg7 1j fnln] :j o+
 pkGof; sf; E e] hfgsf/L lnPsf] /
 To; nf0{ ; d] cfwf/ agf0{ cf/gf] l6kk0f
 k|t' u/]f kf0G5 . s[tsf] oyfy{ klf
 klxNofpgsf nflu To; sf n]y snf0{g)e] hfgsf/L ln]or]tl/sf /fdf]g]xf]t/ o; /l
 ul/g]; dfnf]gfd h]vd klg plQs}xG5 .
 n]y sn] cf/gf] s[tnf0{ lj z]f k\$ f/sf] 5
 eGg] b]vfpq slxn]bfxlF oyfy eGbf
 a9l-cltzo s/f ug{; S5 / ; dfnf]sn]
 To; tf s]/fdf k0f{ lj z]f; u/] coyfy{
 ; dfnf]gf klg ug{; S5 . tfiko{s] eg]
 s[tsf af/df s[tsf/nf0{e] s/f aerl
 ; dfnf]gf ug/fdf]xf]xf]klg o; af6 cltzo
 dNof^g]bafa aGg]/ ; dfnf]s :j tGq
 aGg g; Sg]vt/f klg plQs}xG5 .

.clgtf] pkGof; dflysf]; dfnf]gf k9nf
 pkGof; sf/ 8fodgzdZ]nf0{pkGof; sf/sf
 _kdf dfq}; b]f kf7sn]pgl /fhglltdf
 klg plQs}; lqmo JolSt lyP eGg]s/f klg
 yfxf kfpB . gofFkf7ssf nflu o; df
 8fodgzdZ]sf ; flxTo; DaGwt wf/Off /pgsf
 lghl ; flsf]hfgsf/l klg pknAw /x]f]5 .
 8fodgzdZ]n] qmflgtsf/l lj rf/ /fv]f]5
 pgnf0{ /off zf; sx]n] krfFlsf] ; hfo
 ; b]fPsf lyP t/ @))& ; fndf k]hftGq
 cfPsf]pgl a]f kfpf xg\eg]; t]gf
 klg o; ; dfnf]gfd h]b0Psf] 5 .
 ; dfnf]sn] o; df clgtf pkGof; sf]
 lj Zn]f0f sd} u/] klg pkGof; sf] cNofg
 k1fnf0{fd/l ; Zn]f0f u/]f 5g\ syfgssf]

↗ k/yf k/]lbg vfjhPsfn]nysn]of]pkGof;
 /fd/]l k9\$]f b]vG5 . ; f/df eGbf o;
 ; dfnf]gfsfk]tlt pkGof; sf/sf]kl/ro; lxt
 cfldk/s, nys; Eif] ; jfbdf cfwfl/t /
 syfgssf]rrf]f s]gb] /x\$]5 .

n]ygy kfBdfnsf] gjosfjo ...t?0f-
 tk; ldflysf]; dfnf]gf eg]c]ln nfdf]/
 l]j wftfl]j s k\$[tsf] b]vG5 . ; dfnf]s
 1j fnln]o; sf]onf0{l]j legg pkzlf]x]df
 j ul\$/of u/] lrgfpg]/ dNofa\$g ug]kof]g
 u/\$f 5g\ vf; u/l pgn]o; nf0{k]l]f
 sf]ot]j sf cfwf/df l]j Zn]f]f ug]kof]; u/\$f
 5g\ of]l]j Zn]f]f kof]m df]ns ↗ kdf klg
 ul/Psf]5g eg]zf]k/s ↗ kdf klg ul/Psf]
 5g . of] lghl c]loog tyf cu]hx]sf
 dNofa\$gaf6 k]off lnP/ tof/ kfl/Psf]
 l]j wftfl]j s k\$[tsf]; dfnf]gf xf]. vf;
 u/l :gtsf] txdf c]loog ubf{u?x]n]
 k9fPsf s/faf6 kf]t u/\$f] 1fg / To;
 qmddf cfkmh]l6k\$]f a]fx]sf cfwf/df of]
 ; dfnf]gf tof/ kfl/Psf] b]vG5 . To;]h]
 :gtsf] txdf c]loog ul//x\$]f
 l]j Bfy]sf nflu of]; dfnf]gf sfd nf]bf
 b]vG5 . o; df ...t?0f-tk; l]sf af]f cf]gf
 u?x]n] s]ffsf]fdf eg]\$f s]/f / cu]h
 ; dfnf]sx]n] l]j legg k:tsx]df u/\$f
 l6kkof] / dNofa\$gnf0{; dy]f ul/Psf]5 .

...t?0f-tk; l]dflysf]o; ; dfnf]gfnf0{
 lnP/ eGg ; lsg] s]/f xf] of]; dfnf]gf
 nysn]s]tdfly u/\$f]Ps; /f] c]loogaf6
 ; /; /tl h] aem] To; } aem]nf0{l]j wfut
 ↗ kdf ; d]f] tof/ ul/Psf] n]y xf].
 kl/r of]ds ↗ kdf of]/fd]5 lsg]eg]o; df
 s]tsf]k]gwg]v o; nf0{s]f]ox}'; kof]hg,
 /; ; Gb] cflb l]j wfut klfx]sf ; fk]ftfdf
 x]s]fo{ul/Psf]5 . olt x]fxf]k]g o; df

u]el/ l]j dz]f nflu s; /t ug{; lsg]7fpF
 k]:t af]sl /x\$]f]b]vG5 . s]l s]l s]/fx]df
 :j tGq l]j rf/ /vg ; lsg]cj ; / eP/ klg
 c]sf egf0dfly g] kof] l]j Zj f; ul/Psf]
 b]vG5 . h:tf] ...t?0f-tk; l]df l]f yf0Psf]
 r/l]sf]x]tofnf0{l]nP/ ul/Psf]l6kkof] . r/l]sf
 x]tofnf0{s]l ; dfnf]sn] !((& ; fndf
 36\$]f]; lxb sf]08sf]k]l]sf]ds k]tla]dag
 eg] dNofa\$g u/\$f 5g\ h]g n]ygy
 kfBdfnsf]h]j g]txf; nf0{x]f{; xl b]vGg
 lsg]eg] n]ygyfyn] cf]gf /rgfx]df
 /f0ffsf]nl]g qf]t; ^sif]f]r]qf]st]u/\$f
 5g\ . ol]j fof]l]z]if]sf]sl]j tfdf qf]t]sf/l
 r]tgsf]s]l]l5sf]c]j Zo b]vG5g\ t/
 Tof]sl]j tf pgn]@))& ; fnsf] qf]t]k]l5
 cfPsf]vhfk]gd]dfq k]t]t u/]sf]b]vG5 .
 pgn]!((& ; fnsf] j l/k] ; To ; Gb]sf
 sl]tfx] n]y]\$f 5g\ / Itgdf sxl]t}
 /f0ffsf]nl]g c]t]ofrf]k]t]sf]c] ; Gt]l6 Jo]t
 ul/Psf]kf]0g . To;]h].t?0f-tk; l]df k]t]t
 r/l]sf]x]tof / r/l]j nfksf] ; Gbe{ ; lxb
 sf]08sf]k]l]s ge0{df]5\$]f l]x]f k]j]Q /
 qm]tfsf]k]l]s dfq xf]. a]ldf s] Dd eGg
 ; lsg]eg]n]ygy kfBdfnleq /x\$]f]s]0ff
 / bof]sf]pb]f]Qls/0fsf ↗ kdf of]k] ^u
 cfPsf]xf] / o; n]dfgj ; Eotfdf cfPsf
 l]x]f]ds ult]j lwnf0{; fd]f]go ↗ kdf ; ^s]t
 u5{. o; ; dfnf]gfd] ; dfnf]s 1fg]gi7
 1j fnln]cfkmh] :gtsf] txdf c]loog
 ubf{ cf]gf u?x]n] o; s]tnf0{k9fpg]
 qmddf eg]\$f / cfkmh]ebf klxn]\$f c]z
 ; dfnf]sx]n]k]g o; /l g]j Zn]f]f u/\$f
 s]/fnf0{; f]m]:j lsf/ u/] o:tf]dNofa\$g
 u/\$f]cg]dfg ug{; lsg]5 .

o; } u/l ...t?0f-tk; l]sf kf]q]x]d]l]o]
 j [f-tk; lsf]rl/qnf0{dxfef/ tsf k]f]v kf]q
 s]0fsf]rl/q -ultfdfch]gnf0{pkb] lbg]

s[0fsf]rl/q_ / sfstf lj /xl slj sf]rl/qnf0{
 s[0fsf]ultfkbl ; g] 1fgfhg klt ug]
 chgsf] h:tf] rl/qsf kdf lj Zn]f0f
 ul/Psf] 5 . of] lj Zn]f0f klg ; dfnf]s
 1j fnln] lghl afvsf kdf ge0{culhn]
 u/\$f dNofa\$gnf0{g}; jlsf/ u/\$f]kdf
 bl]vG5 . oyfydf o; k\$ f/sf]lj Zn]f0f jf
 dNofa\$g j:t' ; ^nt b]vGg . sxFj l/
 ; fx; l / tsf]st ; Dkgg chg / sxfrf]]
 / lg/fz sfstf lj /xl slj 0 sxF; lqro /
 rnfv s6gl|t1 s[0f / sxfs6gl|t/lxt
 j [f-tk; l 0f]thgf sxlfst}ldnb6 . o;
 k\$ f/sf]dNofa\$g ug]n]; fob j [f-tk; ln]
 pkb6 lbpSf] / sfstf lj /xl slj n]pkb6
 l0fgkj \$; b\$ f]clg cgtodf bj]h]; Toafy
 u/\$f eGg] s/fnf0{ cfwf/ agfP/ o:tf]
 dNofa\$g u/\$f xgg\ t/ bj]s[tleqsf
 kfqxsf :j ejj , hly g ofqf, 1fg, ; lqrotf
 tyf rl/qut leGt xbf{of]thgf ejf 's
 k\$[tsf]dfq b]vG5 . ; dfnf]s 1fglg7n]
 o; lj ifodf lj dz{ ug] emGem6 gu/l
 u?x]sf]dNofa\$gnf0{cfvf lrdn] u]of
 u/\$f]dfq b]vG5 .

:gftsf] / txdf cWoog ug][
 lj Bfyl&nf0{ l0fgdf /fv] n]vPsf]
 ; dfnf]gf ePsf] .t?0f-tk; ldxfsf]osf
 af/bf dxfsf]o t]j x]sf cfwf/df l6kk0f
 ul/Psf]b]vG5 . of]plrt klg
 xf]. t/ o; df klg df]ns lj Zn]f0fsf]
 sfd ug]t/ eGbf ktlnt lj Zn]f0fnf0{
 cg] /f ug]sf ePsf]5 . sfjokbfhggsf
 bl]6n]lj Zn]f0f ug]qddr rtj u]m kflksf
 s/f ul/Psf] 5 t/ o; nf0{ cfWofITds
 sf]faf6 dfq xl]Psf] kf0G5 . oBlk hg
 ; dodf k]l6 sfjofsf]qlx]n] dxfsf]o
 t]j x]sf]; xflts :yfkf u/\$f lyP To;

; dodf cfWofITds s/f g} a9l dx]j k0f{
 dfIgGyof] / ; flxTodf kltlaDag ul/g]
 rtj u]sf af/bf klg o; }sf]faf6 g]u]el/
 lj dz{xj]u]of]. t/ cfhsf]; Gbebf wd{
 cy{ sfd / df]fsf]tflko{cfWofITds cydf
 dfq ge0{ef]ts tf]ko]f klg lj rf/0f0
 5 . vf; u/l ; flxTos tf]ko]f g} ol
 k]fx]sf]cy{lgsflng'j:t' ; ^nt xG5 .
 o; /l xbf{.wd]sf]cy{dfqj eP/ hGd
 lnPafkt dfG5jh]lgj f] ug]g]st{o k/f
 ug]xG5 eg].cy{sf]tflko{dfG5jh]To:tf]
 st{o lgj f] u/]fkt klt u/\$f]km eGg]
 xG5 . o; }u/l .sf]tflko{dfG5jh]st{o
 lgj f] u/]fkt klt u/\$f]kmnsf]ef] ug]{
 eGg]xG5 eg].df]sf]tflko{st{o lgj f]
 u/l klt ePsf]ensf]ef] u/k]5 hly gsf]
 clGtd klt cfgb]f d]st klt ug]xG5 . o;
 s/fdf ; dfnf]ssf]l0fg klg ; s]f]5].

o; afx] / ; sf b]6n]klg o; sf]osf]
 rrf{ ul/Psf] 5 . sf]odf zft / ; sf]
 s]b]otf /x]f] / s?0f / ; n]klg /fdf]kl/kfs
 kfPsf]wf/0ff JoSt ul/Psf] 5 hg plrt
 5 . t/ k]5Nnf ; u]f]lj Zj xf]f] eGg]
 ; Gbebf0{ xf:o/ ; n] ; Dkgg cleJolStsf
 kdf dNofa\$g ul/Psf]5 h; n]cem]u]el/
 lj dz]sf] dfu u5{. sf]osf kfq xf]f]df
 xf:o/ ; xG5 eGg]a]nf0 unt xf]. /; jfbn]
 ej ssf] ; fwf/0f]s/0fsf s/f u5{.
 sf]osf:qdf n]ys jf /rgfsf kfqsf]xf:onf0{
 s]b]df /fv] ge0{sf]osf]cf:j fbs klf cyf]t
 u]ltfsf] dgl:yldf ptkgg xg] xf:onf0{
 s]b]df /fv] ; fwf/0f]s/0fsf] s/f ul/Psf]
 5 . o; b]6n]x]f{xf:o/ ; sf]tflko{ef]s
 dgdf xf:osf]pb] u/fpg] cleJolSt xf]
 kfqxsf]xf]f]f]r]rf{xf]g . .t?0f-tk; l
 sf]xf:onf0{x]of]eg]u]ltfsf]dgdf xf]f]

pTkGg xg]lsl; dsf]cleJolSt kf0Gg . dfq
 vfhfgfnf, lj Zj a\$df08 cflb xfF\$] rrf{
 5 . of]xfF]efj sdf xf:o pTkGg u/fpg]
 lsl; dsf] geP/ dhtM zfct /; cgtut\$]sf
 xfFf]dfq xf]. To; h]t?of-tk; ldf xf:o /;
 5 eg] rrf{ul/P klg oyfytf o:tf]5g .
 ..; dfnf]gf kiklsf ; dfnf]gfk/s n]/
 /rgfx_ nfo{nP/ cGo lj dzklgl ug{; lsG5
 t/ oxFclgtf pkGof; dflysf] l6kk0f /
 t?of tk; ldfysf]; dfnf]gfmf0{k]t|glw
 dfg] pSt lj dz{ul/Psf]5 . o; s[ttn]o]f
 ; dfnf]s 1fglgi7sf]cWooog k|qrof, afy
 k|qrof, cGo ; dfnf]sx_ sf wf/0ffsf]u]of
 k|qrof / lghl lj Zn]f0f ; fdYo\$]f kl/ro
 lbG5g\ 1fglgi7 pd]df o:j f ePsf]n
 loglleg hf] / hf]f klg ePsf]n] s/yfnf0{
 a%g ; Sg] ; fdYo{ klg logdf /x\$fn]
 :gftsf] / txsf lj Bfylk]nf0{k9f0/x\$]
 k]lofs klg ePsf]n tyf ; dfnf]gfsf
 lj z]tf; E logl kl/lrt klg ePsf]n]oglaf6
 uDel/ cWooog, df]ns afy, tf]s lj Zn]f0
 / j:t'; @nt dNofa\$g ePsf ; dfnf]gfsf]
 ck]ff ug{; lsG5 . loglleg o:tf ; dfnf]gf
 n]g]; fdYo{klg 5]cfj Zostf 5 eg]w\$]kf{
 ; fwgfsf]dfq .

; dfnf]gfsf ltg ltg cf]f s[ttx_
 k\$]fzg u/f0; s]\$f ; dfnf]s 1fglgi7n]
 ; dfnf]gfsf lf]df Ps lsl; dsf]lj :tf/ /
 rrf{kf0; s]\$}5g\ gkfnL ; dfnf]gf ca
 pglaf6 uDel/, df]ns / cemj:t'; @nt
 ; dfnf]gfsf] kvfQdf 5 . pgsf] cfly\$
 Joj :yfkgsf]; xhtfsf ; fydf of]kvfQ klg
 ; ls]hfg]5 e\$g]cfzfsf ; fy o; s[ttsf
 nflu ; dfnf]s 1fglgi7 1j fnlnf0{xflb\$ awf0{
 tyf elj iof nflu xflb\$ zesfdgf 5 .

❖❖❖

uhn

■ /lj kf~hn

ge]g e]h:tf]n]f5 ha tl:a/ x\$]{
 ouf]v b]h:tf]n]f5 ha tl:a/ x\$]{.
 hlt ehFeG5' plt tfhf xf5g\ofbx_<
 leq st}]/h:tf]n]f5 ha tl:a/ x\$]{.
 lsg sf]fx]s]hfdf d]h]csf]gofF/yf <
 /yf ; a}d]h:tf]n]f5 ha tl:a/ x\$]{.
 lrxfP/ Tof]cf]fdf xf]v]f5'./lj l nf0{
 afbnh]5]h:tf]n]f5 ha tl:a/ x\$]{.

❖❖❖

dOms

■ pldfif sf]/fnf 'cf,'

!=
 oxl df6f]f0{kl; gfn]lehfpfh:tf]n]f5
 l; df ldlr]f cr]h b] arfpfh:tf]n]f5
 wg sdfpg]axfgfdf lj b]lt/ wfg'e\$of
 ef\$]a:g]x]f]lrQ aemfpfh:tf]n]f5 .
 @=
 d]h]l; nfPsf]sk8fdf pm 0Hhlt]nf]xG5
 d]h]s]f]d]t{k}h] pm emg]7hf]xG5
 d]h:t}xf8, 5fnf, df; h]ag\$]f]Tof]dfG5]
 s:tf]crDd d]h]5g]la]Qs]pm la6hf]xG5 .

sfe].

gof"dlGb/sf]vfhldf

■ efuj t 9sfn

cfdf d dlGb/-dlGb/ hfGgFhfGgF
Toxfkhf ul/G5g\k/fgf lznf / kTy/xz,
hf]lghly 5g\h; df bof, sfk 5g,
h; df kmn lbg]; fdYo{/ zlQm 5g,
To; h]cfdf d dlGb/-dlGb/ hfGgF
cfdf dnf0{olu cg' f/sf b] tf dg k5g\
dnf0{olu cg' f/sf dlGb/ dg k5g\
To; h]dnf0{cfhsf hnbf-anbf b] tfsxfFn]hfpm
ttsfn kmn lbg]dlGb/df dfyf 6g l; sfpm
dnf0{ultzln dlGb/ / ttsfn kmn lbg]b] tf dg k5g\
To; h]cfdf, d ltdf tl dlGb/-dlGb/ wfpGgF
cfdf ltdl klg t ; fRrs}a9L e05f
To; h]crhsf :yflkt dlGb/ ltdlnf0{yfxf 5g,
cfdf cfpm afnj f6f/ hfcf.

af6fif ; fgkf / alvlsf dfq xf0g, sfkj / / afgkj / sf
a8]8]dlGb/ wfpmtoxlhllj t b] tfsf]khf u/f
cfdf, cfpm cfpm
cfdf, ltdf tl k/fgf ehg klg k6df/nflbf e0; s]
To; h]cfpm cfdf goffehg i; sf
gofFdIgb/ / b] tfsf]khf u/f
lsgls xfdlnf0{cfhsf]hlj g afg5,
cfhsf]efu ug5,
cfdf, hfpmtfhsfca hfpmt
l9nf ug{x5g,
PSSf0; f]ztfblsf xfdl tyfslyt dfG5]
To; h]olu cg' f/sf b] tf e6f/ khf u/f
cfdf hfpmtfhsfca hfpmt

Izj /fql e)&)

JolQm-JolQmJ

; x/sf xNnf, hgdt / dfkg bjfnx₂

■ bfdf/ k8f; ȐL 'lszf''

- x/sf xNnf₂ n] 5b] dfkg
bjfnx₂ nf0{. b]df xNnf rnfpq
/ hgdt] xf0gg\dfkg bjfnx₂.
- ; u/ rnfdg 5 t/ xNnf 5b]; u/dfrDsg]/ lgEg] t w] 5g\lt/ ; w]cf g)
; donf0{5f8\$] 5b] p; n]. cf g}ult xg] csf\$] xG8/ ldf xlQFg\ dfkg bjfnx₂
cf g}ultdf ult e5g\
- dfkg bjfn / dnf0{e] u/f0f] / k] a9f0f]. hgdt] u. hgdt] gx] xf] t dfkg
bjfn / d]f]ldqtf] hu g] sxf] a]f] xf] f / <. hgdt] lrg] s] kl5 dfq lrg] xf]
d] h] dfkg hlnf0{. hgdt] af\$] f]; dosf]
ultdf cfk] sf] \$f] s] lrg] ; hfpq
kfp] leq] v ubnb] d .
- b]df oltv] ; j] wfg ag] / ga] g]
agfpq] / gagfpq] alrsf rrf{uffPsf]
5. dfkg bjfn / hgdt ; do cg] f/f]
; j] wfg ag] X ; j] wfgn]; donf0{8f] ofpq
; sf] \eg] sfdgf u5g\lt/ ; j] wfg lgdf] sf]
. ef] a] g ; Q] gg\slxNo) klg .
- ; w] Hofnf] k] ldf pleP, ; w] h] gfsf]
k] ldf pleP, ; w] To : yflkt ug{vl6/x]
dfkg bjfn / hgdt . To; j] dfkg bjfnx₂
/ hgdt] h] gfsf] / x] s] b] y] kf] lnf
afnfx₂ en] g y] g\dfg5\$] ; kgfx₂ df.
Ps k; / l; h] gfsf] jf; g] l / dfkg
bjfnx₂ lx] b] x] s] af] fx₂ df ul-h/x] s]
- cl] j ltsf] ; dw/ w] lg cld6 uf9f a] g] b] f
lfof lf0fdf .
- glx₂ alu/xG5g\w/ lbg 3fd pbfpq]
qmd / fl] Psf] 5b] . kfg, xf] f, df6f] / h] g] x] n]
cf] gf] wd{lgj f] ug{5f8\$] 5b] g\ dfkg
bjfnx₂ klg qmd zM ; kfbg u5g\cf] gf]
sd{lg] / T, To; af6 gfhfoh / ck] oflzt
s] lnf] s] lbg v] h] f] 5b] g\cf] gf d] l] x] df .
; x/df cl] tof/n] dfg5] n] f0{r] k] s] x] k] s]
/ v] k] s] x] Nnf 5 a]; / l. cl] tof/ xf] j] f
dxfn] y] f-uf0{ u] a] f/ 5 dfkg
bjfnf0{. > ldb] fuj b] l] tf] e] g] f]-
. l] tdl] n] f] cf] gf] lgwf] / t sd{ug] clwsf/
dfq 5, t/ sd] msf] clwsf/ l] tdl xf] gff.
l] tdl] n] cfk] h] f0{sd] msf] sf/0f klg slxNo}
g7fg / st] o ug] f6 lad] klg l] tdl slxNo}
gx] f] m. Ú
- . sd] o] flwsf/ t] df km] f] sbfrg .
df sd] km] x] e] f] {t}; E] T] sd] of .. Ú
-> ldb] fuj b] l] tf e] f] &
- ul] fn] eg] f]; a] s] f nf] x] b] dfkg
bjfnf. pgl cf] gf] sd] f] km] klg
r] xf] g\ Tof] km] wg ; Dk] Qdf xf] g .
; flx] Toaf6 ; dfh cl] dfly kf] \eg] : j] fy{
5 pgdf . l; h] g] z] n ; l] fx₂ lbg f] g\ a] g] b] g] OR5f 5 pgdf .
- ; x/df h] lx] klg s] l g s] l x] Nnf₂
e0/xG5g\ oltv] klg cgsf] x] Nnf₂ n]
3] Psf] 5 ; x/ . xhf/ f] kfg af8] ef/ tdf

g/Øb|dfØl kÙfgdØqlsf] ; kdf plePsf 5g\\
 Pp6f ; fwf/0f lrof k; ndf sfd ug{dfØl
 kÙfgdØql aØbfsf kÙØlsf] ; nf0{x/\$ tx /
 tksfx] ; df cf-cf^g} 9Eñ] x]/g yflnPsf]
 5 . dfkg b] fn t qndzlgblsf] ultdf cl3
 al9/xØg\,ftf/ft s; Øf0{rlst agfg /
 .Nnofd; (; kgfx] ; afØg xfØg, hgdt tof/
 ug{hgdt kÙmfpg / kÙhpgdf g}cgj /t
 ; kdf nflu/xØf 5g\ dfkg b] fnm]
 hgdttsf]Ps c] df/rgf 5flkbØf sofØf
 l] r/df slt l5f] lahhL rDsg ; S5
 To; sf]dnofa\$g ul/Psf]5g cem Dd .

/fhglltdf.kÙhsf]dfnf / hQfsf]dfnif
 b] Øf0{; xh}:j lsf / ugÙg{xG . .b/af /
 %ofnvfgf] nf0{klg lf0f lf0fdf :j lsgfkg]l
 xG . yf0Nofg8df ; lgs ..sI ePsf] 5 .
 loans l; gfj fqf kÙfgdØqلاف6 PsfPs
 gh/aØbdf kl/g\ dfkg b] fnnf0{s' l{ kb
 / k]ti7sf] nfØ klg 5g . h] , gj /
 ei6frf/sf]8/ klg 5g . cfz / qf; b] Øf6
 dQmeP/ lÙbul HoØ' hQsf]cfgØb hlj gdf
 c] s]k 5g . dfkg b] fn Toxl cfgØb; fy
 aff/xØg\ agÙfs]pgsf sltko ; x-pd]sf
 Aofkf/L ; fylx] ; eg]. lalhg] 6]; gÙ n]
 pØhfPsf] An8k] / / ; u/sf] l] 4 ufljL
 rkfpØ] cf^gf Jokfkl/s gfkmf gf]; fgf
 vftfx] ; d; DofpØ] cf^gf] hlj gvftfsf
 kfgfx] wdfwd Rofit/xØg\

rlr t xlhp8 cleghl PØhØhgf hfjhL /
 pgf klt af8 lk6 Ps]kÙnddf cfpg nfu]
 eÙg] va/n] ; f/sf nfvtf kÙqsf sf sofØf
 kfgyx] el/Psf 5g\ soff kÙqfx] ; n]v' lsf
 nfvtf dgæaQlx] hufPsf 5g\ t/ dfkg
 b] fn / epho"ef/tl; Øsf] u/Øfl slxNo]
 Tof] va/ agÙf] 5g / To; sf] af/Øf rrf{
 ug{klg k/]f]5g . dfkg hL / epHo"ef/tl

lg/Øt/ Øofg]dfofdf Ps]sfddh hl6/xØg\\
 ; wØdn] sfd ul//xÙl5 Ps lbgsf]dngdf
 va/ agfpqkg]/ blkhdqsf]cfotlhf g klg
 lg/y\$ xg]/xØ . lhÙbulsf]cfwf ztfjbl
 ; lsPk15 dw'e\$ f0{ E lax] ubf{ ; dfrf/
 dñodsf ; ofE:kÙel/P . sofØbzs cl3
 lax] aØwpgdf afØPsfs dfkg hL / ef/tl
 epho"ef/o:tf]rrf]f]klg s]cy{Xof]/ <

dfkg b] fn, w] }lg/y\$ xÙnaf6 6f9}
 /xg]; flx]osf/ egfF; Dkfbs xg\ ; dfhdf
 9f\$ f yg]/ fo" kÙmkth / df+ eSofpg]/
 afix/ lg/xf/ a; \$f]efifof ug] ; sf]aulaul
 5 . cem h6f kÙNg] /fdgfdl cfØg] sfd,
 j ØfØ, nfØ, dfkgaf6 6f9}/xg]k] rg cf\$Ng]
 t/ cfØmhdf ; f/ / ; Øb/[sf]/aØlg :kzØf
 et]fl/g] ; sf]nlnf alemg; Sg'5 . cfzf/fd
 afk' lxØb" wdfj nDaLx] ; sf] nflu Pp6f
 cf:yfj fgÙsØn j Qnf dflgØy]. pgf]k] rgdf
 n]qg] ; cem eriderd alg/xØg\ t/
 ef/tl:yt pgf]hfljk/ cf>ddf ; f] l] if{
 j flnsfnf0{ofg b] of x/ u/Øf]cf/f]df pgl
 k]l l]x/f; tdf 5g\ cfzf/fd / pgf]5f]fn]
 & ; o Ps8 hldg x8k]f]ph'l]df 5fg]j gsf]
 j l]d tl] | 5 crjh . b0{j ifc]3 latØf
 ; fØfafaf cgbfol alr klj q v/fgl; ; gsf]
 uxgf / cf]lx] kftnf]xf]faf6 l; hØf ug{
 ; Sg]rdtsf/l z]l df dflw 5g\ t/ ef/ts]
 k]; 4 dfgj j fbl kÙg/Øb] gfosh:tfn]
 ; fØfafafsf]Tof] rnfs]kØf{hfb"afx\$ s]k
 gePsf]kØf]l oft ul/lbPsf 5g\ hlj gdf wg
 ; DkQLsf]; aØÙ ug{gxg]k]l dfdf j sfnt ug{
 ; fØfafafsf] (b]v !@ c] {8n/ ; DkIQ /xØf]
 / pgf]d]lk15 pgf]lof]Qmut RofBa/df
 dfq @* nfv 8n/ gub / %) nfv 8n/
 dñø a/fa/sf ; g / rfØ kÙhf k/]. dfkg
 b] fn afix/ PsyÙs leq csfÙfÙs ug{
 eÙg]df65]xfØg . h]af]of]Toxl ug]h]ug{

Toxl efg] dfG5] xg\ g cf8Dj /n] pgnf0{ tfg\$]5, g pgn]cf8Dj /nf0{. a₂ hgtj hgdtnf0{tfqg ; s\$]f]f / hgdtn]hgtj cfknhf0{ tfg\$]f]f dISvb} d]L dxfsfnl lxI8/xG5g\dfkg b] fn . Pp6f ; /n / ; lsnf] n1odf b] ; bfaxf/ 3Dg' h1Qsf] cfgfb c₂ s]g} xg ; S5 / hlj gdf . cf/fk k]of/fksf blu(wl wAfx₂ egbf w)} 6f9f /xg ; Sgegbf 7hf]k]lt c₂ s]g}xG5 / hlj gdf . dfkg b] fn gblef; llnf] ; llnf] cg]t dfu]f lxI8/xfg\

Pp6f ; f]f]ls; fg / ; lsnf] sk8fdf lxI8/xg]dfkg b] fn dfw]xb; Dd ; dfgtf 5, a₂ ls; fg v]af/l vG5, Aof8 agfp5, alp 55{/ Pp6f ; lsnf] z/b j f kx]ky d]k / prfn] afnsf aohjl ; hgf u5{ dfkg b] fn ; l6sf l; hgf a6N5g\ltgsf clf / zlax₂ sf65f6 u5g\tf5t5 kf5g\ nx/fdf ldnfp5g\ 1fgsf la6f la6f afw] dfG5]f xft xftdf / cf]f cf]fdf k]ofp5g\ df]gn]u/]f 1fgsf]v]ln]t?gt} u]f / afnf gb]vPnf t/ pgn]5/]f afnl sfnf]t/ el/ klg j iffy]SofP/ ; lsg]5g\ .

; x/df ₂k, ₂kdf xf]ls ; f/df]l egb} c; ^No ; Gb/l k]tof]utf e0/xfg\ g]fml l]f]s] vjh8l kf/; v8]f / 1fg]b]f]hlt / ; fx; sf]lgs]xNnfv]Nff 5 . b]s]Pgc/6l / cf/l; 6l kriban l6dsf vjh8lx₂ a:tl a:tldf rrf]f]l ifo ag]f]ahf Dofgr]6/ l; 6lsf ofo 6/] P6h]6sf]Dof188 ; DxfNg] l8Puf]sf]6f, nuftf/ bf] k]N6 kf]f; sf]lnu j fgsf ; j f]s]6 vjh8l kf/]sf/ lhTg ; km hfn6g 0af]xdfler / p]s]6 hdg kriban vjh8l dfsf]l; sf sllt]fgx]sf]cf]ng ub]; +f/sf s/f]f]dfG5] ; a:tl a:tldf plkt]xfg\ 7ls To; ja]f dfkg b] fn cf]gf

6]hlehsf]Do6 a6g lyr] hgdtsf]sn] / l; Efg{/ cf]gf l; hgfdf hlj g / hut]f cy{ hfpq /ftf]bg tID; /xfg\ j ify]l a9] uPsf] r:dfs] kfj /sf] sg} k/j fx 5g pgnf0{ ; x/df z/l/nf0{Sofgef; agfp/ 6]f6'snfdf hlg g / df]sf]cy{v]f]g]oj f hdft rsf]j /df ahfp5g\ b]sf]afF/l . pglx]sf] 6f6' 6f8df nt 5, ; :sf/ 5, km] g]n / af]8 b]vg]r]fxgf 5, t/, dgel/ 6f6'vf]kfP/ x6fp5g\ dl/xQ]ug]6f6'kf/vlx] SofG6f]d]6af6 3/ km] g]n /sf o]f n8fs]f] lgolt prfln/xfg\ dfkg b] fn eg].dnf0{ x^a^a klg ox]F; fpbl klg ox]Fdnf0{ao/ klg ox]Fx]sl klg ox]FeGb}ufos kzkl t zdf]f] ullt nodf k] sf 5kf0 dl; gsf c^a^c^a^ ; d; Dof0/xfg\

hlj g xg'; Defj gf xg'xf]. kl8f, blj wf, c]gt/l /f] / cg]fy]h] lh]bu]nf0{ km/s 9^a^ndf ; Gb/ agf0lbG5 . ; ^Nltsf/n] d]gt; fy l; lh]psf]Pp6f g]tg w]gsf]sDkfh, s]zn snfsf/n]ev{ agfPsf]NofG8:s] / Sofgef; df sf]Ps] ; Gb/ lrqn]hlj gsf w]cy] ; d]f]g\ dfkg b] fn Toxl ; To aen] ; Defj g]fx]sf]; bko]fdf nfuf]f 5g\ pgl hlj ge/ dfq xf]g hlj ge]bf clnk/; Dd afRg] pkfo ; fy] agfp5 v]f]h/xfg\ hgdtsf tof/ u/] / l; hgf]f kf]6 / l] rf/sf]h^a^ndf snfsf cf]f]fx] km]nfP/ .

Ps dlxgfc]3 * & j if]f]pd]df ; +f/ 5f]g]sf]h]df ofsf n]s uflaon ufl; dfv]h / lxf]dfq *^ j if]f]pd]df ; +f/ 5f]g]cd]sl slj dfof Pgh]h]f]f]v] }rrf{ 5 ; x/df cfh laxfg klg . df]gsf n]l] G:sl; Esf] of]sf08df /fi6klt lan lsnG6gsf] ; fy dfq lbPgg\dfv]hn] j fg

xG8P 0o; {ckm ; fJnRo8U gfds k:t saf6 ; #f/sf]l0fg rdtsf/s oyfy{fb -Dofhsn l/oflnhd_tkm(dfP). Soj f ; fboj fbsf]kfw/ / cdlysf kflj fbsf]kfw/ ag] cfk; l ågådf knl; /x\$fajh dfv[lsf]ldqtf cdlysl /fi6klt lan lSn6g / Soj fnl /fi6klt lkn6jh sf:qf]alr pl0s}k/d ldqtf lyof]. ptf dfof Pghjh]sbg]hdfgdf b] Aofkf/; Dd ug{k15 kl/ggV klg lhgbulsf]p0/fwdf hlj g cYofpg]Pp6l ; klm slj algg\ dfkg bj fn clncln dfv[h h:tf klg 5g\ sfan], sDolgi6, /fhfj fbl ; a}k/d\ldqz_ 5g\ dfkg bj fnsf . ; a}lj rf/sf /rgf 5fk5 hgdt]. sg lj rf/ eGbf sZn / c; n l; h6fsf klfkftl alg/x5g\dfkg bj fn / hgdt . slj dfof Pghjh]aRgsf]nflu cf'gf] z/l ; d] aBg j fll algg\dfkg bj fn pgzf hlj g sxfgldf lhgbulsf]dNo vfh/x5g\

elk z]rgn]Ps k6s ny]of]xNnf g} xNnf sf]b] xf]. d e65'-; #f/ g}xNnfd afF/x5 . xNnfx_ x/l ag] afF/x\$fajh dfkg bj fn e-Hofasf] kln ag] x/l sf] ; fdgf ul/x5g\ pgzf]z/l/df hgdt kft ag] xNn/x5 . xfdlx_ tl kftx_ df xfdln] sf]sf ; dosf cfsf/x_ vfh/x5f].

xNnf ug]sf]v]l g}.xNnf] xf]. sg} xNnfn] 5B] dfkg bj fn / hgdt nf0. 3fdnf0{xNnfsf}s]cy{ hgnf0{xNnfsf}s] cy{ ; #f/nf0{xNnfsf}s]cy{cf'g}ultdf lx8/x5 lg/Gt/ .

hgdt] dnf0{ dfkg b] fn; E lrgf0lbof]. dfkg bj fnn]dnf0{hgdt; E e] u/f0lbP . xfd]; DaGwsf]alr df xNnfsf] s]cy{. s]l gug] laTyfdf xNnf ub5g\ of]; #f/df .

Uj EaF gofE; kfs{.

cgle1

■ Sgbgsdf/ kgt

b]ok]tsf]b]l6sf]f of]ldyof df] t]off cfsif]f cfz]Qmsf] ; qwf/ efj gf / lj rf/ dl: tisx_ cndln65g\ df65]_ ?dln65g\ Joy{ lf0fx_ vr65g\ k]ltk]t klg e] dfq cfld/lt /dfp65g\ lr6tg zgo lj Znifof ; \ / cfgGb e]k]t klg e] p3g ; Sbg 1fgsf]9f]f x6g ; Sbg c1fgsf]kbf{ gtd:ts \ lj >gt lj j \\$ ky kbzs j gg ; Sbg g\ ; l6sf dhx_ ; hgsf dfu{ vNg}g; sl cgle1d} ol b]x_ cj zfg x65g\ - ksgfhfh, sf7df8f].

07j /sf]vfhl cfkm̄eq

■ cfldf/fd v/h

d]

/ 07j / b06f 5g\ d leq / aflux/.
 l; 4fgt / Joj xf/ g} logsf cnu-
 enu : j \ k xg\ leql .dlsf]vfhl g}
 dgfbzfaf/\$f]cfldzf:q xf]. of]g)d leqsf]
 07j / klg xf]. aflux/l .dlsf]Joj xf/af6 xg]
 kli6 g}lj 1fgzf:q xf]. , of]g)d aflux/sf
 07j / klg xf].

d]f dftflktfsf b0{ xftsf] tfnlafe
 l; lh\ d cfhsf]; ^Nlt lbj ; df cfk\hf0{
 ult / ; ^Nlt 7fb5'. /, 7fb5' o; nf0{
 dftflktfsf]cgt/lj lg klg. k\o\\$ j if{cpqg]
 hg @! tfl/vn] dnf0{ ; Demfp\} e65-
 ..cfldf/fd lcfh t\h\g d\\$f]bg . yk Ps j if{
 a9f]e0; \cf^gf]sd{slQsf]Eof0; \d]/f
 nflu of]g}; a\ebf dx\j k0f\lbg xf]. o; sf]
 klxnf] pknlaw t kf7sj \bl; tsf] of]
 clf/j ftf{g}xf]. ; fy}dk\|t d]f]cf^g)klg
 sfdgf x65-.o; lbgnf0{clezfksf \ kdf
 slxNo}7fg gk/f] \ of]z/l/ k\j ldftfnf0{
 uxflkgf{cfPsf]egl slxNo}; flg gk/f] \l
 o; }lbg l\j utsf]; ^Nfk\ ; dlif u5{. clg
 u5{kl/slk\g- af\gnf0{; ^Nif\\$ cleofg /
 To; sf]; fy}tfsf af/\fl cfk\ t k\g\ / klg .

38lsf]k\o\\$ kn; E}pd] lrlkn\}uPsf]
 5 . h/f ; Sb} h\bf sf] \ v en\3fdkgf\ln]
 z/l/ klg ; Sb} uPsf] 5 . s\l j if\\$f]
 cgt/fndf sg}bg, sg}sf/0fj z cf^g\sf/]
 Vofn x\bf lh\bulsf w\}ofdx\ lalt; s\\$f
 x\bf/x\\$g\ /, Tolta\h f of]klg Vofn x65-

.6f0d 0h dgl\hnf0{l; wf cy\lf dfq ln\}\
 cfPsf]/x\\$f'. t/ ; do sl0sf]d\h\o j fg\y\h\ f
 elg]t\o a\h n kf]a%b}/x\\$f'. cfk\hf/f ul/g]
 ; dosf]; Sbf]; bkof\h df g}cf^gf]hlj gsf]
 ; a\ebf /fdf]d\h\o k\h\ t x\h\ f/x\\$. clg csf]
 Pp6f 6^Nf\df ; d] k\h\ \\$f]5- ef\h tsj fbnf0{
 lr\g g] h\g g] dh; q r\flxF..v\ntlk\ fb\ kf
 /x\\$ \

g]f/l ; \s[tdf Pp6f k/Dk/f 5 .Dx
 kh\h\sf]. cf^gf]z/l -cfldf_sf]khf cfk\h\]
 ug\ cfk\h\eq /x\\$f]z\lQmsf]khf ug\ cfk\h\df
 cgtlg\xt l; hg z\lQm k\h\tsf nflu ; w\}\Dx
 kh\h\ul//x\\$f]x65'. /, r\flx/x\\$f]x65- dleq
 /x\\$f]l; hg z\lQm\o f0{hlt; Sbf]lnlka4 ug\
 ; s\}. t/ Vofn u5{l; hgfs} nflu klg
 cfj Zos 5- lr\gtg, c\loog, cg\ej /
 cg\et . clg ; fwgfd\ lg/\t/tf klg .
 o; lagf t cfk\h\]vf\h\ \\$f]07j / e\g\g; lsg]
 g t cg\et g}ug\ ; lsg]. a? dfgl; s
 cl:y/tf eg]sfod}/xg]. To; h]d x/bd
 khf ul//x\\$f]x65' snd, sfkl, k\ts /
 P\gsf]; d]

olta\h f k\hf; /t 5- cfk\h\hf0{lr\g /
 a%g . v\}Nb} /x\\$f] 5- Tof] ; dfh h\x\ff
 l\j l\w \k / /^Nsf dfgj x\ \ h\j g uf\}f\h\sf
 ofqf/t 5g\ hg ofq\h\ l\j gdf b\] tf eg\k\5
 ln^Ndf ; d] hn r9f0G5g\ b\] ln]dnd\q
 Tofu ug\c^Ndf ; d] khfcfhf ul/G5g\ ue\ tl x\g g; s\\$l dlxnfnf0{; Gtfg\j /df

; d] w; f0G5g\ xþ{ hfG5- c:j feflj s
0þj /lo rlt\$nf; d] khglo xþ]. 0þj /sf]
ultlj lw egþk5 ; a}s/f :j feflj s xþ].
kmntMeQrhgsf]dVdf ; wþahf]nflu/xþ].
bþ5- 0þj /sf] eþbf klg 0þj /lo zlQmsf]
kþf e0/xþ . lj zþf zlQmQm jf:tlj s /
sþnklgs JolQm g] 0þj /sf ȝkdf klhþ
cf0/xþ . oyfyþf0{vofn ugþxþleg]j tþfg
ztfablsf]j zþf zlQm-aþdf, lj i0f / dxþj /
eþg't kb, k}f / kfþ/f g]e0/xþ . To; þ]
t dh:tf dfgj n] kb, k}f / kfþ/fnf0{
0þj /sf ȝkdf kþf ubþcf0/xþ . ; fob oxl
klxrfg g}@!; fþztfaþlsf] 0þj /eQm klg
alg/xþ .

kltdf eþbf kltwgdf / ktglkf eþbf
ktglȝkdf cem]klg bþi6kft e0/xþ . o;
kl/j þdf dnfo{Toxl JolQm dxfg\ñfl5 hf]
cf^g}0lgþf; t kþs[ts dgn]g]; Demþf
ug{ ; ls/xþ . t/ oxþf] d cndNndf
kl//xþ- cfkþn] hfgþf] s/fnf0{ cf^g}
0lgþf; t ; Demþf ug{g; s] jf ghfg].
o; y{vþh/xþ'Ps 8f6/ h; n]bþf] \al4
a9fpg]Ps .SofK; fþi. vþPsf]SofK; fþ ha
klñG5 ta dgn] eG5- df} dcg'; f/sf]
kmnkþhn]hlpdf Toltaþf sfd u/bf]xG5,
hltajhþf p; n]df} dcg'; f/s}afþhl Joj xf/
hfgþf] xG5 . c; ndf Tof] /fþl g} rf8f]
lg/fþl xG5, hf]cf^gf]:j flb lhaþf; t cfkþ
; Demþf ug{; S5 . a%b}hfþsf]d]f]dg
vþl xþ}eG5- zf/l/s / dfgl; s bj þf]
klxnþf]8f6/ t /fþl cfkþkf]/xþ ð

; To, åfk/, qþf / sln- lxþbwdþf
oluxȝ . Pskl5 csf]ubþlxþb" dfhdf ep
lj lj w kl/j tþgxȝ . ; aþbf hþf] dfglg]
lxþbwdþf eQrhgxȝ g}cfl eþts, cfly\$,

lj 1fg / klj lwnufotsf bl6n]; aþbf sfG5f
5g\ wgl 5g\ t clloftd / kþ[tfdf]h; af6
; Gt16 gxþh]g].el; flsf nf0g klg kltlbq
nlDaþ} uPsf 5g\ uþ] cfj f; lo le; f
kfpqȝsf nflu awf0{bg]; Dkfbstlo klg
plQs]; Dkþft e0/xþg\ bþfj s kl/j þ g}
efþts olusf]kofþ agþf]5 . o; þ]aþlo
kfþf] 5 /fxbfql zfvfdf nf0g nflg /
df} dl /a cgþh l/Qf] sd08n' afþg .
oyfyþf dflg; afþlo xþ} uPsf 5g\
/fhglts lj rf/ / wd{kl/j tþ ug{ cf^gf
afþlxȝ kl/dfhþ ug{ ; do; fk]f aþg,
; dbþf/ ug{ / sltkonf0{ cþoq} :yfol
a; fþf; ug{ klg . tþlg lxþbþsf]c7f/}
k/f0f-kl08tnf0{pl5g] pþgf0; fþf/ al; fþf
dfq xþg, PSsf0{ fþkl08tn]; d] eþ5gþ
.xfdf nflu oxþf kþs[ts ; Dkbf g}oy]6
5g\ xfdl ul/a 5þf] sfþleþbf sd 5þf]j

cy{ lj 1fg, klj lw / zlknufot ; a}
s/f 5g\ wfldþ uþyxȝ df h; nf0{
uþylj bþi6n]k9fP / ; þfP . kf7s / >fþfaf/f
kl9P / ; lgP . t/ tl ; a]k9f0lbq]/ kl9lbq]
-egfþf; gf0lbq]/ ; lglbg]of t 3fþf0lbq]/
3fþslbg]df g}; lldt e0/x]. o; þf]kl/0ft
xþf cfj Zos kl/j þeþbf klg bþ kltlbq
k5f18 kl//xþ . ; j { ffw/0fsf] bþgsl klg
dxþl, b08xlgf / c; /lfnufot lj lj w
; jþgþln kl/j þaf6 ulh/xþ . ; Gt16 xþ
g; sþf] Tof] hþf] klg hxfþf] txLFI7aþ
ple/xþ . xft k; fl//xþ . dfq l/Qf]sd08n'
cufl8 t]ofþg] kþ [Q oyfj t\g] sfod
/flv/xþ . kmntM.sd08n'dfgl; stfþd]kig
lvof nfþb}hfþf slxn]gel/g]Tof] sd08n'
/ rþfj 6 kþ [Q ; d] kltlbq eþgþeng\ fdfþo
alg/xþ .

/fdfo0fdf kTgl ; ltsf]cllgk/liff lng]
 /fdsf] sxfgl 5 . dxfef/tdf bfkbln]
 kf08j xcsf] cllgk/liff lnpsf] sxfgl
 hfl8Psf]ePslt /fdfl]xGyof]. s0fhlsf !^
 ; o uflkglyfpgjh]/fwfsf]klg ; dfgfgt/
 ; aNfd]uflkxj blyfPsf]eP n}lus ; dfgtf
 xGyof]. o; /l rrf]ubf{.lk; ; xff]W p7g'
 g}n}lus c; dfgtf xf]. t/ lgt]kl08txj
 .n}lus ; dfgtfdf ctols lsj sf; e0/x\$flj
 j frg ul//x5g\ /, slnol]kTgl kf0n up
 :j tM; Da6w lJ R5b xG5 ; d] elg/x5g\
 kmmtM Pj / rgsf]lj /fufef; sf kl/l:ylt
 eg]sfod)e0/x5g\

csflt/ elg klg /x5g\ .5f]df5jh
 ?gxgg W

s]5f]df5sf]cfdf cfF' xbj <
 xg t pglyj g]kf08t0f0fui//x5g\
 .. ajsf cfdf xg]cfF'sf]kl8f pp6}xf].
 dnf0{eg]oltajh pT; fxsf]vfFf]5 .
 o; y{0zj/sf]vfhl ub{hfbf yfxf kfpb'-
 cf'gf nflu pT; fxsf]; aebf 7hf]dflod
 t cfkjh]cfkjh]f0{pT; flxt agfpg'kf]/x5 .
 ; b/ / ; sf/flds t/ :j feflj s
 kl/sNkgfxjaf6 k]/t pT; fxsf] vfFf]
 e0/x5 . o; y{klg d cfkjh]eqsf]cfF' /
 xfFjh]f0{cYofpg]z0msf]vfhldf 5'; h; n]
 dflg; e0{ afRg l; sfpb . oyfy{ /
 jf: tlj stfnf0{ ; d] lgoNg ; 3fpb .
 cfkjh]df cfkjh]xt zl0mkjh]ts}nflu lrGtg,
 dgg / cEOF; g]d]f]b]gsl alg/x5 . k]o{
 lbg cfkjh]eqsf].djh]f0{khh ul//x5f eG5'-
 c; n dflg; xg l; s, dfgj uf]fjh]f0{g5f8,
 hlj g / hut]f]; tsfo{g}dfgj wd{xf].
 dfgj tfdf cl8u dfgj g]0zj / xf].

g\$; fn, sf7df8f].

ef/tl hñ s; /l ?G5
xñf <

■ df]g bj fn

hñ ; wfxfFjh:tf]dfq b]vG5
 lglofp/f]dv nufpsf]yfxf 5g
 c]of/f]f af6f]b]yfp5
 k]t uffg kfpbf xff]55{
 k]d ldlrl xffg hfbb5
 To; hñ t hñ
 3fd; E b]yf k5{.
))))
 dfof ug{p; sf]:j ejf xf]
 :j ejf df pm knflsnf]5
 k]d ldlrl xffjh:tf]
 slxn]fxlx]f]dlt/ x5{
 s]t dh]hfn]clego ug{hfg]f]p; n]
 dfofnff]lsl; dn]xf]5 dh]hfn]
 d hñ x]] xf] /xf'))))
 hñ; E k]t uffg]dg 5
 hñ; E dfof ; f6g]wf]f]5
 hñ erjh]t]dnf0{klg er]ng]OR5f 5
 d]f dgsf s]fxj ; g] g}xfjh
 hñ cfh dlt/ x]] xf]b]5
 lsg xfjh]f dh]; flwgF
 pm slxno{klg efbj
 cfh d hñ; E dg ; f6g kfp/ b]n 5'.
))))

lk] ef/tl hñ
 s]ltdln]hñ /f]sf]b]y]s]l 5f}
 dh]t slxn]b]vgF
 lk] hñ hñ
 s]ltdl slxn]fxlx]f]5f}
 dh]gbv] ltdl; E ; f]w/x5'
 hñ s; /l ?G5 xfjh <

- agkf, sfe]

aVofrf

■ k\$fdl0f bxfn

SaNqmsf] h^an klg elgg] vf; u/l /fhwfgl ; x/df v^lnfos hldg / v^l ul/Psf 7fpFw] 3l6; s\$ f 5g\ ltgsf 7fpFlnPsf 5g\3/x^n]. t^lg clnslt leq k:g] xf] eg] 7fpFfp@f l; hgcf' /sf t/sf/l j f c^gafnln] el/Psf ; fgf7hf r\$nf oxffXxFdgllu] g] e]6g5g\ce). oldlo] kfom t/sf/l / kmkthaf/ldf afnl; E} To; sf] c^nh:t} em8} clgj fo{ hlQs)e]bg] csf[s/f xf] aVofrf . Pp6f 3f]f]j f vfa]uf8] To; df Xj fnf^u 6fEupsf] yf] sf] j f sdh, afxhflaq ef6f; f6f k; fP/ xftah:t}kf/]f] xftdf wgsf8 j f sg}xltof/ j f nx/}klg af]f0lbPsf] / 3f]fsf 6Kkfdf ;]f] sd]f] d]f] dfqj dxfsf] cfs[t^k emNsfpq]sd]tldf gfs, dv / 7N7hf cffaf agf0Psf]df6fsf]xf8l 3f]6dPsf] To; dfly kfom 6fk; fk klg nuf0lbPsf] Pp6f 7hf dfqj fs[ts] emNsfpq] lbg] xf] f rnpg; f/ NofDofand^ u/] hlij t ePsf]sjf df]fdf s^g-v^g tfx/dfx/ u/]f]eg kf]s7ktnl, h; nf0{ g]fn efffdf aVofrf, g]fnldf hh^nf] / c^nhldf :s^qmf] scarecrow elg5 .

of] d]f8f]h:t} k|tlt dfqj fs[ts] k|t]lglw^j hgfpq]dfqj sf]Pp6f cgs/0f g] xf]. t/ nflu5, Hofb)e2f / Ps lsl; dn]eGg] xf]eg]gotk] \$ pkxf; / ckdfgk0f{k kdf k|t^t k^ls xf]of].

oxl aVofrf ha-ha b]5' d al; sf] bzsdfl klu] ; DernfN5'a]f dxhg] l/; fP/ kmGsPsf] 36gf . xfdlh:t} a]f klg af0; rf]a;]nf]f t^g]l lyof]o; a]f cfOP kf; u/]f]. pm ; lwf, /l; nf] / ldng; f/ dfG5]lyof]. p; sf af]hldf 66 cfpTof]t/ pm slQ 6f]yof]. pm / xl/ s] l b] \$f]3/ kf6gsf]nugv]hdf lyof]; fob ; E}. pglx^; fg]lvsf ; fyl lyP . a]f kfom gfrufg /df0nf] dgk/fpg] dfG5] lyof]. clkm; cfpf; fy cluNnf]/ft sxffefh lyof]sgs] s^lx^; E gfrufg ul/of] slt df]t of] slt /df0nf]eof] sf]f] E ss; sf]em]8f kf] eG] ; g]pg yflnxfnYof] g]gd; nf xfn] . Ps lbg d]h]. To; /l /ft]kR5]a/flnbf afn] lk6^g]eg] ; f]f a]f nf0{pl5g] s] ln] eof] . s]lk65 < o; sf]afa't aVofrf xf] aVofrf . TolQ xf]aVofrf af/ldf plEe/G5 o; sf]afa'sfd ul//G5 . p; nf0{c^s] dtna eP t ef] To; lbg a]f ; f]r]gs] l/; fof]. e/] s] ln] g/fd] cy]f geg]f] aVofrfh:t}; lwf, enfb]L eg]f]kf]t eg] ; f]l eg]k]5 / c^s] klg dgfPk]5 ..dnf0{ 7f 5, 6/ l6dl dnf0{9}glh:sf x}6l eGb} aNn zf]t ePsf] lyof]. To; a]f dnf0{ aVofrf eG]yfxf lyPg . xfd]kxf8, 0nfdf/ To; sf]rng sd]xG5, laof8df st^t^fx\$ Tof] klg Pp6f n^l uf8] To; sf yfkndf Pp6f yf]6f]L Dd nf0lbPsf] Psbd}; fbf . oxffsf7df8f]f eg] aVofrf afSs} b]g

kf0G5 . t[klg vf; } j f:tf xEgYof]. cl:t
 PsIbg gfltglnf0{snjh egf{u/fpg]qmddf
 afgjj /sf]Pp6f snjh Sofl6gadf kujf aljf
 aylfsf] ; :d/0f ems ^Nof; Aofs eof]. .s]
 x\$ { \a\$ / cn cf :s\$ qmifh < 5f8h] hff
 Pp6f !.!@sf].j /n]egef]clg 5kdf]Sofl6g
 ysfpg] xfFf]. j Qmsf] ; a\$]lt/ o:; f
 6fpsf]p7fPsf] l6eldf ; dfrf/ cfpf/x\$.
 csf]lykof]-of] =rlxft ; Rf]k]aVofrf
 g} 5 of/, xg\$ k:; g} . =>x[n] gf} c/a
 vfp/ rf/ j if{xNnfP/.xfQl cfot]xfQl cfot]
 ktl; f kf/]emg]Vhf]xfFf]. l6el :qmldgf
 Sg Pp6f RofF]g]f s\$]l egb]yof] n6d\$fa/f
 afjhL / ?Gr]:j /df eg]c\$_ g]fx\$_ uhSs
 k/] al; /x\$]f lyP . k]f(yltdf cfpf d]l
 gfltgtl 6]Fk/] 3l/ dnf0,{3l/ tl s\$]fnf0{
 / 3l/ l6elsf]b]onf0{x]/x\$]ly0{kfn]kfnf]
 aVofrfsf h:t)N7hf cfaf kf/] aVofrfnf0{
 g}x]]ef]

To; k15 eg]aVofrf lxEg]dfg] dgaf6 .
 r\$S/ nuf0/Xof] To; n] ; dRrf ejf gf-
 r]gfdly cltqmd0f u/] . nflu/Xof]
 r/fr?El t; fpg]axfgfdf dfgj lo hlj gsf
 Sg]cemudel/ k1f, vf; u/l lj b\$ j f lj blfs
 j f kk; s Sg]cfnfRo j f pkxf:o Joj xf/
 j f lj z]ftfsf]lj Da t xg] of<

o; s/fnf0{ an IdNof] xfn} Ps lbg
 0df8f]hdf :yfglo ls; fgx\$_; Eif]s/faf6,
 emg]3tnflbf] u/l . ofqfqmddf v]df
 718Psf]/ xfj f; E clncln xlNn/x\$]Pp6f
 HofaNf]csf/sf]aVofrf b]tf s/f ug{dg
 nfluxNof].

k^Qmsf/- ..toqf] ulQnf] aVofrf
 78dfpg]ePsf]/x\$. tkf0{\$_sf]thklm t
 k]fsf]k]f hf]uG5 Sof/] xg] <

ls; fg !- pIfEgG5 . Tof]aVofrf eP/
 s]s fu, _kl, h/]hl; lf c\$_ slt r/f,
 d' f, /lt t nfys] / aEhn]; d] vfp/
 sIQ ; S5-; S5 l clg dfG5h] klg df\$ f
 k/] Dd p8fp5, clg <

k^Qmsf/- aVofrf b]y] efubgV <
 sDtl df r/f; /t efugkg]xg] <

ls; fg @-cnjh t ef]5 glhs glhssf].
 t/ Tof]klg afgl k/] 6g]5f85 .

ls; fg #:-ql -xfF]_ -kln; eP/ rf]8f\$ f,
 Hofgdf/fx\$_ ef]5 < To:t}t xf]lg .

k^Qmsf/- clg lsg /Ng' t To; nf0{
 p; f]eP <

ls; fg #--emg]Vhf]xfF] - kln; klg
 lsg /Ng' t ck/fwl g36]klg <

ls; fg @- -xfF]_ -cnjh t ef]5 lg
 glhs glhssf]. k]f plxn]v /fv] Nofsf]
 af/lsf]Vofs xf]lg aVofrf t . /R5]xG5 .

k^Qmsf/nf0{ ems .l/len] g] egjh:t}
 eof]. sxlFaVofrf cl:t]r flxfg]sfdrflxF
 gxg]j f gug]kl/j f/- dfhsf]afem eF/x\$]
 l] /Qmsf/s kfqsf]jo^NofTds k]ls t xg] <
 .b]gsf]8fn l98fsf]sfn]eGg]g]kfnl pvg
 / ..Nofs ; lk] eGg]cEh] 6Ssf]n]; a\$]
 ug]sf d gu/l dfddfq}x; g]l; bf; fbfnf0{
 zfgdfq]b]yfpg]x/\$ 3/-; dfhdf xg]Pp6f
 lgsDdf ; d:of-kfqsf] k]ls t xg] of<
 ; Rf] kln; xG5 t/ zflt; ylf xEg .
 Gofofwlz xG5 , Gofo xEg , Izlfs xG5 ,
 Izlfof xEg . g]f xG5 , g]f xEg -sDtl df
 ; b]f]j xEg . clg Bf]f xG5 , Bf]fsf]
 b]f]j / s]frflxfg] . xEg]xf]t g]fndfhlt
 w]kln; , g]f, Bf]f sxfg]g] pglx\$_sf]
 ; lqmtf / Ifdtf bflofj cg; f/ sfo{xEg]xf]
 t g]fn plxNo}j zj sf]; j f]gt b]z xgkg]

oIQsf]; Gb/ kfs[ts agf / cfyf0kf/yf0 ; f;-; fwg ; d] ePk15 . t/ 5g . s]oxl xg / xfdflc; nl oyfy{< xfdfl kln; , gff, xflsd, Bff; a} aVofrfeGbf sxl km/s ePgg\To; f]eP < j fx \bzuhfdf ljbzl gful/s tyf l; kfxl k;] ug\ug\ul//x\$fx xG5g\ t/ gff, pRrkb:y dxfdlx, al4hljL ; /sf/kdV ; a} r0fs gafhl xfj fn] xNnfP/ hllj ttfsf] e\ kfgI aVofrfh:t} ; } kf6f, kif] f efif0f / Psfsf\fly cf/fk\of/fk u/\$)e/df cfcf\gf] cl:tTj / ; lqmtf bzQ//x\$fx xG5g\eg] d\gb/dk ; Bff cyft\Bff eg] j iff\ klhg] dl't{:jo+r\fn] em\hdfdf xfNbf klg rkrfk a;] lx8\g\eg] cflv/ aVofrfeGbf s]km/s eP t pglx<

k\ a\ndf ej g 9\Nfgfsf]syf .wd\faDai, w/faf; lsf]pkGof; .68fnl, k-rtGqsf syf, tlh; DaGwl k/:k/ l\j /f\l egf0 cflbsf] em\ss ofb cfof]. xfdfl wfl\\$, ; fdflhs, k\ l\tg\lx\df k\p\ul ul/g] ; fwg-; fdull, pks/0f\ To; a\hf ul/g] sfo{ l\j lw-Joj xf/ cflb dfgj hlj g; E ; DaGwt :jf:Yo-; antf, bf\kTo-ofg-; Gtfg, cfly\ss-; fdflhs-/fhglts oyfy{cflb; E ; DaGwt xG5g\c/]s\lt k\\$, s\lt ; r\\$, s\lt cy\df / Tof] klg s\lt u\el/, s\lt jo\Nof\ds k\ t\tdf. d\gb/df clgj fo{xg]3G6l / To; sf] /fnf] 68fndf k\ t\ t cle; f/sf b\z o\g\j Da xg\c/]h\j k\p\bf\kTo-; xsfo\\$f k\\$, s\lt xG5g\ eg]k-rtGqdf k\ t\ t :ofn, d\, cflb ; f\gf hlj b\ldt hg\tf / l\tg\lx\af6 a\\$, k\ Psf, d\, Psf af3, l; x\h:tf 7h\ hf\gf / t\gfzfx / fhfdxf/fhfsf l\j Da xg\c/]tlh klg k\gl\sf] Tofu / tk:ofsf]l\j Dadf :ql-k?if-kl/j f/alr clgj fo{ ; xefj gf / ; xsfo\\$f] u\el/ cleJolQm 7flgG5 .

aVofrf klg dfgj fs[ts]e2f, pkxf; / eofgs ckdfgk0f{ cg\\$/0f g} xf] hg d\htM ; fob eos} l\j Da xf]. To; h] afnl vfg cfp\g] r/fr?^a\l j f a\hf\sa\hf rf\g{ v\flg]dflg; s\dt\df s\p\fs\p\g]k\lg 8/fP/ cfp\g g; s\g\Y afnl h\fluof] \eg] /flvPsf] xG5, To; nf0{l\dxg\k\j\\$ eof]k\fb\k/f/]. eo p\kGg u/fpg]k\p\h\g ePsf]Tof]hlt eo^a\\$/ eof] Tof] a] xg]g}eof]. ctM aVofrf d\htM8/sf]k\ls \To; h]8/nf\bf] agf0g':j feflj s xf]. o; df a%gkg[dhfsf] klf t s]xG5 eg]To:tf]8/nf\bf]k\l\ss\ lgldQ dflg; nf0{g} k\p\ul ul/Psf] xG5 . cyft\k\\$f\ft\df ; aeGbf a9l 8/nf\bf]/ eof]k\fb\k\ls j f s\\$, s\lt xG5 eg]Tof]dfgj g]xG5 \To; \\$f/0f ; fob ox\fd\dfgj nf0{\\$'k\lf / l\gd\dt\tsf]k\fsi7\sf\ k\df k\ t\ t ul/Psf] xG5 . cyft\df\g]eg\\$f]p; sf]Ps k\df v klf nfk/j fx j f Nof^a^o^a tfnsf] xG5 . To; h]Tof]8/nf\bf]b\]vG5 . p; sf]of]k\lf l\gd\ / vt/gfs klg xG5 . To; nf0{b\y] r/fx\ / df\g]g}k\lg eoelt xG5g\eg] cy\{l\g:sg ; S5 o; af6 . To; h]aVofrf dfgj df s\\$, k / s\\$, k\lf klg xG5 e\g] c\g\lg\xt (innate) :j l\sf/f\]Qm\ l\xt To; k\l\sf]r\flx\k\l\ss\ k\df :y\flkt ul/Psf] la\da xg]eof].

df\g\\$f]csf]k\lf, ; Gb/, c; n, cfb/0f, uf\j do To; h]aVofrf\sf]l\j k\lt ; sf/f\ds k\l\sf]k\lg ; f\j k\lg s k\ t\lt xg]u/\\$f]5 r\p\af\6\df / flvg]vf; dflg; s\dl't\\$f\ k\df. nf\5, df\g\\$f ol b\0{\\$, k\ ; sf/f\ds / gsf/f\ds j f j Gbglo / lg\bglo j f k\p\ol b\]v\g] / fdf\ot\gb\]v\g]cy\j f cfd k\p\z\ / df\p\sf\ dfq k\p\z\ k\lf xg\ n0 l:6e\; gsf]Pp6\k\fq\sf]8f= h\lsn / ld= xf08 b\0{\\$, kh:t}. k\l\ls 7f\bf r\\$\

rf~~g~~f6fsf] dlt~~h~~f0{cluNnf vfn\$]k~~t~~ls /
aVofrfnf0{ kI5Nnf vfn\$] k~~t~~ls 7fg' kfl; ^alus bJvG5 .

csf[s/f, To:tf] dlt{sg}kmnfgf vf;
JolQms} xg] xbf To; nf0{ Toxl JolQmsf]
u0fbff; Dd a%gkg[xG5 eg] aVofrf sg]
vf; JolQmgeP/ cfd dfG5\$] kdf xg] xbf
; du|dfgj hflts}k~~t~~ls eJbG5 .

xg klg dfG5]hfg] hflgg; Sg'g}xG5,
cyft\p; sf af/dfl lg0ff6s ^zkdf o; }/
o:t}eg] 7f\$] f ug}; lsEg] . dfG5jh]u/ \$f
sf d xbf{of]egf0df cyft\dfG5]hflgg; Sg'
xG5 eGgdf ; xdt xgkgl cguGtl 36gf
kf0G5g\ sf/flds tyf gsf/flds bj yfn].
pvfg}5 .JhpBf]dfG5\$]kjh]nf k/kI5 yfx
kfpnf; &eg]. o; sf]; fgf}sYof]l g}5 .
h; df ; wJ/d\$] dfG5]cyft\ fob cfd dfdfly
zf; g ug{od/fhnf0{Pp6f hlpBf]dfG5jh]
ysfpg; Dd ysfpB . To:t}cfdf afjh rfnf
klg k^aNlkR5]eGg]ul/G5 . dfG5phbf lgdq
csf]/flf; xBgl dfG5phbf 7hf]csf[b] tf
xBgl . xg klg To; fjt hg]b] tf / /flf; bJv
e'tk^t; a}dfG5\$]l; hgf xg\eg]t yfx
ePs} s/f xf]. p; sf] c; lldt lh1f; '
:j ejf sf]k]tkm, p; sf]c; lldt sNkgfsf
kl/0ffd, j :t1:ylt nf0{ cleJo-hgf j f
nl0ffaf/f lj Dadfkf tloQmug]p; sf]cleJolQm
sfzn / kl/j zdf lj Bdfg c1ft oyfy\$}
sNkgfsf oyfy\$]0f, efff ePkI5 tQt&g'; f/
gfd /Ng yfn\$]p; sf ejf gfsf]pTkfbg l

; fRr{o; nf]ss ; #f/ cyft\dfG5\$]f
; #f/df dfG5jh]o: tfo:tf cfZrohgs sf
u/\$f] 5, p; nf0{ ; fwf/0f dfgg}; lsEg].
t; y{ afxo :j zksf cfwf/df ; fdfgo /
; fjo bJvg] dfG5]eq dfgj lo / cdfgj lo

bj yfn] ckl/l dt zlQm cgkTofl/nf ; fJ /
csNkglo c7f n5\$]f]XG5 eg] dfgkgl XG5 .

xft grNg] z/l/sf c^au klg lgs}
c; xofyl /x\$]f sf/0f ; fk] eg] xg; Dd
xjhf ul/PSl emdssdf/L l3ld/h] v\$fn]
; slg; sl n]y\$]f ; flxltos l; hgfaf/f
blgofhf0{ rlst kfl/lb0g\ b[6xlg /
>j 0fxlg xjh] s]h/n]klg To:t}rfdTsf/stf
b]fPSl xg\ t/ pgnf0{eg]x/; Dej ; xofy
k]t lyof]. ^nf]}; gf0l6^a]h, Plding
Kof\$X:6{ d\$]d So]l, ln^a]g, ufwl, db/
6]} f, dfwj /fh hf]l cflbsf] ; a]if{klg
sd cgkTofl/nf 5g\ k/f0fsf w]sf]h:t}.
vf; u/l cfltds l] sf; , l; hgfds pknAw
/ ; f] hflgs lxtklt ; dk]sf b[6n]. w]}
5g\o:tf pbfx/0f n^a]8f]eP/ klg lxdfn
r9\$]f / xft geP klg uf8l sbfPsf vfn]
; d] .

csf[lj st] j f j leT; vfn]dfgj dgsf]
s/f ubf{ xf8gftfsl 5j if{ aflu nsfnf0{
anflsf/ u/\$f]cleofydf xfn}Ps c]f0;
j if{o] s s] k/\$f]; dfrf/ k9g kf0of]eg]
b0{gfafnssl lawj l cfdnf0{anflsf/af/f
ue] tl kf/kI5 0Hht-<_ hf]fpg Pp6f
a9fyf]l y/sf]dfG5jh]tlg}hgfnf0{df/\$f]
; dfrf/ klg tfh}5 . Voftl x]lofsf08 klg
rlrt /Xof]dfgj lo lgdq tfsf]Pp6f j leT;
pbfx/0f . t/ dfgj lo lgdq tfsf /f]78dfpg]
oleGbf q] 36gf lj Zj df ePsf 5g\ d^a]fj
/fhf t] / n^a]sf] bofn'tfsf] syf cs; /
; hfpg]ul/G5 Mcf gf]kifh; fy s]cleofgdf
u]x\$]f ajf af6fdf Pp6f lgs]ulx/f]lvf8ndf
v; \$f] aRrf lgsflnlbg ulxf/ dflu/x\$]l
cfdfklt bof ub{p; n]cf^gf]efnfdf /f]k]
aRrf lgslnlbof]c/]lefndf plgPsf]aRrf
gafF\$]t atfpg}k/\u00f0 /f] ; x/df cfk]

cfuf] nufpg nufP/ 89]h] ; ^XfINnPkI5
 cfttflxfb/af/sf]cUnf]ahfQf pleP/ l; tf/
 ahfpB]cfafn j # j lgtf lrlxnlalxn xB]
 efufefu u/\$f]/l dtf xg]; df6Ng/f\$]syf
 s; n]g; g\$]5 / < xfd} bZdf ul/Psf
 sf]sf]Stn\$fd j f To; clukl5 klg ue\$]
 afns; d] gdf/l g; Sg] cfFf krg]h:tf
 lgd@tsf] jf cl:t ev{ gj @f j gef]h
 ul//x\$] ; ofFdflg; nf0{ e6fe6 ufjhln]
 eB]h:tf xhf/fFnfvf]pbfx/0fn] dfc5\$]
 hflgg; Sg]lgd@tsf]syf eBg]gV < cem
 tyfslyt l; 4fgt j f wd\$] gfddf,
 /fli6@tsf] axfgfdf, hftlotfsf] vfhdif,
 qmfltsf]tsf] 9f]df jf sDtdf To:tf
 cfbz\$] e@df el/; x/d, ; f] hlg
 ; j f/lsf ; fwgdf, xf]h-c:ktn-
 l]Bfnoh:tf ; f] hflgs 7fp@f ad xfg]
 To:tf l] ifo; E u\$]a]; f0gf] Dd gxg]lg/lx
 cfafn-j # j lgtfdflx sx/ j iffpg] rmg
 cr]h k] gh]qs}; fwf/0f ePsf]5 .

To; \$f/0f dfc5\$]gbf 8/nflbf/ eosf/s
 csf[sb]s/y xB]g eGg]lj Zj f; s]k]tlaDa
 nflu aVofrf klg thk]n ty afnlgfml
 hflpg kpfy ul/Psf] ; ae\$bf 8/nflbf/
 To; h]; ae\$bf e/kbf]flxFk]tIglw 0

t/ dfc5\$]f0{ To:tf] 8/nflbf] lgd@ /
 e2f :j # k / ; f/sf]k]ls agfp@f dg gbvl
 5f]B]g . sf/0f ; fdg@tMdfc5]eg]k]5 cxf/,
 lgbf] eo / dyg zfl; t eP klg To; nf0{
 sfd, qmfl, nf\$, dfksf]; ldf; Dd hfg lbg]B]
 eGg]ae]sf]1fg-lj 1fg-; flxTo-snfsf]xdfn
 78dfpg; km p; nf0{w]fg\bofn'; lj j \$l
 / ; fx; l xg]flxFck]ff ul/G5 . ; fdfG
 ej :yfdf kf0m dfc5]To:t}; /n xG5 klg-
 af9l gcfPsf a]hsf] vfhfh:t] lgdh /
 zf]t . cem af9l cfp@f klg lk]nk

l; 8glh:t]cf^gf]dfgj lotf glal; g]vfnf].
 To; h] t elgG5, euj fg\$] cj wf/0ff klg
 eoaf} lg; t ePsf] xf]. ta t sltko
 euj fg]f0{ Hofb} 8/nflbf] / lx;s z,kdf
 lr]qt ul/Psf]xG5 zAbdf klg, /aN-/yfdf
 klg . o; sf]dtnta sf]klgs euj fg\dfq
 geP/ oyfy{ dfG5] klg To:t] 8/nflbf] /
 lgd@ xG5 eGg]k]lsf]ds cleJolQm klg
 xg ; S5 Tof]. sf/0f euj fg\t slxNo}
 b]fkbg, t/ b]fkbg{dfG5] klg df\$]fdf olt
 eofgs e]b]G5, clukl5 ; f]o ePsf a]h
 klg c]sf nflu p]eq ; ' kt Hj fnfdVl e]F
 k]m k]m f0/x\$] s]g} a]h klg e8Nsg ; Sg
 eofgstf, k]olf h]Qs}b]odfg xG5 . oxl
 ej sf cfwf/df t xbgk5{k]glf nflu klt,
 afnssf nflu dftflktf, Iziosf nflu u?,
 ; j { ffw/0f hgtsf nflu uGodfGo
 clwsf/l u{ clwsf/lsf nflu dflyNnf
 clwsf/l / pglx]sf nflu g]f-zf; s-/hf,
 k]sf/sf]; Sf yk]8 kfpg]xj Nbf/sf nflu
 l8cf0hl ; flxah:tf]j f ; xofusf]; Sf n]sf]
 ej ; / 5f]g]c]bfudgsf xflsd-sf]Gb]f:tf]
 ; w]sf] a]h klg k]m ; Sg]Hj fnfdVl g}
 nflu/x\$] xG5gV Tof]rl/tfy{e}x\$}xG5 .

; Dej tM oxl sf]ldf kbf]g\et-k]-
 lk; frh:tf cnf]ss j f ej do zlQm klg .
 cyj f euj fg\$}q]V k]fsf] k]l/sNkgf klg
 xg; S5 Tof] / emg\alrflxFdfc5\$]f q]V
 k]fsf]. ta t afnsnf0{p; n]xf] ; Efn\$}
 lbg]v ; ? xG5 ..ca0 0 u'hln]
 vfc5-n]fc5-e]t cfp@=euj fgV; fp]bgk
 cflb eg] t; f]pg] rmg . xg klg hfg]
 hflgg; lsg] /x:odo nf]ss h]j g /
 Joj xf/df kf0nfkf0nfdf /f], ladf/,
 b36gb]v Hofg hfg] Ddsf cg\$ 36gf
 e0/xG5gYg; a]\$]sf/0f k0f nflu/xB] .
 To; a]h l:ytl:yltcg' f/ euj fg\et, k]

cflbsf] laNnf le/f0lbgleGbf ; Grsf] csf] sb}pkfo xBj klg . ; fy]To:tf]gxsf] \eg], cyft] \To:tf] b\vgkfoof] \ xflg-gf]; flg gxf] \eg] klxn\l v g]; fj wfgl ug]/ cf^g] ; Gtflfsf lgldQ klg / c\z nfo{ysfpqsf lgldQ; d\z cg\\$vfn]To:tf]cnflss zlQmsf] kl/sNkgf, k\z f, k\z lsfls \kn] sg] lJ Dado ; fsf/ : j \z kdf -To:tf]; fsf/: j \z k 9^uf] df6f] \z v, gbl, hgj / xB]; ae\bf ; fsf/ / a9l k\z olf / dfGorflxFcGttM dfqj : j \z ks}xG5 . Tof] klg p2\z ocg] f/ bzffxft, cg\\$ xltosf/; lxt a9f0r9f0 ul/Psf] :yfkf ug]ul/Psf]xgk5{ ; #f/sf] h)wd{; Eotf, ; dhdf klg cfcf^gf rmg, efiif, lJ Zj f; cg] f/ o:tf k/Dk/f p:t] k\\$f/n]r\ncPsf]xgh]o; cgdfgsf]; Totf kli6 xG5 .

aVofrfdf klg oxl cnflss zlQmsf]; d\z n\z g ul/Psf] xG5 . aVofrf zAb g}g\z fn efiiffsf]a' = v\z af/l / Vof = Vofs = e^t jf To:t] cnflss zlQm ldn] ag\\$f] xG5 . To; df :g\z fyl{tyf Gogfyl{k\z oo ..rfl hfB\z k5 Tof] aVofrf cyft]\af/ldf a:g] af/lsf] x\z rfx ug] kof/f}; fn] af/le^t = aVofrf aGb5 . t/ To; }eP klg To; sf] cfwf/e^t : j \z krflxFdfG5\\$]xG5 ; fob dfly plNnlvt ; a\z gbf 7hf] /fif; jf Bftf jf e^tdfG5]g]xG5 e\z g]cflbdflotf cg] f/ . xg t e^t klg b0\z fns}xg]sNkgf ul/G5 , dfqj lo lxtsf b\z l6n]xtsf/l / clxtsf/l . To:t]Vofs klg ; f] / sfnf]xg]dflgG5 . t/ ; f] klg e^t g]xG5 / e^t ePkl5 e^txf r\z/qcg] f/ eofgs g}. dfq} Tof] kl/sNkgfsf/sf] lxtsf lgldQ eofgstf k\z z\z ug]ePsf]p; n]eg]To; nf0{; f] / fd\z] dfG5 . blgofsf b\z l6df xTof/f] t/ ; DaGwt ayfgsf b\z l6df c; n 7flgP/

cbfntn]s\z 7\z lsg klg d2f lkmtf{kfpq] ef\z lodflg c\z G8/ c\z f\z /j N8{cem /fhglts n\z h nufPsf bf\z bfx\z h: t}.

dgn]of]tNotf clns gldn\z h: tf]df\z of] vf; df aVofrfnf0{vfg'kb\z eg] . t/ csf] dgn]k\z t\z fb u\z of] xf] vfg' kb\z sf/0f Tof]lghl\z k\z lsdfq xf] oyfy{xf\z g . t/ To; nf0{ klg ; do-; fwg-; lk k\z kf\z u/] agfpq' t k5{lg . 5 e\z gkkg] cl:t\z df xg]t : j \z k j f : j : yfg cg] f/sf]bf\z of] r\z flxflk/f gug]j f k\z f ug{g; Sg]ePkl5 Tof] aVofrfaxf\z s] xg] S5 t csf] < le\z lsf]Pp6f syfsf]Pp6f kfqsf]; Demg eof] ; f/}; Gb/ d: t t?gl kltk/fo0f :qlsf] klt . t/ ; fg\z df b36gfsf sf/0f ofg]lfd tf u\z dfPsf]. To; h]Pp6f ef0 kg]dfG5]cfp5 p; sf\z df a\z h\z s\z kR5]/ pm\z flxFeQmk/ hfg] sfd k\z of] eg] lxf8xfn5 . pglx\z sf w\z} ; Gtfg xG5g\z w\z} k15 a9] sfndf dfq To; sf]e\z v\z N5 clns sf]los kf/fn]dfld\\$-sf?l0fs cleJo-hgf; fy . o; cy\z f t dxfef/tsf] kfq kf08" klg aVofrf g}xg] eof]lg \z

aVofrfsf]rng a9lrflixF; w\z /fhwfgl ag\\$f] / zf; sx\z sf] rsrsl vk\\$f] o; pk\z losfdf kf0gh] klg sg]cy{/f\z l s \z dg cfZro\\$f]ed/Ldf r\z ss/f0/Xof]. aVofrf s\z lt u\z el/ / cy\z k0f{l; h\z gf /x\z dfG5\\$f] ax\z \\$\z mks cy{ af\z \\$f] oyfy\z hf0{ ; fsf/ \z k lbg]; f\z fr]sf]jodo lJ Da . cnfls\z stfsf] e^txf x\z kf0g r\z 9fP/ agf0Psf] dfG5\z lf c\z Gt\z lg\z xt v\z f\z h\z f\z lJ /f6tf, lgs\z dfk\z g, eofgstf / s\z ktfsf]k\z ls \z ; fw\z fb o; sf] kl/sNkgfsf/nf0{ \z

prakashmanidahal@gmail.com

ofqf; ֆd/Օf

xl/gf; sf]j l/kl/

■ d]bg]sdf/ s]n

K xf8sf ; Dernfx] ; kgl en]yf]d]fq
em]s]f klg tl km] cf]gf / ct]gt
lgs6 nf]bf]/x] . slxn]fxl]f] : d]t df
/x]k]g a]hf avtdf 3R3Ro]pg) / ; dw/
lf]fsf]dl]7f] ; Dernf ; d] cf]pg]u5g\ d
o; b]v 6fl9P/ pl]s]g ; lsbgf. of]df]G5]sf
hft c]sf]dg / rfxgf cg' f/ dfq af]Rg
; ls]f]/x] . ; w]xf]lv' ln]dg ; Gtfklj xlg
e0{latfp]g]df]G5]f o; ksf/sf]k]j [Q
j f; :sf/ h]lj t /x]G5 . km] k]tksf]
cf]Xnf]Nbt dg, kzklf, j g, kj t, vf]hf,
gb]gfnlt/ eg]of]tg / dg v]a]Dg vf]5 .
To; kl5 dg clg dl:tis b]f]6g /
b]ofj nf]gn]gog ; hn x]G5, p]hf{ylkb}
hf]G5 . cf]f el/g vf]5, v]a d:t; E
c3fp]5 dg, xf; f/ af]ln] d]v phofnf]
x]G5 . tg b]ofj nf]g tyf :yfglo hghlj gsf
ldngdf Jou]5 . o; ksf/sf]k]sf]fd el]dsf
h/fpg]Hof]bl ; flxTo k]t]7fg, :of]hf /
To; df klg ; :yfsf ; Afs xfd] c]t/a]n
ldq >4] 6lsf/fd j fln]j z]x]g]yof].
:of]hf lh]Nnf]sf]k]j l]f]b]l]f]ofl el]df kg]
lrq]~hof] , SofSdl / lr]g]f; sf]bf] f]df
cj l:yt c]fbh] !, ()) ld6/sf] prf]0]f
/x]f]xl/gf; sf]n]df cf]f]hgf ul/Psf]k]j xt]\
; flxTos ufl]7l tyf slj x]s]f]e]ff]@)^
d]l / #) ut]f lbg To; ; df/f]sf nflu
d k]f]v kfx]fsf k]df cf]f]qf lyPF.
of]; 6fsf]hft g xf] slj x]z rsrs]
kfq x]G5gV b]f klg x]G5g\ cf]gf tdfdf
sfd / tfde]fd clg b]v ; vsf ; do ; a
5f8] sf]7df]8f]f6 :of]hf hfg]tof/L u/F.
sf]7df]8f]f6 ef0 j ; Gt]j qmd /f]ffn] ?3f
vf]lsf]6]fan]b lb]Psf lyP ; f]vNt]leq
/fvF. d]l / @ (sf]laxf]gl k]t]kbf ltlysf
lbg sf]fdly / ftf]e]ff]f le/ / gofFa; kfs{
kuF p; f]k]g ofqf l]rf/sf lx; fan]k]t]kbf
ltly ofqfsf nflu ; j {]7 d]flg]G5 . z/b]df/
l8; l; E ldqgu/df l]rof lk0{a; sf]vf]hl
u/F. a; ; f]cg' f/ kf]y/f-af]ln] hf]sf
nflu tof/ e]Psf] /x] . ; ky d]Nodf ef]8f
ldnf0{ Ps :yfgdf cf; g hdf0{ a; F.
6]sf/fd]h; E af]fel/ km]g e0/x]yof].
Psk6s t ; h]gf lb]ge]f . olb b]0{ah} Dd
el]fb k]g ; lsPg eg]l]r]g]f; sf]a; kf]0g,
To; sf nflu df]f/ ; f]sn ul/l]bp]f] d]h]
h]fk]km]sf]F ..clxn]l]r]tf glng]xf] l]oxf]F
klu; s]k]5 kl]l:ylt cg' f/ hf]sf/l
u/fp]f . d :j o-e]f]k]k]g l]x]b]b]y]f]h]f]z,
hf] / e]Psf] df]G5] klg x]F. t/ ckm] f]
sf]7df]8f]f6 a; c]n ca]u/l 56]k]5
yfgsf]sf] cf]f]nf] er]of]. af]fel/ df]G5]
r]g] / cf]h]g]qmd; E)r]f/ ah]tgx]h]nf]sf
v]f]l]6f/ k]f]ofof].

oxFcf]n]P/ el]dfbsf nflu uf]8l
ab]ngk]yof]. el]dfb hf]df]sf]vf]hl eof]
; fe]m % ah]f]cl]td a; kf]0of]. Tof]a;
u8] v]f]6f/ l]5rf]g df]q EofPsf]lyof].
goft]hsf]l]gd]f]f sf]e0/x]f]n]b]f]f]k]nf]6
sr]f af]fel au/df ; h]f? ul/Psf] /x] .
b]f]f]t / 5n]n u/l :km]6s h]t]l alu/x]s]l
; f]l u08sl b]v0g\ s]k]l f]f]fd} vf]hf]sf]

bfþfgdf klu] a; kfgleq g/fd/l ef; df
 wl; g klf]. To; n] cGo cfj thfj t ug]
 oftfoftnf0{ d] cj /f klof0lbof]. xfdl
 ofq'; a cNdnndf k/l ; f: tl a klgkg[eof].
 xfdlnf0{kf0nf lvofpgkg]: ylt cf0nflof].
 dlxn, k?if, j 4] 4f ofqh; a cf]n/P/ bz
 ?ikofFef8f a'elnpb} kbn lxBg lj j z
 xbgkof]. sf]sxf]f xbg sgt st 6f9f klg
 xbg]nfj fn:s/; / l xBg yfn]. dh]cufl8
 af6fsf]hfgsf/l dhs 1fg lnE]d]f v\$ f klg
 bugsf nflu prflnPsf lyP . xfdl eldfb
 k'u~hj; Dd dfþ/; f0snafx] cGo
 dfþ/j fxt s]l cfPg .

sf/ r\$ eldfbd x^s^a xf]n cl3nt/
 a; j fnf]n of]cl]td a; lrqþ-Hofa; Ddsf
 ePsf]hgfP . oxfFa:gelbf lrqþ-Hofa; Dd
 eP klg af6f]sf6g]a] xf]f eG7fgl Toxf6f
 dfþ/; f0sn dufPF. cyj f hfe/ rn]/ft
 latfpg lrGgþf; d]klg ; lsg]; f] / hfg
 ln0{a; df cf; g hdf0 a; f. oxf6f ^W)
 ah]s]f]kxf8l psfnf] / cf]fnf] af6f]f
 a; u8g yfnof]. w/dkfgl, v8]kfgl, lhTnf^a
 To; kl5 lrqþ-Hofa klf; /ftsf]* alh; s]f]
 lyof]. Ps hgf ofq' alnsf]lrGgþf; hfg]
 a; df ePsf]; b]k kf0{pgnf0{v]hlg]w ug{
 yfn]kl5 c]of dfg]w/ lrGg]f; j fln]hs]
 ufp]f /x]g]w pgl; E kl/ro ul/; s]kl5
 of]hgf a]g yfnof]ef]n lbpFf] dfq uf8l
 kf0g]ePsf]ta; Dd sg]ebf /ft b0{tlg
 306f lx8] eP klg cf]g]u]tJodf klg'/fdf
 xf]f . d]f]k]tfj df dfg]w/hln]; xh :j ls]t
 hgfpgeof]. cl3sf lbgdf ol kf0tfnf sbfP/
 clg 3f]f bf]fP/ dfnj fxs /f]f / 3f]f
 ; fy cufl8 k5f]f v]x]BPsf]Hofg kf]xf].
 lszf] cj :ydf 5f]f bfa-b]pv/l, sf]nfj f;
 efn]f^a, ko]fg, ; xlgsf em8g]u/ /
 g]fnug] lx8]f]cEOF; , hfg]f hf]f/ cem
 klg ddf p:t}5 .

ef0 c]of axfdl; E 6r{5f tlg 306fsf]
 af6f]g xf]. km] lndl oxfsf /yfg]ePsf]n
 o; f] u/f] gf:tf kfgl vf0a/l lxBd]feg]
 lxBgdf an klg cfpb . pgn]cfk]h]rg]f
 xf]ndf nul a; fn] Ps Ps cf]f rfprfp
 ksfpq nufP . d rflxFnfh} gdfgl o;
 e]sf]sf]f]f/S; l -uf]; _ dufoxfn]f. pgl
 rflxFxf]nsf dflns dflns; E j ftf]fk
 yfn]. dh]k]f/Dedf pgnf0{0zf/f u/F; ?df
 t pgn]6psf] xNnfP . clnk]5 t cfm"
 klg nf]n lkpgdf ; lDdlnt e0lbP . xfdln
 rfprfp; E b0{af]n lkPkl5 e]g]efvf
 /fvl /ft af6f] ttfg yfnoff. psfnf] /
 cf]fnf]st}goffaf6f]st}t k/]gf]el]sPsf]
 af6f]f xfdl ufpB/sf ; fdflhs, /l t/l/j fh
 tyf b]z lj sf; sf s/f ub]lu/sf]psfnf]
 r9] xl/gf; sf]g kf]f kf/ u/l alnsf]lrGg]f;
 j fln]gj f; klf af6f]sf6f]kQ}ePg5 .

bfh' 6lsf/fdhl PSnf]aQl afn] /ftl
 P3f/ ah] Dd klg kvl{a:g]ePsf] /x]f .
 xfdlnf0{lndng u/f0{tl dfgw/ ef0 eflh
 sfo]mdsf e]g]egl pgl cf]f 3/tkm]x8].
 j fln] bfh' / xfdl b0{ sf7df8f]v oxff
 klf; Ddsf ofqsf] ahllla:tf/ ul//Xof}.
 3/df efph"5]gg]kf]f/uPsl 5g\ pgn]
 ksfP/ /flvbPsf] /S; l b0{ef0nf0{k]z:t
 kl5 . bfn, eft, cfnluf]sf]t/sf/l uf];
 kfgl vf0j / l bfh]aQl, kfgl, 6]f0n]sf]
 lf]l; sf0lbPkl5 cf-cf]f :yfgdf d]lofXg
 /ftdf 3f] lgb]df l j nl g eof].

laxfg ; a]} lg]tosd{ ; sl phofnf]f
 cnfn]df ufb]l cyff]r6f0{/ dl]of ln0{
 a:of]. To; cf]bgdf ; b]f] ls]f k]ol
 cf0k]lf] /x]f . xfdl xftdf lr]ofsf lunf;
 lyP . lr]of lkpb]ubf{d]n]sfo]mdsf lj ifodf
 hfgsf/l Ing yfn]f. oxff j g kj t, hgtf
 hgf]f; ffdflhs, /fhglts, ; f:s]ts,

; Eotf / cj :yfsf af/þf enfs; f/lkl5 b0{
 bfh f0 ldn1 eft efg; f ug{h  f . af/laf6
 xl/of] /fof f] ; fu l6k] s  fp } ubf{Ps
 :yfglo j   k ; gj fnf xfd dfem 6  Ss
 cf0ku f lyP . j fln] bfh;   pm Ps15g
 uk ufkm u/l l; dlsf] t/sf/l ; d  ln0sg
 uof]. p; nf0{j fln ] j g dfG5 f gfdn
 lr fpgeof]. lsg o; /l elgPsf]xf f egl
 d ]k g u/ . dflg; hft eP/ klg vfg]
 a:g] ; do, lgod / Joj :yfsf]a]f:tf u/l
 s-h:of0Fug]/ Jolerf/l cyf c; Eo a f
 ePsf]j g dflg; elgPsf]k16 kf  f ].

pbfp f];   f ;   f ls/0fx  cnf ss
 cfsif f af l la:tf/] cfsfzlt/ 5l/  
 u0/x f lyP . xfdl ; dofg; f/ vfgf vf0j /
 psfnf]r9l sfo  d:ynlt/ hfg plSnof .
 hxxfxl/gf; sf]j g lf  !^*) /f gl lf kmdf
 km  Psf] /x . o; h  ndf nfnlu/ ,
 ; fn, s ; , lr fpge] xf8 fkm nufotsf
 lj le g af  la?j fx  5g\ oxffk0g]h  nl
 hgfj/x df d , v/fof] 9 'af , /tf]af /
 r/fr?  l, sflhn, n  ] ltqf, 9 , h  jl
 nufot lj le g k f/sf klf x  b g kf0G5 .
 o; ko g lf  kl/; /df dgsfdgf dlGb/,
 lzj fno dlGb/, a; k liffno cj l:yt ePsf]
 /x . o; ko g kj f f/ lf  ; db|lf b]V
 !()) ld6/ prf0 f k5{ o; lf af6 n  dagl
 c~rn, u08sl c~rn / w  flul/ c~rnsf
 w } e~efux  b g ; lsG5 . laxfg
 ; b  okl5sf] ; dodf w  flul/ df5fkR5] 
 c  gk f ; u/dfyf / c   lxdz  nf x 
 :j l0f    kdf 7l8Psf]k  l b g kf0G5 .

xl/gf; j:f:tj d}cllnf]:yfgdf cj l:yt
 /x f]yof]. ca sfo  dsf]k /De x  yfn5 .
 kf/Ded}xl/gf; ko g lf  kj f f/ lj sf;
 ; ldltsf c  l b] a w' zdf  n ; fnn]
 pkl:yt ; flxTosf/ slj x nf0{cla/ tyf

dfnf klx/f0{ :j fut ug  Psf] lyof].
 k  t i7fgsf ; lrj zflns/fd n ; fnsf]
 :j fut d  tjoaf6 uf  l kf /De eof]. n ys
 tyf ; flxTosf/ d  pglsdf/ s] nsf] k  v
 cfltYo / k  t i7fgsf c  l b]   b]n ; fnsf]
 c  l b]tfd; DkGg uf  l dfdf ;   f fb kf  h,
 s]f sf /fnf, /  d uf  fd] tf]of/fh a:ofn,
 /fdk] fb Gof  fg] /fdrgb]n ; fn, wggf/fof
 dfg  w, zflns/fd n ; fn, lbks   dl, wg-ho
 n ; fn, g  axfb/ e , Psaxfb/ s / , /fdrgb]
 n ; fn, cd  e /f0{; Gt  f s}; l , kbd dfg  w/ ,
 uf  fnk] fb clwsf/l / afnslj lj g   dfg  w/n]
 cfcf  gf slj tf ;   fPsf lyP . k  t i7fgsf
 ; Afs 6lsf/fd j fln ]; flxTos k  Q sdhf]
 e0/x f]af/]wf/Off JoQm u/ f lyP . k  v
 ciltlyn];   fx  l; h  fdf dfq ; lldt g/xl
 ; fdflhs ; f  ts hfu/0fsf klfdf bx ]
 e0{plekgk]e b]of]; flxTos hd36 slj
 j f slj uf  l dfq ge0{xl/gf; ko  slo lf  sf]
 kf /kj f/sf nflu cg; Gwfgdhs uf  l ; d 
 ePsf] ts{ /f f lyP . ; fy} ; flxTo /
 ;   ts[ts]; Aflfdf slj x  pbfQ p2  osf
 ; fy h  kg] / /f  on]klg ko  slo lf  nf0{
 s]b]a b'dfgl o; sf]j sf; tk  llofg lbgkg]
 cfj Zostf af  u/fp } :of  f lh  nfsf]
 tlqj 6]gj ff  lf sf ; flxTosf/x sf]af nf]
 pkl:yt ePsf]b]V  yof]. sfo  dsf]c  todf
 kf  f f/ lj sf; ; ldlttn]Joj :yf u/ f]lv /
 ; Gtnfsf] crf/ vfg kf  f Ps lsl; dsf]
 g  f]cg  l ePsf]lyof].

b  f0f -k  l  l Toxf ;   f]3gfa:tl sf]
 kxf8 vfg]k  lsf] cefj n] ufpFa:tl sf
 dflg; x  nfrf/h:tf b]V  g\ oxffclxn]
 klg otfsf]kxf8 j g kj f  / w/tlnf0{a8f]
 /f  s Pj -dfld  9  n]gofln/x  . kl5n f]
 k  s cfP/ o; el  nf0{lj sf; n]5g yfn f]
 cg  j x 5 .

❖❖❖

; dLIff

slj kf/y/h / ægsf ; !s]/fE

■ I8NnL/fh coff

• **f**lxTo l; hgfdf nfu\$; a}; l6
 ; Dkfbs / ; a}; Dkfbs ; flxTo-
 ; h\$ klg xBgg\ sxl ; h\$ dfq
 o:tf bj }sfo{f\$df ; nlg /xg]u/\$f 5g\
 ltg}dWo\$; Ps xg\lvdfgGb kf/y/h hf
 lg/Gt/ ; Dkfbg / l; hgf h:tf bj }sfo\$
 /df0/x\$f b]V5g\ pgl nfdf] ; dob]V
 lxdfnl u/]Fsf] ; Dkfbgdf ; nlg /xBf/xB}
 ; flxTo l; hgf klg ; lqmo 5g\

uNdldf hGd]xS\$; / xfn sf7df8f
 sn\$ldf a; fJf; ub{ cfPsf kf/y/hsf]
 snd; flxTosf slj tf; ; dLIff,
 gf6s nufotsf l; wfdf rn\$; b]V5 .
 ; Dkfbs kf/y/hsf]kl/rfos .lxdfnl u/]Fsf]
 ag\$; 5 eg]slj kf/y/hsf]kl/rfos .dgsf
 ; !s]/f tyf l; le\$g kqklqsfdf b]Vg]u/\$f
 pgsf l; l; w l; wfdf kn\$; /rgf /x\$f 5g\

slj kf/y/hsf]klxnf]k: tsfsf/ s[t\$
 ; kdf b]yf k/\$f].dgsf ; !s]/f slj tf; a\$
 xf]. uB noflds slj tf dfq /x\$f] o;
 ; a\$df nueu ; dfg cfoddf l; tfl/t
 %* a6f slj tf 5g\ o; ; a\$ leqsf
 slj tfdf 5f\$ kbfj nl; ; /n ejf tyf ; xh
 cleJolQm kf0G5g\ ; dfhdf b]yf k/\$f
 l; l; wvfn]l; ; a\$lt, lghl cg\$; / cg\$; t,
 k\$ofok\$, b]V, kl8f, cfzf, lg/fzf, k\$[t,
 lghl ejf gf, /x/, ckdfg h:tf l; l; w klf /
 l; ifosf cleJolQm 5g\ vf; u/l oulg ; gbe{
 u/dl0f k/l; , zflgt / p\$gltsf] rfxgf,

k\$[tsf] ; A1f0f, 8/-qf; h:tf klf 5g\
 s[t\$cfj /0f ; fbf eP/ klg cfsif\$ 5 .
 cfj /0f zlif\$]dflg; n]efl[gk/\$f]kl8f /
 ef]uf0sf] cleJolQmsf ; kdf cfpg]
 pR5f; nf0{ cleJolQmsf] l; ifo agfPsf]
 s/fsf]; a\$] u/\$f]5 .

slj sf lghl cg\$; / ef]f0sf]snf]ds
 cleJolQm dflgg] slj tfn] d'h ; kdf
 noflds tfsf] ck]ff u5f noflds tf g}
 o; sf]l; z]ftf /x\$f]xG5 . rfx]t of]kBf]ds
 xf] \rxf]uBf]ds . uB j f kB noflds tf
 h]eP klg noflds tf clgj fo{xg'slj tfsf]
 l; z]ftf xf]. dgsf kl8f j f Joyfsf]k\$6ls/0f
 dgsf ; !s]/fsf]dh \$lo\$ b]Vp klg / zlif\$]n]
 o; s}kli6 ug{vf]h]klg o; n]lj l; wtfnf0{
 k5\$Psf]5 . ; dfhsf l; l; w klf / l; ifonf0{
 1fg / cg\$; sf cfwf/df snf]dstsf]
 cfj /0f lb0Psf]5 . s[t b]z / d zlif\$af6
 kf/De eP/ ; fl6Psf 3fp\$; df 6\$ng klu\$]
 5 . dli\$] ; gbe{x/\$ klf sf]d; E ; Da\$wt
 ag] b]zsf]cj :yf\$; oyfy{cg\$; ub]u/x\$f]
 / b]zsf] cfhsf] cj :yfnf0{ 3fps} ; kdf
 cg\$; t ug{klu\$] ; a\$] ol bj }zlif\$]n]
 u/\$f 5g\

o; leq l; le\$g sfnv08df uf/]vfkq,
 g]fn ; dfrf/kq, dwks{ sf]gtk/ sf] jL,
 ; fktflxs cfj fh nufotsf l; le\$g
 kqklqsfdf k\$flzt tyf ck\$flzt %*
 zlif\$sf slj tf ; dl6Psf 5g\ ; a)slj tf

! b]v b0{7leqsf 5g\ ; GtInt cfsf/sf
xg' k6df/ nflu/bf nfdf / l] /; nf gxg'logsf
lj z]tf ag\$ f 5g\eg] !+@ j f a9ldf #
zAbdf ; ll dt zlif\$ o; sf /f]s klf ag\$ f
5g\

slj tf ; Argfdf Psflt/ efj ; efg
j fso ; u7g, zAb, j fso j f efj ut cy{/
lj ifoj : t'sf] dx]j xG5 eg] cfsf[t/
noffdstf, zlif\$, h:tf s/fsf]k\$efj xG5 .
tl ; a\$ f]k\$efj, Itgsf]k\$[t / k\$efj af6
slj tf /; kl/kfssf] cj : yfdf kU5 .
/; kl/kfss}cfwf/df slj tfsf]:t/ / dNo
lj wf{0f xG5, ul/G5 . of]s[t'sf]dNo / :t/
klg log]cfwf/df cfwf/t / x] lgwf{0f ul/gkgI
xG5 .

o; s[t'df ; df]j i6 ; a]slj tf cfsf/ut
lx; fan]; dfg h:tf 5g\ w/]slj tf p:t/
zlif\$ / ; Gbe\$ f b]vG5g\ t]lg ltgn]km/s
lj ifosf]k]tlt ; d] u/\$f 5g\ Pp6}zlif\$
/ lj ifo b]vP klg km/s sf]faf6 k]t't xg
; Sg]km/s ; Gbe\$ f x]/g ; Sg]ePsf]o; f]
xg'c:j fe]j s nflu/bf t/ sltko ; d]lfsn]
Pp6}s[t'df To:tf] xghf0{ /fd] dfGb]gg\
o; leqsf dg k]@, dgx] k]@#, d]f]dg
k]#), s]Psf]dgleq k]@(/ ej gfsf]dg
k]@*, kl8f k]#, kl8faf] k]@*, kl8f / cff'
k]@^, cfF' k]@#, cff' aG5 k]@#, kl8f /
cfF'h:tf slj tfn]lj ifo / ejf klg pg}/
p:t/x]\$f]cg]l't lbg v]5g\ t/ klg logdf
s]k cgt/ b]g / a%g ; lsG5 .

slj tfdf oulg ; Gbe{ ; wf/sf] ; Gb]z
tyf j]Qms cg]l'tnf0{ ; fdflhsls/0f
ul/Psf 5g\ ; a]h; f]slj tf :j R5Gbtfj fbl
9fFf, uB noffd s]hl / cfbz\$ f lgs6
/x]\$f b]vG5g\ lghl cg]l't, b]k]dsf]efj ,

lhGbulsf]JofVof, dfG5\$ f ; d:of, ; dfhsf]
cj :yf, Joyf / /f]gsf] ; efg h:tf s/f
logsf dh lj ifo ag\$ f 5g\ s]k slj tdf
b]vPsf]k]ts / lj Dan]slj tfsf]; Gb/tfnf0{
a9pg d2t u/\$f 5g\ lj lj w lj ifo / ejf
k]t't ePsf o; ; a]k leqsf slj tdf
klg sltko slj tf / Itgsf klg s]k k]@Qm
ck]ffs] /fd] 5g\ x]f]s]k pbfx/0f -

cfF' d:sfg xf]g
j]gf xf]
cfF' kl8f xf]g
b]vfo xf]

-d:sfg k]@^ -

Tofu gePsf] ; Dem]fdf
lj Zj f; x]g
lj Zj f; gxg] E a]t x]g
-a]t zflct k]@* -

cfF' ?g]s]r]fxgf xf]g
?g]dgx]df
cfF' / j]gf bj }xG5g\ dgx] k]@(-
ca hlj g lk]h8faf6
dQm ePsf] ; lf em]fePsf]5
-:j tGq hlj g k]@*% -

df6f]d]f]xf]ltdn]5g]k]f; gu/
5f]f]eg]d]f]df6f]bf bfu nfu5
ltdf] sfnf xft sf]nf] / a]nPs] 5g\
-df6f]k]@* -

0ltxf; 36gfsf]k]f0f xf]
k]f0f h]f
0ltxf; af]5 cfkm}
0ltxf; em]f]af]b]g
af]hPsf s]/fx] ; xl xG5g\
-0ltxf; af]5 k]@# -

; dfh, bʒ / JolQm tyf p; sf cgɛl'tsf
 rr{ E ; DaGwt lj ifodf a9L sʒbɔt o;
 leqsf kʃołh; f]slj tñf] ; dfhsf]phofnf
 / cʃof/fbj)klsf]lg/Lf0f u/l zAb zAbdf
 ptfg]kɔf; u/\$f 5g\ cleJolQmdf ; /ntf
 5f5f klg Jo^ølo / lj bʃksf cz ; dʒ
 5g\ sɔl slj tñf] cem]kl/isf/sf]ck]ff
 /fv\$]kf0P klg uB nofls ol slj tfdf
 /x\$]f slj tñf] leñsf]sɔl zAb, j fsofz /
 j fsox_ df bʃ]vPsf]c; f]wfglñf]la; fpg]
 kɔTg u/\$f 5g\ ; /ntf, lglZrt cfodf
 h:tf s/fn]slj tñf]o{cfsif§ agfpg d2t
 u/\$f 5g\ kɔf]zlnf, c; xh lj Da /
 ktlssf kɔf]eGbf kɔs\ /x\$]f o; leqsf
 slj tf dfgj lo :j ejf, ; Dj ʃ / cgɛl'tsf
 cfwf/df tof/ ePsf cfodf s]lx; fan]klg
 pq/ p:t]b]vG5g\ kf8l vñg vñf]f, gbl,
 tnfp j f kf]y/ldf k:g)k5{xftuf]f rñfpg}
 k5{. cEof; ug]k5{ tl/sf ckgfpg)k5{.
 a;, snd rñfpg] klg kɔf; ub] /
 cgɛj af6 l; Sb} ; wf/ ub]hfg)k5{.

 k]tldf ; xhtf / ; /ntf k]t]j lDat
 ePsf]of]slj tf; ^ñk ; Hhfsf lx; fan]; dʒ
 /fd] / cfsif§ 5. slj tñf] dh p2]o
 k\$6ls/0f / kɔfj /x\$]f k]7eldfa6 xñf{
 slj tñf] /fd]eldsf vñg ; Sg]b]vP klg
 snf klfdf cem]kɔTg xg ; s]; gdf; uGw
 xg]ck]ff /Ng ; lsG5 .

❖❖❖

1fgn]k0f{hf)xG5 a:5 uðel/tf w/l
 aHbø h; /l uful]kfgln]5 eg]e/l .

wgdf wgsf]df] bfgdf xG5 hlj g
 k\$]t j [fsf]xñf]To:tf]csf]sx]f]5 / <
 ...tltdl7f s]ñaf6

dg; ü Ps lbg

■ 6\$axfb/ lh/j

x]d]f]dg,
 t]f] xf] Vg d]f]; Tosf]wg
 hfaf]dglj gfsf]wg s\$]f]wg Ú
 plxNo}dxfslj n]eg\$]lyP-
 æxtsf d]f] ; gsf yñf]E
 dgsf]wg kf]; Tosf]wg
 eg]d]f]dg, dnf0{eg]\
 cfh tñsg pbf; pbf; xF0; /l <
 C—C—C—C—
 s; n]< s; n]eG5 tñf0{; fgf]<
 bGtosyfdf j l0f] Doflhs Jofuh:tf]
 d]f]; fgf]5ftl]eq c6fpg]
 t/ w/tl cfsfzeGbf klg ; ldfxlg
 lj lrq, a]n}lj zfn / pGdQm
 Pp6f uhasf]j x]/a]L d]f]Ogb]f. lj zj tF
 cfP=I d]f]lkφ ; fyl d]f]kof==/f]dg
 tñf0{s; n]eG5 xF; f=gf]dnf0{eg]\
 s; n]eG5, xFtñf0{; f=gf]<
 dnf0{eg]\
 d]f]dg .

lh/l, bf]hvF

lj gf kl/>dl dfG5]; Ddftgt st}5 / <
 lj gfhñ eP d]s s; n]lsg dfG5 / <

ef]ñ ef]ñ egl af]ñl kññ]lauñ5 df]g;
 5]f/f]agfPsf]3/df a:g xG5 / <

bjhfgV v}s]logl 0

■ xl/x/kbhLk l3ld/]

lrNnfkft xg]eP t la?jf j zfvd}; fvsf]
xGyof]nf0ls/f nkSs d'vdf sfnf]sly^a^u^g^o^f].
wtl{6\$g gkfpE}hgssf]hlnf]pj fnL Ingl
dNofxf xg b^z e^f shsf bjhfgV v}s]logl ...!..

gkfml hgsf]cdg\rog pm b^y] 0iof{u/l
/fd^ k^s[ts ; Dkbf dh^sdf tl lu4-cf^f k/l .
kfv8l k^p' zlQms^b|sln]s^l sdf/f ls gl
lbG5ffFeG5g\t ; J^wfg al9of bjhfgV v}s]logl ..@..

vfc5g\tlgxhf/ lgTo 9^s6l 3D5g\blgofF; a}
efn]7fn' ; E)l/ ; f^p{dx^f rD5g\dx^d:t e}.
/fhf wd{/ nf^st^q logsf xg\et t; f^p gl
h6l b^z sd^p^b^z^q 5 of]bjhfgV v}s]logl ..#..

eG5g\gb^h x^g x}axbn]pN6f]5 cfrf/df
cf^g)x^d Ps 5q geP lbGgg\^j wfg\; f/df .
u5^g\efif0fdf ; wF; xdlt^f]sfdd^ eff^g^l
xf/fn"5-n 5fd dfq lbgx^b^hfgV v}s]logl ..\$..

/ftfkf; s/f^ df^h logsf]lgn^h e}a^b^5g\
s]xf]0Hht dfgglo lsg k} fdf d/l d^b^5g\
; Ts^l d ePFegl k?ifn]eQf ; Ihn}Ingl
5f^l hf^ ibgl ag^ el/of bjhfgV v}s]logl ..%..

sf^l u08s kIZrdl 6gsk'\^a^t] vf0{ s]
kVof^l hlt h]w/f^/ lyP k^f agf0{; s].
; fer^, h^o, r^f^, ; a^; ls; s]pBf^ hQf lr^gl
; f/f ^j :t, bnfnd:t bndf, bjhfgV v}s]logl ..^..

xfdf]uf}j ; fg of]dhssf]x\$sf g/fvL /lt
9nb}zflns jl/ tl ; ktsf ub}cg\$fflft .
xTof, nō htftt}5 dxEl ; Gqf; dfq}lbgl
lx;fsf j /sf bnfn k/sf b}fgV v}s]logl ..&..

cfkm}j if{b0{l\$6} cj wl Tof]rf/ j if{u/]
5 ; f}Ps ; E}a;] 5nkmm ub}u/g/w/]0
7fn"rf/ hbl nb} 9\$6l l/Qf]agfP C0fl
l; Q}f l} 36g\ u/]lj lw; df b}fgV v}s]logl ..*..

bf] f] rfn rbfj hfn hgtfnf0{5sf0{5/]
dl7f efif0fsf v/f s aa/f df5f bj fnl k/].
; Qfsf]emu8f 5-; ft dlxgf a08f ldn]kf]lbgl
tl 5Aal; ; b:o cfhts v}b}fgV v}s]logl ..(..

e}d]Q k/f0sf dh\$df 5f8f / ; f}f agl
NofP P8\ / /f] Soft; / s8f gfdb\$]h]j gl .
PSn}tlg s/f} vr{9\$6l cfnf]/ kfnf]l7gl
; l6fdf] gkf0{d5{blgoffb}fgV v}s]logl ..!..

cf]tf] tlg s/f}sf]5 logsf]s:tf]dxsf/f] xf]
PSnf]; f}bn]lgsfN5 s; /l /fh:j of]b}zf].
b}7Kk x}5 Vofn gu/l g}f n6}]{ngl
lbNnl a}ss rlg n68g 3dl b}fgV v}s]logl ..!!.

; femf b}6, lg; fkm wd{dgdf l}Zj f; hf]kb5g\
df5\$]f dg dfem a}5s6 tl /fhf xg]ub5g\
x6gg\Rofp; /l k/f0-k1tsf k;] v\$] 5gl
:j fyl{lbNbnf kmf]bnwgl b}fgV v}s]logl ..!@..

etis\$]wgafF of]ch^sf]d]g]glfPfegl
lkmm6f]e65 eg]kTof/ u/g]pNn"k/}x65 lg .
ol o:t}5n5fd ug{rt/f u8&L cg\$ff]bgl
d]dfg{sxsf5 b}6 t/df b}fgV v}s]logl
wd{5fl8; s]lasl 8n/df b}fgV v}s]logl ..!#. ..

l; km



æ [f]w/tl[ñ]NofPsf]; gfdl

■ 8f=wd{fh clwsf/l

K sfzgsf b[6n]cd/ Gof[kfg\$]t] f] -sf:sl_ / To; j /k/sf]5 eg]kl5 b] 3f6
s[t xf]; [f]w/tl[ñ]pkGof; . pkGof; lf] /x\$]5 . ; do - !((() l] ; b]v @)^*
l]wfsf b[6n]eg] of] pgf] klnf] j]fv; Dds} lg/gt/tf o; sf] syfj frs
s[t xf]. of f nysn]nysf]klnf]cfkGof; s d'hkfq tf/f/a@l dftf xg\ pgf] /
s[t n] @)^* sf] dbg k':sf/sf] x}; ot pglh:t]hlj g ef]g af]lo agf0Psf klj qf
/Nof]. o; nf0{ k]glo dfGgk5{. Pp6f bfdg h:tf yk]ef]ox]sf]; dRr syfj :t'
nysf]lg]t nysf] / k':sf/ ; E; E}cfpg] o; sf]cfnDa xf]. o; k'tssf]..cfef/ l
zAb xg\lkf nfl5gY k]lkdf emg\rgf]lkdf cftut nysn]eg]f 5g\ . gof]j ifo
xG5g\ cd/nf0{ To:t] ePsf] xf]f . ca / z]lsf]l; hgf k:ts k9] ebf hlj g
klg pgn]o:t] cemo; ebf uxg, af]emf k9] xbf]/x] . of]k:tssf]lj ifo / z]lsf]
s[tx] k:sgk5{. pgl o; dfg]f uDe/ hqgl ltg]afnlawj fx] xg\h; n]cfk]h]
xg]k5{. kfPsf] ; sf/ut ; dfhnf0{ euj fg]h]
lbPsf] ; hfo ; Dem] ; f]bo{j xlj,
; l6l] xlj / lt/:sf/ hlj g latfP . lny s
cfn] b] 3f6sf cf>ddf a:b} cfPsf
dftfx]sf]; Dks]f /x], l; w}cgtlqm]f
u/] o; s[tsf]/rgf u/]f xg\ t/ pgn]
dfly eg]h:t] lj iforflxFgofFxf]g,
dftfx] ; E ; flfftsf/ u/] pglx]s}
syfnf0{ j fof lbPsf] rflxF; To xf]f .
o; sf]k|tlt eg]k]lsf]ds, lj Daftds
5 / sf]of]ds klg .

ca ; [f] w/tl k':sf eof] ahf/df
8^sf lk6af]. o; af/]lqmof-k]t]lqmof cfpg
yfn]. w] nysx] k]g]fd} cfP . k]fzs
xfl; P, nys dVv k/] lj t/s b^a k/] /
kf7s klg s]st]p cyf]k9] nfnfot
ag]. o:tf] xg' ; j feflj s}xf]. hf] g]fnl
lk6 eP/ xf]f . h]xf] Pp6f gj f]t of f
; l6n] of] u?^a]f] k':sf/ xft kf/]f 5g
o; df pgnf0{awf0{lb] s/ nfl5 .

; [f]w/tl[ñ]syfj : t'afnlj j fx/ To; n]
lg]t of Psf]j Wjo hlj gsf]ef]f0; E ; DaGwt
5 . o; sf] kl/j] ; ?df x]k', dfemufpF

; flxTosf] ahf/df cToGt sd xg] u5{.
; fRrs}To:t}eof].

nysnf0{7fpFfpf6 afhf0of] dfgdfly
eQmdfg ylkof]. yfld; Sg'ePg . nY] dlxgf
lbg lr of vfg gkf0g] of] ; dfhdf wg /
0Hhtn]kl/g' sd 7hf]s/f lyPg . t/ of]
dfxfh w]/xg . cGttM h]xgkg{x]Tolx
eof] cyft\w\$]tfg]k]Q.

csfh] u/\$] p6glit, kylt xg{g; Sg
j u{oxl ; dfhdf 5 . o; sf] k/Dk/f klg
To:t}5 . /f0fsfnf nf0j] k] jf b] sf]f
bl08t xgk]of] ds\$]f]v]lsf nys s[0fnfn
clwsf/l h]hdf ; 8] dg{k]of] @))& sf]
k]hftflgs cfBbfhgsf p6gfos uf]fnk] fb
l/dfn af]fpqk]of] / kl5Nnf]; dodf s[0f
; j OR5s h:tf hgslj ; lgs s:68ldf
lkln; P/ dg{k]of]. t/ o; w/tln]k]tefj fg\\
nysnf0{h6dfpg eg]s]h:of0fu/\$]l 5]g\\
ol nys klg k/Dk/fsf lzsf/ ep . pgldfly
pl5tf]sf]8of]. j u6ldg hf0nflof]. Tof]; xfg
lbdfun]c]s] ; f]g . dh] hftlo l] efhg
; 3/f/df plePsf]5 . Ps y/l g]fu0f hftlo
/fhgl]tsf]Hj fnf b6sfP/ To; sf]fk t]b]g]\\
oxl df]sf xf]. oxffk] ; fgf]el]dsfdf /x]f
8fh]cyf\ehjhx]nf0{ltdlx]sf l] ?4df
nY] a]Hht u]of] ltdlx]nf0{8fh]e]of].
u6w]e]of] k7xf]l]rdf]f eg] a]Hht u]of].
of]ltdlx]sf]hftk]t 7hf]c]ofo xf] ca
c]ofo ; x] a:gk]g, p7gk5{. ; f]f]hft, k/Dk/fb]y o:tf] sd{ ub]c]Psf eP klg
cf]g]hftsf df]5]eg]k]5 t df]gk5{.
a?ss plk]P ; Qf] /fk u/]. sfaf]lsf]dfu
u/]. ; ldlt u7g u/]. k:ts k]z]ldf laql
lgif] u/]. l] Bfdfly cfuf]enff] ; df]t kfg]

b]k]f; u/]. ca nys klg lgif] eP . pgnf0{
; f] h]gs 7fpf alxisf/ ul/of]. Hofgsf]; d]f
h]vd eof]. cu]h j f ; dsfnlg nysx]n]
k]s]t x]f hlt k]f]fdf afhf]f lyP, nys]f
lyP, tl klg ukrk eP, s]f k;]. oyfy{s]
x]f]s]of]h]tddf]c]ofo ePs]xf]x]f]eg]
dfk]d flgk5{/ xf]g eg]/flosf]nysdfly
ePsf]c]ofof]lj ?4df Psh] xgk5{. t/
o:tf]; :sf/ k/Dk/f eP of]t ü.vlr] ; :s]t
xf]l ePsf]o; dh]sdh lgh nysnf0{c; n
s]t n]g' k]s]t x]g'ol ; a]3f]f]eP . dg]{
g af]gsf]bf] f]df k]f]a]f sx]f]t]f6
s]g]k]lg lsl; dsf]; xfg]l't gkf0/x]f]a]f
pgn]PSsf; l 3f]f]f]u/]- casf]; :s/0fdf
d eh]hsf]k] Ènf0{lem]slbG5'.ü

oBlk pgn]ToxF:k]6 kfg{vf]h]f 5g\\
- s; :f]hftlo :j fledfgk]t lv]n]l p8fpq
vf]h]f]xf]g, k7xf]l]rdf]f eg]f]; Daf]hs
xf] afn]j j fxk]t]sf] ?i6tf klg xf]. o:t}
o:t}t/ leq dh:tf]Pp6f nysnf0{tkf0]f]
s]f]n]l]rQ a]m]f]5]g . :j fledf]gl nys]sf]
lg]t cf]g k]o]z zAb / c]k]j /fd klg
cyk]0{x]g] Toxl hft] j l]of] ; do !()
; fnsf]xf]. Toxl hft] 8f]f af]g] bhxl
af]g]h]f]pglx]sf]k]vof]l sfd xf]. oxl
k]f u/] pg]lx] cfPs]xg] clxn]Tof]
k]f gug{pg]lx] :j t]g 5g] clxn]k]lg
pg]lx]n] ug]5{elgPsf]5]g . a? o;
h]tn]s)a%g h?]l 5 eg]xfdf]hftsf]
klxrfg / k/Dk/fut k]f]sf] s/f p7fP/
nysnf0]xfdf]c]j:yfsf]af]u/fPsf 5g]\\
o; nf0{; sf/f]ds x]k]df l]ngk5{. o; sf]
kl5nfu] xfdf]nf0{k]mf0bf 5]g / hftlo d2f
p7fP/ d]h's 6Sbfpg]x]nf0{ ; lhnf]
agfpg' x]g .ü

s]Pp6f n]sn]sg}hft lj z]fsf]xhf\$
 cj :yfsf] af/df cj ut u/fpg kfpBg j f
 klxrgsf]s/f ug{kfpBg < s]p; n]sg}
 hflt, k]f j f wd\$flaf/df ; dfhzf:qlo c1bog
 ug{kfpBg < olb kfpBg eg]t ny]sn]u5{s]
 /, n]5 s]< clg ; dfhnf0{lb65 s]<

ny]s dxfb]o t kfo]o]olt w]:ki6ls/0
 lbgeof] kof]usf]; fk]ftfaf/]s/f ug]eof].
 tkf0\$]f cfldfnf]gf g} sfkml 5 . dfgff
 s[tsf]cfnDag ag]f afnlj wj fx]n]hh'
 lgsfn] xfdln]geg]f, gu/]f, g; g]f s]/f
 lsg n]vof]eg] cfkIQ k]6 u/]eg]l o; sf]
 sg]p0/ 5 < o; sf]; dfwfg x65 < ct M
 ehjh hfltsf]k] E x6P/ cf^gf]s[ttnf0{
 cw/f] / xn]nf]agfpg' xBg . Pp6f ; Unf]
 ; Gtfgnf0{ckfE agfpB' eBg] tkf0{sf:tf]
 afa' xf] ny]s xf]< a] ; flx]odf ; d]
 lgif]ysf] /fhgl]t u/] /fli6@tfsf] ult
 upfg]x]k]t ; hu xgk5{. olb To:t}ug]xf]
 eg]t hftlo ; b]f vNanfP/ lj efhg
 Nofpg vfl]g]s}; dy]g u/]f]xg hf65 .
 ctM Odf]gn ga]gxf] \cf^gf k]f]kt
 lj r]f/nf0{; y]lft /Ngxf] \ Pp6f ny]sn]
 ; a}hflt, eff, wd]fly vnn gk]g]u/l
 n]g kfpkg5{. o; df p; sf]:j Tj / wd{
 lgaf] x65 .

0df8fj, n]ntky

cff6nf]JolQm PSn]b]; f/f ; #f/ xfb5
 gesf]; b]jTo:t}hut}plhNofpB .

Ps]7fpFa; l x]g 3Dgk5{htftt}
 ofqfn]g)r/f ln]5g]gofF;j R5 x]f ; w]f.

ult g]xf]dxzf]Qm oxL g}; j \$f/s
 ult lj gf gbl x65g]b]f]l j fo' b]f]s .

lr]tf h]j gsf]zq' lr]tf xf]/f]sf]3/
 lr]tf]j xl]g ; Gt]f]l ; \l x65 lg/Gt/ .

..tltdl7f s]f]af6

uhn

■ ; fg' zdf{

wj fFwj fFhlj g d]f] 89]fjh]vfPh:t}
 d:sfg klg s:tf]vNnf]cf]df 8afPh:t}.

d]f] dfof ; u/h:t}cf]fd}gc6fpg]
 p; sf]eg]dfof klg c8]n] nfPh:t}.

; Efn]f tl k]f]gf lr]lx] k9] vfl]5'
 ck]f 5g]zAbx] cf]f]aufPh:t}.

c:t]o:t dgsf]; x/ p; sf]ofb cf]pk15
 lsg cf]pB d]dgdf, cf]x]l cf]ph:t}.

s; n]a]g]a]f]oxfFs; n]y]g]ol cf]fhf0{
 n]f]5 cr]h cf]k]lg uhn u]gufPh:t}.

sf]x]g ch]da/l, hfg' g}5 ofb 5f]l
 z]tsf]y]f] ss]f]sf]k]tdf lan]Ph:t}.

ci6]nof

sij tf**/ʃf**

■ Igndstf/ zdf{

bfh'-ef0
k\$[tsf]cgkd pkxf/ xø{
; x/ 5fø} ufpfcf0of]
dgn]; f\$[sf]bøg kf0of].
ufpFtnsf]bjp/fnldf
sh-bj]lsf]; bø/ dlgb/
nfø/lsf]øv cufl8
dfgff
5xf/ldlg lg/t/
c6n ckns cgxf/ 5l/Psf
cf]fnf\$[f j gktlxø
lgxf/\$f]xf]ls h:tf]
6føL, sfø/fnf,
fnlu/fFxø .
ufpøf ; fyl xfdlh:t/
xfd]bfh' xfd]ef0xø
vøb]sbø]cf]fnføf
ufpFtnsf]bjp/fnldf
crfgs cfkthf0{g)kf0of].
dlgb/ cufl8 k5fl8
etmø8/xøf
; fgf-7hf clg demøf
sfF / 9nføsf 306lxø
ahfpmtahfpmtf]fnføf]
306l ; øg]OR5f hføf]
clg ahf0of]; a}nuftf/
ul-ht øj lgn]
cfgløbt tñofof].
306l ahfpmt]cufl8 xøf
xfd]glhs]ø9:sfdfly

xfd]pd]sf cf^g}h:tf
nfløf]xfdlnf0{xfd]; fyl,
lø:fdfly al; /xøf
cfzf lh1f; f el/Psf cfF/
/x/ af\$[f df; d cgxf/
ce] ; lDeñ5'
tl lg/fz cfF/.
æd e65' ef0 xf]
xfdl; ß cfpø
xfdl; t ltdl klg
306l ahfpmt
pglxø xøg\dfq)
Ps-csfhøf0{tfS5g\dfq}
cfFfxø df jøgf bøf
cgxf/xø df lanøf bøf
sfkl ; fyl cl3 a9ø
d]f s/fsf]sg}c; / k/ø .
d]f ufpøf bf0n]egf
ltglxø t cfpø xøg
306l 5g xøg,
ufpøf0of]; x/ cf0of]
lbg, dlxf, j ifø lat]
dgdf nuftf/ Pp6)køg
aføl-aføl aiffølat].
xfdlh:t]xfd]pd]sf
xfdlh:t]uf]f-sfnf
/yfkfl/sf xfd]; gtlt
k/ kfl/Psf, k5fl/Psf
ufpøf hfpmtf]fnføbø
306l ahfpmtf]fnføbø .

jøgf af\$[f cfFfxø
lanøf af\$[f cgxf/xø
cfh klg d]f]cf]dfnf0{
3Rof0/xG5, lkN:of0/xG5
Afj f Ø
eøg; \t dnf0{lsg <
kl8]k8fsf]afly xG5,
cfkM a]n}xfls eøbf
uj {xføg vø xG5 .
tkf0fklg s]dø]h:t}
kl8f af\$[f køg af\$[f
h]5 ; f]5 7ls 5 eøb}
d]s; /l eøg]eøb}
lg?Q/ g}hfg]dg 5 <
/yf /yf g}/xf] \eg]
dlgb/ k]f, 306l k]f
h]5 ; f]5 7ls 5 eg] Ø

aj f Ø jøgf kfñbf kfñbf
alNerPsf]3fp aønf
dfp/f aønf, klk aønf
; lgPnf clg knf6ñf
klk /utsf]wf/f]aønf
Toltv] s]f]dlgb/ Ø
s]f]306l Ø
sg]jøn]lgsf]kfnf{/ Ø
caøn]RofR; s]k]5 .

Idlt ø)&! efb| ø\$ut]
sflnsfgu/, aøan .

IrGtf

■ nlnf/fh bfxfn

Ps hgf wgf9& dxfhg cf^gf]; DklQsf] nylfhfyf ul//x\$ f lyP . pgl ?kbf F ykgdf olt lgk0f lyP ls ufpEl/df pgl s@sf & kdf kl/lrt lyP . pgl x/\$ lbgh; f] dflg /xgy] s; /l c_ w] gfb w] wg hfxf] ug{; lsPnf 0 pgnf0{wgsf] ef\$ n] olt ; tpf fof] pgl slxNo}c3fpg ; s\$ f lyPgg\wgn].

pgn] Ps lbg crfgs cf^gf] nylfkfnf0{afjhpg Pp6f sfdbf/ v6fP/ k7fP . nylfkfn rGb] fb klg tTsfn] dxfhgsf] cufl8 b] yf kg{cf0k] of]. cf^gf] cufl8 xflh/ xg cf0klu\$ f] nylfkfnf0{ dxfhgn]; fdf6o ; Grf] a; Grf] / lbgroff] ; f] gl u/]. nylfkfn] klg cf^gf] Joxf] f ; yfpg l9nf u/yg\ dxfhgn] cf^gf nfjhPsf cfEfn] nylfkfnf0{ Ps k6s lgofn] / ; f] adf] ; DklQ sIt xf] rGb] fb < cfwf 306fdf dnf0{d] f]; DklQsf] oyfy{lj j /f b] pm

nyfkfn rGb] fb 5Ss k] of]. dxfhgsf lh1f; fsf sfBfx] n] 3f] g yfn] p; nf0{ dxfhg k9] nylf f 5y g\ eGg] s/f p; nf0{ yfxf lyof]. ahf s@hf dxfhgn] cgyf] afn p7fp5g\ eGg] klg p; nf0{yfxf lyof]. t/ cfhsf]; afn t laNsh] eGg lyof]. nyfkfn rGb] fb ps] d] s] sf] kxf8 r9y yfn\$ f lyof]. p; n] 6\$ f] pT; fxsf] j zfv] erg\ erg\ sdhf] xB] hfg yfn\$ f] p; nf0{dx; ; ePsf] lyof]. pm s] ; t b] vPsf] lyof].

dxfhgsf] cf0bf] vr\$ f] ; f/f lj j /f p; h] agfp] of]. lsqsls pmj] lgs nylfkfn lyof]. rn crn ; DklQsf] lx; fa lstdfa p; } E xgyof]. p; n] j iff] v dxfhgsf] sf/f] df ; xofu k] ofp] cfPsf] lyof]. t/ cfh ck] ofl; t & kdf dxfhgsf] cf] af6 lg:s\$ f ; afnn] pm IrGtfu] t xg yfn\$ f lyof]. pmca ePsf] b] f] af6 aflux/ cf0; s\$ f lyof]. d] f] lj ifodf s; h] dxfhgsf] sfq el/lbP ls eGg] cfz a] fsf] nf] fn] p; nf0{ lxsf] /x\$ f] lyof]. cf^gf] sfdsf af/f] dxfhg lj Zj : t 5g\ eGg] nflu bf nfu b] klg pm ; ylf t xg ; ls/x\$ f] lyP . ; f] bf; f] b] rGb] fbsf] cgxf] ; f] msf] cgwsf] em] fsfnf] g sfnf] b] vg yfn\$ f] lyof]. clg pm leqleq] 7h] eS0k cfPh: tf] u/l sf] g yfn] of]. p; sf] dgdf cgu] tl ts] lj ts] cfp] hf] ul//x\$ f lyP . p; n] PsfPs dxfhgaf6 kf0/x\$ f] tna / c6o ; lj wf ; Demg yfn] of]. p; nf0{Ps] f] l rf] t/ af6 cf^gf ufnfdf k] 8sf] r8sg a; g yfn] em] fnf] lg yfn\$ f lyof].

dxfhgn] Ps k6s hf] n] v] f] / d] vdf cfPsf] vsf/nf0{cln k/] klg u/l y] s]. clg nylfkfn rGb] fb lt/ k] ms] k] g ; j fnsf] nf] fn] lxsf] fg yfn].

nyfkfn rGb] fb xQkQ p7] f] / xft hf] b] eGof] alx; fa lstdfa ug{t Ps lbg nfu 5, dxfhg hE

dxfhgn] nylfkfn rGb{k} fbsf] cj : yf
cj nf\$g ul//x\$g lyP . lgsa] ; f1k15
dxfhgn] gksf xftn]; D; DofpE) p; nf0{
lx; fa hfpf sf nflu Ps lbgsf]; do lbP/
k7fPsf lyP .

nyfkfn rGb{k} fb ; Gtli6sf] sfnf[kq]
; 8sdf pd^nsf kf0nf 6\$b)af6f6/l lj legg
s/f dgdf vjhfpE)3/df klof]. 3/df klu]
lj >fdsf] r7f6 ; Nsfof] / gfs / dVaf6
Ps) f6l tgfj sf] wj ff8pg yfNof]. p; n]
; fRg] sfd eg] ug{5fB\$g] lyPg . a? cem]
l:y/tfkj \$; fllr/x\$g] lyof].

cf^gf] nf[g] lrGtt / Psfxf] ePsf]
b] y] rGb{k} fbsl >lrtl glhs} cf0{/ s]
eof] eg] ; fllg yfnl .

nldln] nf[g] hfo{ ; fM - as] dxhgn]
ufnl u/] <E

.xf0g .J h j fk m lbof] rGb{k} fbn].

.s] dxhgn la/fdl / xfg\J nldln] kgM
; fM0sf] nx/ p7d].

.xf0g .J nyfkfn rGb{k} fbn] gsf/fds
6psf] xlhfof].

.dxhgn] tnj , eQf lbPgg\J nldln]; fM .

.x6}xf0g .J rGb{k} fbn] eGof].

.s] dxhgl ; dfkt xg] eP5 \J nldln]
km/ ; fM .

.xf0g , xf0g \J rGb{k} fbn] eGof].

.ls dxhgsf gtfutfdf sfk d/fg\J
nldln] kgM ; fM .

.xf0g .slt z^s ul//x\$g \J rGb{k} fbn]
eGof].

.clg s]ef] t < lsg lrGtf lgePsf]
Joydf < lx8g; \vfgf vfg hfpfeg; fdf .J

nldln] kof/sf] ; nn] aP{ rGb{k} fbnf0{
efg; flt/ tfgl .

.dxhgn] cf^gf] ; DklQsf] lx; fals tfa
dfl]. lgs} dlxgfb] v dh] x; fa lsf /v\$g]
5g . ca dxhgn] dnf0{nyfkfnaf6 lgsNg
s]a] \J >lrtl nldln] k:s\$g] eft vfg
a:gcl3 j bgsf] ef/l la; fpE) nyfkfn
rGb{k} fbn] eGof].

.P, To; sf] t ; dfwfg 5E)5 lg \J lsg
lrGtf lgePsf] \J n'vfgf vfg; \ca dhfn] \J
nldln] vfg kl:SPsf] lyfn 6andfly /flvblE)
egl . ; dfwgsf] kvf6 p7fpg t nldln]
klg ; lsbgyl t} klg nf[g] hfo{ ; fctj gfsf]
sf6 nufofbPsl dfq}. nyfkfn rGb{k} fbn]
hlt an u/] klg b0{ufFeGbf a9L eft lgNg}
; sg . >lrtl nldl / 5f] f5f] l eg] sIt
/x/nfbf] u/l vfo/x\$g lyP \J pglx; df
kl8sf] kxk/ ePsf] lyPg .

nyfkfn rGb{k} fbn] a8f] dlZsnn] /ft
sf6df]. p; df k6ss} lgbf cfPsf] lyPg .
cf^dfgdf sf] kmbf{k'} /ft lat] upsf]
lyof]. laxfgkv p7g] ahfdf eg] pgsf]
dgdf Pp6f s/f vlg yfn\$g] lyof]. dxhgsf]
; DklQsf] nyfhfyf cGbfhl \J kdf ul/lbg]
eg] pkfo ; emk15 t rGb{k} fbsf] dg v' ln]
el/Psf] lyof]. To; k15 pm lgbfpg] k0Tg
ug[yfn\$g] lyof].

laxfg pHofnf] ePk15 sflksf vfnl
kfgfdf lx; fa u/] tf] u/] rGb{k} fbn] kfgf
k6df / ksdf / vof] / lr of lkP/ pm
dxhgsf] 3/lt/ /dfgf ePsf] lyof].

laxfg 3fdsf ; gmf ls/0 cf^gf lk7dE)
kf/] dxhgn dhfn] ; DkGgtfsf] s' lqfly
pB/x\$g lyP . nyfkfn rGb{k} fbn] dxhgn

glhs}ku] b0{xft hf}j cln 7hf}:j / df
pgnf0{clej fbgsf]dfnf nuf0lbof].

n}yfknsf]:j / ; g}k15 dxfhgsf rnfvf
g}g vh\$ f lyP . pgn]; f}y acfof}rGbk}fb 0
clg lgsfNof}t lx; fa lsfra <E

a/ftel/ nufP/ lgsfnF. xh/sf k1Rr;
k:tfnf0{ k1g] ; DklQ /xj .E n}yfkfn
rGbk}fbn]cgdgfsf]lfqf;q xfb)eg\$fllyof].

n}yfknsf s/f ; g} dxfhg t lanfj
ubfeng\sl/fpg yfn]. pgl e\$dk cfpffsf]
khenFyy\fpq yfn]. pgf] cgxf/af6
kl; gfsf]vx/]pnq yfnof]. pgl cwaf]ldf
aa{fpq yfn\$fl yP . dxfhg /fPsf]cfj fh
; Ggf; fy dxfhgsf kl/j f/ Ps} 7fpBf
emDd0; s\$fl yP .

dxfhgsf]?j f0sf]cfj fh xfj fdf ldl; P/
ufpE/l k1nof]. ufpf}k} klg bf\$fbfb} u/]
dxfhgsf 3/df hDdf eP . dflg; x}sf]djh
nfl of] Ps} l5gdf . dxfhgsf] cfEgdf
dflg; x}sf]; fu/ ag\$fllyof].

aP nf}g 0 pxfrf0{S}ef]<E dxfhgsf
>ltdl cflQg yflng\ dxfhgn] 0zf/fn]
cfkmhfo{ s}l ePsf] 5g eg} atf0/x}sf
lyP . t}lg dxfhgsf 5f]faxf/l PDah]; sf
vflhdf nfuf] yP .

lgs}j k15 dxfhgsf]?j f0 qmdzMs
x}u0/x}sf]lyof]. dflg; x} cflQg 5f]sf
lyP . j}gfsf]89]f]la:tf/]gleo/x}sf]lyof].
pgsf]unfdf ca lzlyn lxss lxss dfq}
afEl /x}sf]lyof].

dxfhgn] pbf; / kmt f cfAf kN6fP/
eg] - aTo; f]eP d]f 5lAa; f}k:tfn]s; /l
uhf/f rnfnpnfg]t DE

sdbf; ; nfkl .

qmflGtsf ; ; hlx;

■ oj /fh ; j fl

qmflGtdf ?Ggg\sbflk j l/j l/f^aNgfx;
cf^gf]5f]f]g}cfh lsg ; lxb gagf] \
lg/a\$z lj ?4 ult xfdl uf0 g}/xG5fF
a} ufhl vfo{t8kL t8kL afRgk/f] \

; fdGtl zflfssf]k1fw/ sbflk /xGgffxfdl
rfx]j l/x}sf]ol 5ftldf ufhl nfuf] \
e]6 tfgfzfxl lj ?4 ult xfdl nl8 g}/xG5fF
tftf]/ut o; wtlqf /ft}lsg gauf] \

hlj gel/ ; a\$if{xfdl ul/ g}/xG5fF
a} b}zf]nflu of]z/l/ ; lxb agf] \
tfgfzfxl lj ?4 ult xfdl uf0 g}/xG5fF
xfdf]; f/f z/l/ a} df6f]ldnf] \

xGgffxfgffxfdl sbflk k/fho xGgff
; db\$]cfWla]L tkifg}rnf] \oxff
xGgffxfgffxfdl sbflk bMl xGgff
a}dfgxf; E nl8/xG5fFoxff.

sbd sbflk lj j ztdf c8dfpGgffxfdl
hlj gel/ t8kL t8kL afRg'k/]klg oxff
; wE/ qmflGtsf ult xfdl uf0 g}/xG5fF
a} j l/tf g}xfdf]llflth agf] \

sg}ctofrf/ bdgdf a:b}ffxfdl
afF\$]f ol z/l/x} ; lxb agg\ a}
; wffxfdl ; a\$if{ul//xG5fF
b}, hgtf / ; dfhsf]nflu
xfdl nl8/xG5fFcufi8 al9/xG5fF.

j fln^a-%, :ofa}hf

bfloTj sf 38l

■ gf/foOf 'ufif/]

dfgj dgsf e; Ifdf
lj rf/ dgsf åää rNbf
lj rInt gxfpm dfgj ; fyl
bfloTj kydf nDsg'5 .

dgsf gbl b0{lsgf/f
aff aff ult xfn
; a}lj rf/ Ps eP/
bfloTj sf]; Jwfg NofP/ .

lxd zfvnfdf kinh kinhf0{
kfvf kj t dg 8hf0{
tn t/f0\$ f kinf6x, df
bfloTj x] ee{f0{

rDs nDs ; fyl ca
clu a9g'5 ; a)ca
bt t/sf]lj sf; af\$
bfloTj sf]nfpE}6fkl .

kl8f bMv ; a)la; l{
zq' ldq' ; fy}ln0{
al4d0fsf]syf af\$b
bfloTj ca afv u/ .

kNmnsf] kinh kinh]
kx/f/ xf}sd{lfgsf]
cd{dosf]dþhtfdf
bfloTj sf]dofþfdf .

aRrf Ù aGb / gfr gu/
slt 5g\w] zq'dfvf
ltgnf0{klg ldnfP/
bfloTj xf]; asf]; fyl .

hfltkflt yfE /fvl
ca cl3 nDs ; fyl
lj sf; sf]ky kþzgdf
bfloTj lgafk ug{k5{.

p8g}k5{a]ug}k5{
ultj fg\hdfgfdf
kþlt kydf nflg}k5{
bfloTj sf]of]38ldf .

ltdf xs clwsf/x, df
st{olgi7 aGg}k5{
; ef u/ lj dz{u/
bfloTj sf]lgj fK u/ .

wgiff

- S; J]dnf0{Psk6s wf\$ f lb65 eg]p; nf0{wSsf/ 5, p; n]dnf0 af/Daf/ wf\$ f lb65 eg]dnf0{wSsf/ 5 . - **IrIgof pvgf .**
- dQm zgotfdf xf\$g k0fffdf ldnb5 . - **/JLgbgy 6yfJ .**

kgMa4 hGdfpgk5{

■ ; /:j tl zdf{'lh1f; '

lg/fz ag] lhGbUl grBfpm ltdl
ltdln] klg lx;fsf] cfuf] afn]
bfuaQl tfkgxGg
ltdln] klg aGbs 5 eg] cfj zdf dftgxGg
xf]
; ffr}; a}.ltdlx;lh]
ca km]; fkg}k5{
ltdln] Tofu ugk5{
kgM a4 hGdfpgk5{
3Dg] s'; L{tfSg] xf0g,
vf8n ; Dofpgk5{.
wfhf km6\$] wtl\$] cf3ftnf0{
rf\$] 3fp lgsf] kfg{.
xf]
ltdl dnd aGg ; S5f}
xl/fdf] l kNg ; S5f}
ufhlsl] kofjln] xf0g ca
afhlsl] kofjln] ltt/lat/ la?j fnf0{
Ps 7fp0f ; fg{; S5f}
; To n]g]sndsf] cflj isf/ ug{; S5f}

; b@fj, zfGt / ; lxi0ftf n]g ; S5f}
xfFf] v'; l / pd^u b]g ; S5f}.
ca,
ltdl /fi6&ftsf s/f gu/
5/fsf s/f gu/,
t/af/ / b/af/sf
s/f klg gu/
ca df5] kg]v8nsf s/f gu/
qf; , oftgf / kl8fsf s/f gu/
v'; l lgdf]g]s/f klg gu/.
ltdf] xdf] ; -; fgf gfgL / a@f afabfdf
evf; t\$] 5g\\
To; n]qf; sf s/f gu/
ad, af?b, aGbs / ; Gqf;
Pj +cft^\$] sf s/f klg gu/
ca zfGtblk afNgk5{
; ljwfg n]gk5{
lsqsls
ca kgM a4 hGdfpgk5{.

□

kj t

; d; fdlos ; dfrf/dhs
; fktflxs klqsf

.gkfnafB]U

ahf/df pknAw 5 .

'bfloTj'
pknAw xg]:yfgM

kf7@ ; fdull k; n
hfd]dfs] /Tgkfs{sf7df8f}
krfg g#\$@#\$!%)

s[t kl/ro

əf\$] gkf]cj nf\$g

■ cɔf vql 'gb'l'

- dsfnlg lgaŵw, syf / slj tñv̄ygd / ; d] :yflkt e0; s\$ʃ lqmoſzln / ; ʃf blks ; fksf]nf\$] g gfds lgaŵw; ^uŋ @) &) ; fn j ŷvdf klxmf s[tsf] ; kdf k\$flzt ePsf]5 . o; s[tleq z/l/xf6, axt\df5fahf/, j Qfct t̄huſd, kIzrdl wgdf g[odllg 7d], ax/fdk/df u?shsf]j x, ; a}aga fa oxFa]f̄huf/lſf] sl6/ pBf] nufot l̄j leq zlif\$sf @& j 6f lgaŵwx_ / flvPsf 5g\ pgf lgaŵw kI9/xbf kf7sx_ n]blkssf cḡeltx_ nf0{ cf^gf cḡel't; E Psfsf/ ug{ ; S5g\ / lgaŵwn]p7fPsf] l̄j ifo / ; Gbehf0{ ; xh ŷkdf a%g ; S5g\ nf\$] g 5f]f, 5l/tf / ; lhnf lgaŵwx_ sf]; ^uŋ xf]. o; leq xfdln] affr/x\$fx]oxl ; do / oxl ; dodf e0/x\$fx 36gf-kl/36gfk_ 5g\ aft dfg{vf]h/x\$fx 0ltxf; zlif\$leq ; Gb/lhndf agf0Psf] ; ^uŋfnosf c̄wlf k/z/fd kf]v/hsf] nueu PSnf]kpf; df @)^! efb@\$ ut\$fx lbg z̄ef/De ePsf] ; ^uŋfnosf] cf̄egd] e]6G5g] lakln] /fk\$ʃ sk]/sf b0f eb] ?v. d ; f]5- /f]h kl/irt . ckl/irtsf ; v÷b]v/sf va/x_ n]pgnf0/b]v/ agfp]f] xf]f, /f]h 8fo/l n]y] xf]fg\ gkfnsf] elj iosf] /yf]g uy[xf]fg\ h̄g pgf]cfldj Qfct nufot k:t tsdf kf065 elgPsf]5 .
- 3]fagbldf kmRr] w/x/f zlif\$sf] lgaŵleq w/x/fsf] 6kf]f r9] uoftq
- gkfnsf lktdftf xfdl g} xf]feg]x_n] cfdg]fnl hgtfnf0{u0ftq cfPsf] ; k]gf lbg rfx]g\ To; f]u/] 0ltxf; nf0{sf]6] kmfPsf] ; Gb] lbg ; lsGof]. k]lsf]ds g} ; xl, To; /l w/x/fsf]6kf]f r9] / rGb] ; ö{ h^aL lgzfg xfd] sf] w̄g ahfpq ; lsGof] elgPsf]5 . x_ j fsf] gfd kfun zlif\$sf] lgaŵleq nugu]hl:yt dfgl; s c:ktfnsf]rp/df pleP/ lgaŵwsf/n]bdFU 7ls /x\$fd]f kmtl{ul//x\$ʃ] d pglx_ nf0{ lgofln/x\$ʃ'. k\$]tsf zf]j t ; Tox_ sf]kl5 n]b] hfb] dfdg; ; dfhn] v8f u/]sf 9f]x_ ; E h]g k]5 / Toxf]f6 ; ? xG5 ; Tosf] ; fdgf . oxl laGbdf cfP/ lh]g] bfz]gs aG5 / xf]f]kfunsf]pkflw kf]b] elgPsf]5 . af]n^a l̄j /lQmzlif\$sf]lgaŵleq af]n^a ; fgf]5g] . of]klzrdlt/ a9l tG5f] 5 . t/ o; sf] ; b/d'sfd ; b]k] { sf]lu08slsf]sgf/df 5 . hgtfnf0{kfos kg]u/l alrdf ; b/d'sfd lsg g/flvPsf] xf]f < klxnf]N6 j fln^a k]g\$ʃ] lbdudf oxl k]gn]em6\$ʃ xf]5 . sl/a b0{lbgf] 5f]f]a; f0df o; ; fgf] gu/ldf sg]vf; pNnf; b]vg]f]g]aŵwsf/ lbksn]eg\$ʃ 5g\ b]lsf]oj tl cj tf/ zlif\$sf]lgaŵleq cfh !^ j if]l3sf]sdfl3/leqsf]h]g ; Dem] pgl el6G5g] Tof]3/leqsf]b]gsl ; w]kfngf ug]g]afglh:tf]e0; s\$ʃ]lyof]rf/ j if\$ʃ] pd]b]v sdfl3/leq a; \$l xg]pgl . pgf] h]g gdf o:tf l̄j lzi6 kfqx_ 5g\ hf]

cfdhg; E st}djh vflg\elgPsf] 5 .
 .a\$fs]n sk8f xf0glz l1f\$sf]lga\$wleq
 cfwf w/tl / cfwf cfsfzsf]cf]cleJolQm
 oluf]v rln/x5 . t/ gf/lst nflu Ps 0Gr
 hldg klg gl; a xg lb0Psf]5g, o:tf]elif
 c\$wsf/sf] ; dodf klg dl:nd ; dbfosf
 dlxf sfnf]a\$fs]leq pHofnf cfVf afn]
 ; dosf]g]tj ub5g\ a\$fs]9flsPsf]cgx/
 / To; df lemldnf0/x\$fb0{ cfVf . tl
 cfVfdf hldg / cfsfz vflg]; kgf el/Psf
 5g\elgPsf]5 . dhss]7hf sl:d/l tlsof
 / g\$fnl hfu] dl:hb g\$fnl d'; ndfgsf
 nflu TolQs]cf:yfs]b]ePsf 5g\hlt lxgb\$sf
 nflu kzktgfy . oxFpkI:yt xG5g\
 ; a\$gbf w]d'; ndfg . lbgel/df kfF k6s
 gdfh k9g' pglx\$sf] wfld\$b]gsl xf].
 z\$maf/rflxFpglx\$sf nflu lj z]f lbg xG5
 ; a}gafa oxFZlif\$sf]lga\$wleq lknsn]
 ny\$sf 5g\ blksdf cfdoj fdf xg]:j fej s
 cfqmf] 5 . e]6 ; dfh clfd rfnfnsdfly
 pgn]cf\$n\$fcfufh]st]t}cleJolQm
 sf]los xl/tu\$nf0{c; / u5{. cfzfh]eg\$
 5g\ kdfzQm zAb cgfof; sf]o a65 .
 hxfk] xG5 , ToxFultsf] h6d clgj fo{
 xG5 . blksf]x]on]hg-hg nf\$] gnf0{
 k] ug{ ; s] ToxFs; / l sf]ofldstfn]
 l; Ef/65 t effif < t]lg, cln nf]f]df
 JoQmug{ lsGof]s e\$g]rlxfrn]5 . efffdf
 / kmf/ 5 blksf]. ; xfg]el'tn] leh\$]
 nf\$] gdf eg]lga\$wsf/ blks 8h\$fb]M5 .
 nflu lxB\$] 5g\ lj ifoj : t' vflgkg]pgsf]
 /f]h]f]sf] af]otf / Xof] xf]f . To; h]
 lgofqsf] : j fb cfpg' nf\$] gsf] lj z]ftf
 a]of]. blksf] p2]o xf] phofnf] s]b\$]
 ue]f / x\$]lj b]t]f b]yfpg' / lj b] nf\$] gsf]
 ; j]b]gf]nf0{ ; b; Dofpg'. k]f k]ti7fgdf
 k]5g]pgl . ToxFf]ultlj lw x]k]5 c; ld
 lj t[off pd\$5 . nf\$] gsf] syf o; /
 6'a]u65 . cyj f syf frsn] syf
 elg; S5 . cGofdf blks ; fksf]sf c6o
 s[tx] klg ahf/df cfpg]5g\ xfdln]
 k9g] kfpg]5f].

s[tM nf\$] g
k\$fgzgM of]a/l a's k]fog6, cgfdgu/ .
 ; fdfv' l dfu{ sf7df8f}

dN0M ?= @\$).- ÷ k[7M !%
k]xnf] ; #s/0M @)&) j]fv